



# RISO SF **EII** Series

## Podręcznik użytkownika

**SF 5450 **EII****      **SF 5430 **EII****

**SF 5350 **EII****      **SF 5330 **EII****

**SF 5250 **EII****      **SF 5230 **EII****

**SF 5130 **EII****

**SF 5030 **EII****

O urządzeniu **1**

Podstawowe operacje **2**

Funkcje tworzenia matryc **3**

Funkcje drukowania **4**

Użyteczne funkcje **5**

Konfiguracja warunków roboczych **6**

RISO Console **7**

Wymiana materiałów eksploatacyjnych **8**

Konserwacja **9**

Rozwiązywanie problemów **10**

Załącznik **11**

For SF5450EIIU, SF5430EIIU, SF5130EIIU in the United States and Canada,  
SF5350EIIA, SF5250EIIA, SF5330EIIAN, SF5230EIIAN in Taiwan



As an **ENERGY STAR**® Partner, RISO KAGAKU CORP. has determined that this product meets the **ENERGY STAR**® guidelines for energy efficiency.

**For SF5450EIIU, SF5430EIIU and SF5130EIIU**  
**Duplicator Model: SF5450EIIU, SF5430EIIU and SF5130EIIU**  
**RFID System Model: 050-34901**

**Contains FCC ID: RPARFR6**

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

The user is cautioned that unauthorized changes or modifications not approved could void the user's authority to operate the equipment.

NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

**Contains IC: 4819A-RFR6**

Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

CAN ICES-3(B)/NMB-3(B)

---

Perchlorate Material-special handling may apply, See [www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate](http://www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate)  
This product may contain certain substances which are restricted when disposed.  
Therefore, be sure to consult your contracted service dealer.

**Dotyczy modeli SF5350EIIIE, SF5230EIIIE i SF5030EIIIE**

Ten produkt został wyposażony w system RFID (ang. Radio Frequency Identification).



Urządzenie klasy 1 (zgodnie z dyrektywą dotyczącą energii ze źródeł odnawialnych)

**Nur SF5350EIIIE, SF5230EIIIE und SF5030EIIIE**  
**MASCHINENLÄRM INFORMATION**

Maschinenlärminformations-Verordnung 3. GSGV:

Der höchste Schalldruckpegel beträgt 70 dB(A) oder weniger gemäß EN ISO 7779.

**Hinweis:**

Das Gerät ist nicht für die Benutzung am Bildschirmarbeitsplatz gemäss BildscharbV vorgesehen.

**RISO KAGAKU CORPORATION LONDON OFFICE**

Avda. de les Garrigues, 38-44 planta 2a local B1 08820 Prat de Llobregat - Barcelona, Spain

**Dotyczy modeli SF5350EIIA, SF5250EIIA, SF5330EIIA, SF5230EIIA, SF5130EIIA i SF5030EIIA**  
**Ostrzeżenie**

Produkt klasy A. W warunkach domowych może spowodować wystąpienie zakłóceń radiowych, co może wiązać się z koniecznością podjęcia odpowiednich środków zapobiegawczych.

# Przedmowa

Dziękujemy za zakup tego urządzenia drukarskiego.

To urządzenie to cyfrowy powielacz, który umożliwia wyraźne drukowanie przy zastosowaniu prostych operacji, takich jak obsługa kserokopiarki.


Można szybko drukować wiele arkuszy i przy niskich kosztach.

To urządzenie jest wyposażone w wiele użytecznych funkcji, które są dostępne jedynie w powielaczach.

## ■ Treści opisowe zawarte w niniejszym podręczniku

- Powielanie tego podręcznika w całości lub części jest surowo zabronione bez uprzedniej zgody RISO KAGAKU CORPORATION.
- Treści zawarte w tym podręczniku mogą w przyszłości ulec zmianie bez wcześniejszego powiadomienia o ulepszeniu produktu.
- Należy zauważyć, że nie ponosimy odpowiedzialności za efekt rezultatów wynikających z użycia tego podręcznika ani obsługi tego urządzenia.

## ■ Znaki towarowe

- , RISO oraz **RISO i QualitySystem** stanowią znaki towarowe lub zarejestrowane znaki towarowe firmy RISO KAGAKU CORPORATION w Stanach Zjednoczonych i w innych krajach.
- Microsoft oraz Windows stanowią zarejestrowane znaki towarowe lub znaki towarowe firmy Microsoft Corporation w Stanach Zjednoczonych i/lub innych krajach.
- Inne nazwy firm i/lub znaki towarowe są zarejestrowanymi znakami towarowymi i znakami towarowymi odpowiednio każdej firmy.



To urządzenie zostało certyfikowane przez Color Universal Design Organization (CUDO) do produkcji z uwzględnieniem systemu Color Universal Design, który poprawia widoczność dla wielu ludzi, niezależnie od indywidualnych różnic w postrzeganiu kolorów.

---

## O podręcznikach użytkownika

---

### Podręczniki użytkownika dostępne dla tego urządzenia

---

To urządzenie jest dostarczane wraz z poniższymi podręcznikami użytkownika. Należy dokładnie zapoznać się z tymi podręcznikami przed rozpoczęciem korzystania z urządzenia. Ponadto należy się do nich odnosić w przypadku pojawienia się niejasności podczas użytkowania urządzenia. Mamy nadzieję, że urządzenie będzie stosowane zgodnie z treścią tych podręczników.

#### ■ Podręcznik użytkownika urządzeń RISO SF EII Series (ten podręcznik)

Ten podręcznik użytkownika wyjaśnia procedury związane z podstawowymi operacjami tego urządzenia, a ponadto objaśnia, w jaki sposób należy korzystać z zaawansowanych funkcji drukowania oraz innych przydatnych funkcji urządzenia.

W podręczniku opisano również środki ostrożności, które należy zachować podczas użytkowania urządzenia, sposoby obsługi oraz wymiany materiałów eksploatacyjnych, a także procedury rozwiązywania problemów w przypadku ich wystąpienia.

#### ■ RISO Printer Driver PODRĘCZNIK UŻYTKOWNIKA

Ten podręcznik użytkownika jest dostarczany w formie pliku PDF zapisanego na dołączonej płycie DVD. Wyjaśnia on procedury operacyjne dotyczące drukowania z komputera oraz różne ustawienia.

#### ■ Podręcznik użytkownika oprogramowania RISO Utility Software

Ten podręcznik użytkownika jest dostarczany w formie pliku PDF zapisanego na dołączonej płycie CD. Wyjaśnia on użycie RISO COPY COUNT VIEWER oraz RISO USB PRINT MANAGER.

---

## O symbolach

---



Ostrzeżenia oraz środki ostrożności dla zapewnienia bezpieczeństwa.



Ważne kwestie, na które należy zwrócić szczególną uwagę. Należy dokładnie przeczytać te instrukcje i stosować się do nich.



Dodatkowe wyjaśnienie, które przekazuje użyteczne informacje.



Wskazuje odsyłacze do stron.

---

## O ekranach i ilustracjach

---

Ekran oraz ilustracje przedstawione w tym podręczniku mogą różnić się w zależności od czynników środowiska roboczego, takich jak model oraz warunki instalacji części opcjonalnych.

## Spis treści

<b>Przedmowa</b> .....	<b>1</b>
<b>O podręcznikach użytkownika</b> .....	<b>2</b>
Podręczniki użytkownika dostępne dla tego urządzenia .....	2
O symbolach .....	2
O ekranach i ilustracjach .....	2
<b>Spis treści</b> .....	<b>3</b>
<b>Środki ostrożności</b> .....	<b>7</b>
Wskaźniki ostrzegawcze .....	7
Miejsce montażu .....	7
Podłączenie zasilania .....	7
Uziemienie .....	7
Obsługa urządzenia .....	8
Tusz .....	8
Lokalizacje, w których umieszczono etykiety ostrzegawcze .....	9
<b>Przed rozpoczęciem użytkowania</b> .....	<b>9</b>
Środki ostrożności podczas instalacji .....	9
Środki ostrożności podczas użytkowania .....	10
Materiały eksploatacyjne .....	10
Drukowanie oryginalnych danych .....	11
Oprogramowanie .....	11
Oryginały .....	12
Papiery do drukowania .....	12
Obszar druku .....	14
Materiały, których nie można drukować.....	14

## Rozdział 1 O urządzeniu

<b>Nazwa i funkcja każdej części</b> .....	<b>16</b>
Strona podawania papieru .....	16
Strona odbiorcza papieru.....	17
Części opcjonalne.....	18
Panel sterowania .....	19
<b>Ekran wyświetlacza LCD</b> .....	<b>21</b>
Podstawowy ekran tworzenia matryc .....	21
Podstawowy ekran drukowania .....	21
<b>Przebieg drukowania</b> .....	<b>22</b>
“Proces tworzenia matrycy” oraz “Proces drukowania” .....	22
Co to jest [Proces automatycz.]? .....	22

## Rozdział 2 Podstawowe operacje

<b>Przygotowanie do drukowania</b> .....	<b>24</b>
Konfigurowanie podajnika papieru oraz papieru.....	24
Konfiguracja tacy odbiorczej papieru .....	25
<b>Umieszczanie oryginałów</b> .....	<b>28</b>
Przy użyciu szyby ekspozycyjnej.....	28
Przy użyciu automatycznego podajnika dokumentów .....	28
<b>Drukowanie z oryginałów papierowych</b> .....	<b>29</b>

<b>Drukowanie z komputera</b> .....	<b>30</b>
Gdy opcja [Autoprzetwarz:] nie jest ustawiona na [WŁ].....	31
<b>Drukowanie z użyciem napędu USB</b> .....	<b>32</b>
<b>Należy przeprowadzić uwierzytelnianie przed rozpoczęciem korzystania z urządzenia.</b> .....	<b>34</b>
Przeprowadzanie operacji uwierzytelniania .....	34
Anulowanie stanu uwierzytelnienia .....	35

## Rozdział 3 Funkcje tworzenia matryc

---

<b>Funkcje tworzenia matryc</b> .....	<b>38</b>
<b>Przetwarzanie obrazu odpowiednie dla oryginału [LINE/PHOTO] [PENCIL]</b> .....	<b>38</b>
[LINE/PHOTO] .....	38
[PENCIL] .....	39
<b>Wybór metody przetwarzania gradacji zdjęć [Proces kropkowan]</b> .....	<b>39</b>
<b>Regulacja poziomu skanowania oryginału [SCANNING LEVEL]</b> .....	<b>40</b>
<b>Użycie oryginału w formie książki [BOOK]</b> .....	<b>40</b>
<b>Oszczędzanie tuszu [INK SAVING]</b> .....	<b>41</b>
<b>Powiększanie lub pomniejszanie rozmiaru oryginału [Format]</b> .....	<b>41</b>
[Współczynnik standardowy] .....	41
[Zoom] .....	42
<b>Tworzenie układu dwóch kopii oryginałów na jednym arkuszu papieru [2-UP]</b> .....	<b>42</b>

## Rozdział 4 Funkcje drukowania

---

<b>Funkcje drukowania</b> .....	<b>46</b>
<b>Dostosowywanie prędkości druku [SPEED]</b> .....	<b>46</b>
<b>Dostosowywanie nasycenia druku [DENSITY]</b> .....	<b>47</b>
<b>Dostosowywanie pozycji wydruku [PRINT POSITION]</b> .....	<b>48</b>
Dostosowywanie pozycji w kierunku poziomym .....	48
Dostosowywanie pozycji w kierunku pionowym .....	48

## Rozdział 5 Użyteczne funkcje

---

<b>Użyteczne funkcje</b> .....	<b>52</b>
<b>Drukowanie posortowanych oryginałów [Program]</b> .....	<b>52</b>
Ustawienie [Jednostronicowy] .....	53
Ustawienie [Wielostronicowy] .....	53
Anulowanie funkcji [Program] .....	54
Rejestrowanie funkcji [Program] .....	54
Pobieranie ustawień funkcji [Program] .....	54
Zmiana ustawień funkcji [Program] .....	55
Usuwanie ustawień funkcji [Program] .....	55
<b>Zapobieganie rozmazywaniu się tuszu [IDLING]</b> .....	<b>56</b>
<b>Zapobieganie kopiowaniu poufnych dokumentów [CONFIDENTIAL]</b> .....	<b>56</b>

## Rozdział 6 Konfiguracja warunków roboczych

---

<b>Konfiguracja warunków roboczych [Tryb ustaw. niestand.]</b> .....	<b>58</b>
Podstawowe operacje w trybie [Tryb ustaw. niestand.] .....	58
Lista elementów ustawień .....	59
<b>Łączenie z siecią</b> .....	<b>68</b>
Przy połączeniu z siecią IPv4 .....	68
Przy połączeniu z siecią IPv6 .....	69
<b>Korzystanie z funkcji uwierzytelniania</b> .....	<b>70</b>
[Rejestracja użytkownika] .....	70
[Wyłącz] .....	71
[Limit T/C] [Limit M/C] .....	72
[Wyzeruj T/C] [Wyzeruj M/C] .....	72
[Zerow. Licznika] .....	73
[Ustaw datę] .....	73
[Skasuj błąd licznika] .....	74
[Drukowanie raportu licznika] .....	74
[Ustawienie raportu licznika] .....	75
[Skasuj ustawienie uwierzytelniania] .....	76
<b>Wyświetlanie wartości sumarycznych liczników [Licznik]</b> .....	<b>77</b>
<b>Dostosowywanie warunków podawania i odbioru papieru [Kontrola papieru specjalnego]</b> .....	<b>78</b>
Regulacja podawania papieru specjalnego [Jakość papieru] .....	78
Regulacja odbioru papieru specjalnego [Went. separujący] [Wentylator odsys] .....	78
<b>Wkładanie przekładki [Sortowanie przekładek]</b> .....	<b>79</b>
<b>Używanie oryginału pamięci papierowej [Druk papieru pamięci]</b> .....	<b>79</b>

## Rozdział 7 RISO Console

---

<b>RISO Console</b> .....	<b>84</b>
Uzyskiwanie dostępu RISO Console .....	84
Logowanie .....	84
Wylogowanie .....	84
<b>Menu [Monitoring]</b> .....	<b>85</b>
Karta [General] .....	85
Karta [System] .....	85
Karta [User] .....	85
<b>Menu [Printer]</b> .....	<b>86</b>
<b>Menu [Network]</b> .....	<b>87</b>
Ekran [Network setting] .....	87
Ekran [SNMP Setting] .....	87
Ekran [SMTP Setting] .....	87

## Rozdział 8 Wymiana materiałów eksploatacyjnych

---

Ustawienie rolki matryc .....	90
Wymiana pojemnika z tuszem .....	92
Opróżnianie pojemnika na zużyte matryce.....	94
Wymiana cylindra drukującego .....	95
Wyjmowanie cylindra drukującego .....	95
Wkładanie cylindra drukującego .....	96
Zbieranie i utylizacja zużytych materiałów eksploatacyjnych .....	97
Pojemnik z tuszem.....	97
Rdzeń matrycy .....	97
Zużyta matryca .....	97

## Rozdział 9 Konserwacja

---

Konserwacja.....	100
Termiczna głowica drukująca .....	100
Powierzchnia zewnętrzna .....	101
Szyba ekspozycyjna oraz docisk pokrywy szyby.....	101
Opcjonalny automatyczny podajnika dokumentów .....	102
Wałek dociskowy .....	102

## Rozdział 10 Rozwiązywanie problemów

---

Gdy wyświetla się komunikat .....	104
Wyświetlanie komunikatu .....	104
Komunikat.....	105
Gdy miga wskaźnik [i], a na wyświetlaczu numerycznym widoczna jest litera [H] .....	113
Gdy wskaźnik [i] gaśnie, a na wyświetlaczu numerycznym widoczny jest kod błędu .....	114
Rozwiązywanie problemów .....	115

## Rozdział 11 Załącznik

---

Opcjonalny osprzęt.....	124
Dane techniczne .....	125
Indeks .....	131





## Środki ostrożności





Ten rozdział przedstawia informacje, z którymi trzeba się zapoznać przed rozpoczęciem korzystania z urządzenia. Należy przeczytać ten rozdział przed rozpoczęciem obsługi urządzenia.

## Wskaźniki ostrzegawcze

Poniższe wskaźniki ostrzegawcze są stosowane, aby zapewnić prawidłową obsługę tego urządzenia i zapobiec zagrożeniom dla zdrowia ludzkiego oraz uszkodzeniom mienia.

 <b>Ostrzeżenie</b>	Wskazuje, że nieprawidłowa obsługa wynikająca ze zignorowania tego symbolu może spowodować śmierć lub poważne obrażenia ciała.
 <b>Przeostroga</b>	Wskazuje, że nieprawidłowa obsługa wynikająca ze zignorowania tego symbolu może spowodować obrażenia ciała lub uszkodzenia mienia.

Przykładowe rysunkowe przedstawienie wskaźnika

	Symbol  wskazuje na zakazane działania. Konkretnie zakazane działania są wskazane w obrębie piktogramu lub w przylegającym do niego obszarze. Piktogram przedstawiony po lewej stronie wskazuje na zakaz demontażu.
	Symbol  wskazuje obowiązkowe działania lub instrukcje. Konkretnie instrukcje są wskazane w obrębie piktogramu. Piktogram przedstawiony po lewej stronie wskazuje prośbę o odłączenie przewodu zasilania.



## Miejsce montażu

### **Przeostroga**

- Nie wolno umieszczać urządzenia na niestabilnym podłożu, takim jak chybotała podstawa czy pochylona powierzchnia. Jeżeli urządzenie upadnie lub przewróci się, może to doprowadzić do obrażeń ciała.
- Urządzenia nie należy umieszczać w wilgotnym ani zapyłonym środowisku. W przeciwnym razie może dojść do wybuchu pożaru lub porażenia prądem.

## Podłączenie zasilania

### **Ostrzeżenie**


- Z niniejszego urządzenia należy korzystać zgodnie z wartością napięcia znamionowego. Urządzenie należy również podłączyć do gniazdka elektrycznego o pojemności większej niż wartość prądu znamionowego. Wartości napięcia i prądu znamionowego zamieszczono w pozycji "Źródło zasilania" w tabeli danych technicznych na końcu tego podręcznika.
- Nie wolno używać rozgałęźników ani przedłużaczy z wieloma gniazdami. Może to spowodować wybuch pożaru lub porażenie prądem. 
- Nie wolno zarysowywać, uszkadzać ani przerabiać przewodu zasilania. Nie wolno kłaść na przewodzie zasilania ciężkich obiektów, pociągać za niego ani zginać go na siłę, gdyż może to doprowadzić do jego uszkodzenia. Może to spowodować wybuch pożaru lub porażenie prądem. 
- Dostarczony przewód zasilania jest przeznaczony dla tego urządzenia. Nie wolno używać innych produktów elektrycznych. Może to spowodować wybuch pożaru lub porażenie prądem.
- Nie wolno podłączać przewodu zasilania ani odłączać go mokrymi rękami. Może to spowodować porażenie prądem.

### **Przeostroga**

- Podczas odłączania przewodu zasilania od gniazdka nie wolno ciągnąć za sam przewód (należy pamiętać o przytrzymaniu wtyczki). W przeciwnym razie można uszkodzić przewód, co może doprowadzić do wybuchu pożaru lub porażenia prądem.
- W przypadku, gdy urządzenie nie jest używane przez dłuższy czas ze względu na następujące po sobie dni wolne itp., mając na względzie zapewnienie bezpieczeństwa, należy pamiętać o odłączeniu przewodu zasilania.
- Przewód zasilania należy odłączyć od gniazdka przynajmniej raz na rok i wyczyścić wtyki wtyczki oraz ich otoczenie. Pył, który zebrał się w tych obszarach, może spowodować pożar.

## Uziemienie




### **Ostrzeżenie**

- Należy włożyć wtyczkę z uziemieniem do gniazdka z uziemieniem. Nie używać urządzenia bez uziemienia. Może to spowodować wybuch pożaru lub porażenie prądem. 

## Obsługa urządzenia




### Ostrzeżenie

- Na urządzeniu nie można kłaść pojemnika wypełnionego wodą ani metalowych przedmiotów. Jeżeli rozleje się woda, albo woda lub metalowe przedmioty dostaną się do urządzenia, może dojść do wybuchu pożaru lub porażenia prądem.
- W pobliżu urządzenia nie można używać palnego sprayu ani palnego rozpuszczalnika. Jeżeli rozpylany gaz lub palny rozpuszczalnik wejdą w kontakt z elektrycznymi częściami wewnątrz układu mechanicznego, może dojść do wybuchu pożaru lub porażenia prądem.
- Nie wolno wkładać ani upuszczać ciał obcych, takich jak metalowe elementy czy wysoce łatwopalne przedmioty, do urządzenia przez jakiegokolwiek jego otwory. Może to spowodować wybuch pożaru lub porażenie prądem.
- Nie wolno zdejmować pokryw z urządzenia. Urządzenie zawiera w sobie części, które znajdują się pod wysokim napięciem. Zdjęcie pokryw może spowodować porażenie prądem.
- Nie wolno rozkładać urządzenia na części ani go modyfikować. Może to spowodować wybuch pożaru lub porażenie prądem. 
- Jeżeli urządzenie nadmiernie emituje ciepło, dym lub nieprzyjemny zapach, należy natychmiast wyłączyć przełącznik zasilania, odłączyć przewód zasilania i skontaktować się ze sprzedawcą lub przedstawicielem autoryzowanego serwisu. W przeciwnym razie może dojść do wybuchu pożaru lub porażenia prądem. Dodatkowe informacje można uzyskać, kontaktując się ze sprzedawcą lub przedstawicielem autoryzowanego serwisu. 
- Jeżeli do urządzenia dostanie się ciało obce, należy natychmiast wyłączyć przełącznik zasilania, odłączyć przewód zasilania i skontaktować się ze sprzedawcą lub przedstawicielem autoryzowanego serwisu. W przypadku dalszego korzystania z maszyny bez podjęcia odpowiednich środków może dojść do wybuchu pożaru lub porażenia prądem. 



### Przeestroga

- Jeżeli zaistnieje potrzeba przeniesienia urządzenia, należy skontaktować się ze sprzedawcą lub przedstawicielem autoryzowanego serwisu. Samodzielne przesuwanie urządzenia na siłę może spowodować jego wywrócenie, w wyniku czego można odnieść obrażenia.
- Nie wolno przeprowadzać żadnych procedur (regulacji, napraw itd.), które nie są opisane w tym podręczniku. Jeżeli zaistnieje potrzeba wyregulowania lub naprawy urządzenia, należy skontaktować się ze sprzedawcą lub przedstawicielem autoryzowanego serwisu.
- Podczas drukowania należy zapewnić urządzeniu odpowiednią wentylację.
- Nie chwytać bezpośrednio palcami termicznej głowicy drukującej. Termiczna głowica drukująca może być rozgrzana i spowodować oparzenia.
- Nie wolno dotykać części urządzenia, które aktualnie pracują. Może to doprowadzić do obrażeń ciała.
- Nie wolno wkładać części ciała, takich jak palce, do otworów wokół podajnika papieru czy tacy odbiorczej papieru. Może to doprowadzić do obrażeń ciała.
- Przy wkładaniu rąk do wnętrza głównej jednostki należy uważać, aby nie dotknąć żadnych wypustek ani krawędzi metalowej płytki. Może to doprowadzić do obrażeń ciała.
- Przy wkładaniu rąk do wnętrza głównej jednostki należy uważać, aby nie dotknąć haczyka rozdzielania papieru lub haczyków do wyjmowania matrycy. Ostre końcówki tych haczyków mogą poranić rękę. 
- Należy pamiętać, aby wyłączyć urządzenie przed rozpoczęciem czyszczenia rolki dociskowej.
- W obszarach znajdujących się blisko cylindra drukującego oraz wewnątrz jednostki głównej po wyjęciu cylindra drukującego może pozostać tusz. Należy uważać, aby nie poplamić sobie dłoni lub ubrania tuszem. W przypadku zabrudzenia rąk tuszem należy je natychmiast umyć wodą z mydłem.
- Nie wolno stawiać cylindra drukującego pionowo. W ten sposób można poplamić podłogę itd.

## Tusz

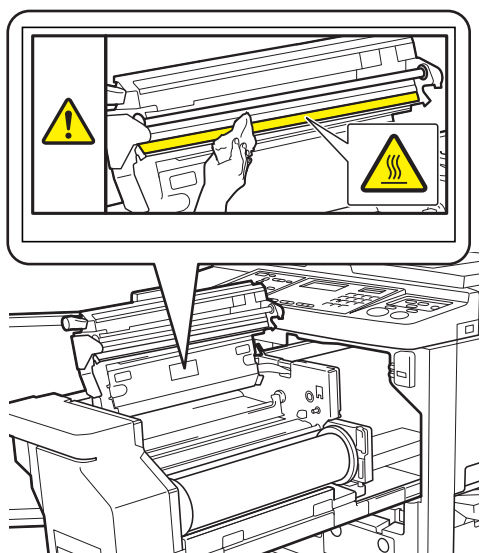


### Przeestroga

- Jeżeli tusz dostanie się do oczu, należy natychmiast wypłukać je dokładnie dużą ilością wody.
- Natomiast jeżeli tusz dostanie się na skórę, należy ją umyć dokładnie przy użyciu wody z mydłem.
- Jeżeli tusz zostanie przypadkowo połknięty, nie wolno wywoływać wymiotów. Zamiast tego należy wypić dużą ilość wody i mleka i sprawdzić, czy stan się poprawi.
- W przypadku odczuwania jakichkolwiek dolegliwości, należy natychmiast udać się do lekarza.
- Tuszu można używać tylko do drukowania.
- Tusz należy trzymać z dala od dzieci.

## Lokalizacje, w których umieszczono etykiety ostrzegawcze

Na tej maszynie znajduje się kilka etykiet ostrzegawczych w celu zapewnienia bezpiecznej obsługi urządzenia. Należy stosować się do wskazówek zawartych na tych etykietach i bezpiecznie korzystać z urządzenia.



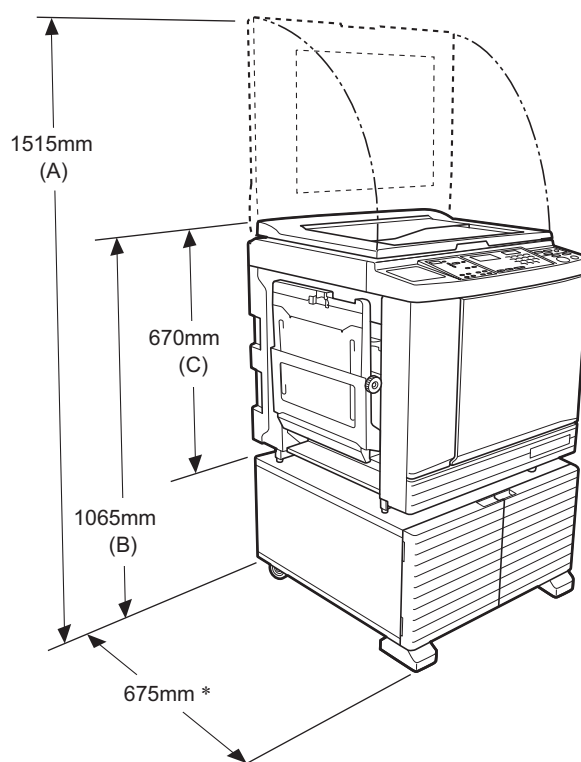
## Przed rozpoczęciem użytkowania

Ta część opisuje środki ostrożności, które należy stosować oraz przedstawia informacje, z którymi trzeba się zapoznać przed rozpoczęciem korzystania z urządzenia.

## Środki ostrożności podczas instalacji

### ■ Wymagana przestrzeń

Dla tego urządzenia należy zapewnić następującą wolną przestrzeń.



Jeżeli w urządzeniu zainstalowano opcjonalny automatyczny podajnik dokumentów, wartości odległości od (A) do (C) przedstawionych na rysunku są następujące.

(A) 1440 mm

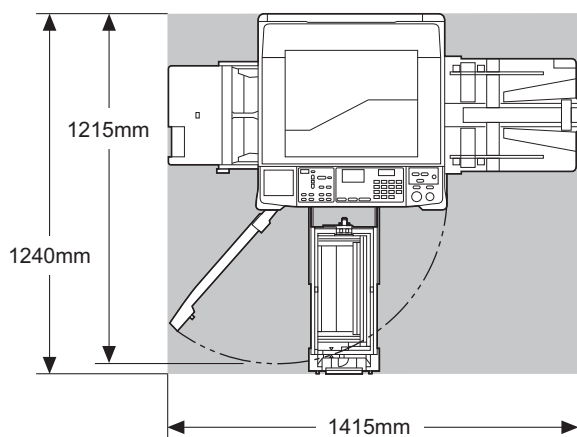
(B) 1100 mm

(C) 705 mm

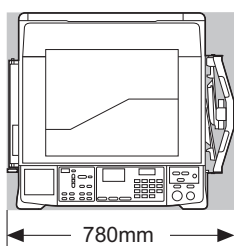
\* Głębokość jednostki głównej obejmuje dedykowaną obudowę rack (RISO Stand D Type III) oraz stabilizatory.

Widok z góry

- W czasie pracy



- Podczas przechowywania



## ■ Miejsce montażu

- Miejsce montażu tego urządzenia zostanie określone w porozumieniu z użytkownikiem podczas dostawy.
- Miejsce montażu urządzenia powinno być stałe. Jeżeli zaistnieje potrzeba przeniesienia urządzenia, należy skontaktować się ze sprzedawcą lub przedstawicielem autoryzowanego serwisu.
- Nie wolno instalować urządzenia w miejscach wyszczególnionych poniżej. Niezastosowanie się do tego środka ostrożności może doprowadzić do nieprawidłowego działania urządzenia, awarii lub wypadku.
  - Miejsca wystawione na bezpośrednie działanie promieni słonecznych lub w pobliżu okien (w razie potrzeby należy zasłonić okna zasłonkami)
  - Miejsca, w których występują nagłe zmiany temperatury
  - Miejsca, w których jest wyjątkowo gorąco i wilgotno albo zimno i sucho
  - Miejsca wystawione na działanie ognia, ciepła, bezpośredniego strumienia zimnego powietrza (np. klimatyzator) lub ciepłego powietrza (np. grzejnik), albo w których przekazywane jest ciepło
  - Miejsca o słabej przenikliwości i wentylacji
- Należy wybrać miejsce, w którym urządzenie może być wypoziomowane podczas montażu. (Wypoziomowanie podczas instalacji: 10 mm lub mniej zarówno wzdłuż jak i w szerz)
- Poniżej podano odpowiednie warunki środowiskowe.  
Zakres temperatury: 15°C – 30°C  
Zakres wilgotności: 40% – 70% (bez kondensacji)



## Środki ostrożności podczas użytkowania

### ■ Podłączenie zasilania

- Należy solidnie podłączyć przewód zasilania, aby zapobiec słabej stykności wtyczki zasilania.
- Urządzenie należy umieścić blisko gniazdka elektrycznego.



### ■ Operacje

- Nie wolno wyłączać zasilania ani odłączać przewodu zasilania podczas pracy urządzenia.
- Nie wolno otwierać pokryw ani przesuwania urządzenia podczas jego pracy.
- Należy ostrożnie otwierać i zamykać pokrywę.
- Nie wolno kłaść ciężkich przedmiotów na urządzeniu.
- Należy unikać nadmiernego obciążenia urządzenia.
- To urządzenie posiada precyzyjne części oraz mechanizmy napędzające. Można przeprowadzać tylko te procedury, które opisano w tym podręczniku.

## Materiały eksploatacyjne

- W przypadku tuszu oraz rolek matrycy zaleca się stosowanie produktów określonych przez firmę RISO.
- Oryginalne tusze i rolki matryc firmy RISO są konstruowane tak, aby zapewnić jak najlepszą wydajność oraz najdłuższy możliwy okres żywotności, a urządzenia firmy RISO zaprojektowano tak, aby zapewniały doskonałą wydajność przy użyciu oryginalnych materiałów eksploatacyjnych firmy RISO. Jednakże wszystkie materiały eksploatacyjne mogą psuć się z czasem. Zalecamy, aby tusze i rolki matryc były zużywane jak najszybciej po ich zakupie i w ciągu 24 miesięcy od daty ich produkcji. Data produkcji znajduje się na pojemniku z tuszem lub wewnątrz rdzenia matrycy. Oryginalne materiały eksploatacyjne firmy RISO przekazują informacje na temat swojego wieku, aby urządzenie mogło dokonać odpowiednich regulacji w oparciu o wiek materiałów eksploatacyjnych, np. czas pozostały do osiągnięcia daty przydatności do użycia.
- Papier, rolki matryc oraz pojemniki z tuszem należy przechowywać zgodnie z instrukcjami wskazanymi na każdym pojemniku.
- Nie wolno przechowywać tych części w miejscach wyszczególnionych poniżej.
  - Miejsca wystawione na bezpośrednie działanie promieni słonecznych lub w pobliżu okien (w razie potrzeby należy zasłonić okna zasłonkami)
  - Miejsca, w których występują nagłe zmiany temperatury
  - Miejsca, w których jest wyjątkowo gorąco i wilgotno albo zimno i sucho



## Drukowanie oryginalnych danych

Poniższe metody są dostępne dla drukowania oryginalnych danych, które zostały stworzone za pomocą komputera.

### ■ Połączenie z komputerem za pomocą kabla USB

Dla tego połączenia potrzebny jest dostępny w handlu kabel USB. Należy użyć kabla o długości do 3 m, który jest zgodny ze standardem USB 2.0.



- ▶ Podczas podłączania kabla USB należy upewnić się, że zasilanie urządzenia i komputera jest włączone.
- ▶ W przypadku użycia koncentratora USB urządzenie może nie działać prawidłowo.
- ▶ Maksymalne dozwolone napięcie dla portu USB wejściowego i wyjściowego to 5V.

### ■ Połączenie z komputerem za pomocą sieci

Należy użyć dostępnego w handlu kabla Ethernet (ekranowana skrętka dwużyłowa, która obsługuje standardy 10BASE-T lub 100BASE-TX).



- ▶ W celu podłączenia modelu SF5430EII/SF5330EII/SF5230EII/SF5130EII/SF5030EII do sieci wymagany jest opcjonalny moduł sieciowy (📖 124).

### ■ Użycie napędu USB

- Należy użyć napędu USB, który jest kompatybilny z klasą urządzeń pamięci masowej USB. Niektóre napędy USB mogą nie działać poprawnie.
- Należy stosować napęd USB sformatowany w systemie plików FAT.
- Zabezpieczony napęd USB może nie działać prawidłowo.



- ▶ Napęd USB należy podłączać i odłączać powoli, zachowując przy tym odpowiednie środki ostrożności. (📖 32 "Drukowanie z użyciem napędu USB")
- ▶ Nie możemy zagwarantować odzyskania danych zapisanych na napędzie USB, które zostały utracone w wyniku kłęsk żywiołowych lub nieprzewidywanych zdarzeń. Zalecamy tworzenie kopii zapasowych ważnych dokumentów na komputerze.

### ■ Korzystanie z oryginału pamięci papierowej

- Przekonwertować oryginalne dane na oryginał pamięci papierowej za pomocą sterownika drukarki, po czym wydrukować oryginał pamięci papierowej na drukarce laserowej.
- Funkcja [Druk papieru pamięci] (📖 79) w urządzeniu umożliwia korzystanie z oryginałów pamięci papierowej.



▶ Urządzenie może mieć problem z prawidłowym zeskanowaniem oryginału pamięci papierowej w następujących sytuacjach:

- Szyba ekspozycyjna albo docisk pokrywy szyby jest zabrudzony.
- Oryginał pamięci papierowej jest poplamiony, pognieciony lub pomarszczony.
- Na oryginale pamięci papierowej, w nieprzeznaczonym do tego celu miejscu, znajdują się odręczne zapiski (📖 79).

## Oprogramowanie

Oprogramowanie dostępne na płycie DVD i CD dołączonej do tego urządzenia to:

### ■ RISO Printer Driver (Sterownik drukarki RISO)

Jest to dedykowany sterownik drukarki, który umożliwia drukowanie oryginalnych danych z komputera. Można także konwertować oryginalne dane przygotowane na komputerze, aby stworzyć z nich oryginał pamięci papierowej i skorzystać z funkcji [Druk papieru pamięci] (📖 79).

Dodatkowe informacje na ten temat zamieszczono w przewodniku użytkownika (plik PDF) dostępnym na płycie DVD.

### ■ RISO Utility Software (Oprogramowanie narzędziowe RISO)

Poniższe dwa programy są dostępne na płycie CD:

- RISO USB PRINT MANAGER (Menedżer wydruku USB RISO)  
Przy pomocy komputera można zarządzać informacjami o oryginalnych danych zapisanych na napędzie USB.
- RISO COPY COUNT VIEWER (Przeglądarka liczby kopii RISO)  
Możliwe jest zarządzanie danymi dotyczącymi liczby kopii, które zostały zapisane w napędzie USB przez [Drukowanie raportu licznika] (📖 74).  
Dodatkowe informacje na ten temat zamieszczono w przewodniku użytkownika (plik PDF) dostępnym na płycie CD.

## Oryginały

### ■ Rozmiar i gramatura

Można stosować poniższe rozmiary i gramatury oryginałów:

#### Przy użyciu szyby ekspozycyjnej

Wymiary	50 mm × 90 mm – 310 mm × 432 mm
Gramatura	Maksymalnie 10 kg

#### Przy użyciu opcjonalnego automatycznego podajnika dokumentów

Wymiary	100 mm × 148 mm – 300 mm × 432 mm
Gramatura	50 g/m <sup>2</sup> – 128 g/m <sup>2</sup>

- W przypadku automatycznego podajnika dokumentów nie wolno mieszać oryginałów o różnych rozmiarach.
- W automatycznym podajniku dokumentów można jednocześnie umieścić maksymalnie 50 arkuszy oryginałów (w przypadku oryginałów o gramaturze nie większej niż 80 g/m<sup>2</sup>).



▶ Nie można stosować poniższych oryginałów w automatycznym podajniku dokumentów. Należy umieścić oryginał na szybie ekspozycyjnej.

- Poprawiony oryginał
- Zbyt pomięty, zawinięty lub pognieciony oryginał
- Oryginał z lepкими obszarami lub dziurami
- Rozdarty oryginał lub oryginał z nieobciętym brzegiem
- Chemicznie obrobiony oryginał (taki jak papier termiczny lub kalka maszynowa)
- Przezroczysty oryginał (taki jak przeźroczyste lub kalka techniczna)
- Oryginał, na którym znajduje się korektor lub klej
- Wyjątkowo cienki oryginał (gramatura poniżej 50 g/m<sup>2</sup>)
- Wyjątkowo gruby oryginał (gramatura powyżej 128 g/m<sup>2</sup>)
- Oryginał ze śliską powierzchnią (taki jak papier artystyczny lub powleczony)
- Oryginał z błyszczącą powierzchnią
- Oryginał ze zszywkami lub spinaczami

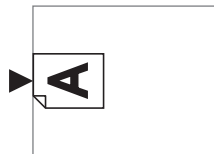
- Jeżeli oryginał jest zbyt pomięty, zawinięty lub pognieciony, należy go dokładnie wyrównać, aby cały oryginał był odpowiednio umieszczony na szybie ekspozycyjnej. Obszary, które znajdują się poza szybą ekspozycyjną mogą się wydrukować na czarno.
- Jeżeli na oryginale znajduje się tusz lub korektor, należy go dokładnie wysuszyć przed umieszczeniem papieru na szybie ekspozycyjnej. W przeciwnym razie można zanieczyścić szybę ekspozycyjną, co pogorszy jakość drukowania.

### ■ Kierunek oryginału

Każdy kierunek oryginału określany jest w tym pod ręczniku w następujący sposób:

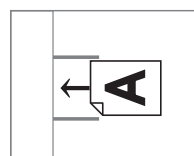
- Przy umieszczaniu oryginału na szybie ekspozycyjnej:

Strona, która skierowana jest ku pozycji odniesienia (symbol ▶), jest określana jako "góra".



- Przy umieszczaniu oryginału w opcjonalnym podajniku dokumentów:

Przednia krawędź w kierunku podawania jest określana jako "góra".



## Papiery do drukowania

- W przypadku stosowania papieru nie określonego w specyfikacji urządzenia firma RISO nie zapewnia podawania papieru oraz wydajności drukowania przy zastosowaniu takich rodzajów papieru.



▶ **Należy zauważyć, że nawet w przypadku zastosowania papieru o wymiarach i gramaturze zgodnej ze specyfikacją tego urządzenia, urządzenie może nie podawać papieru ze względu na jego rodzaj, warunki środowiskowe, czy warunki przechowywania. Dodatkowe informacje można uzyskać, kontaktując się ze sprzedawcą lub przedstawicielem autoryzowanego serwisu.**

### ■ Rozmiar papieru

- Można stosować następujące rozmiary papieru: 100 mm × 148 mm – 310 mm × 432 mm
- To urządzenie wykrywa następujące arkusze papieru jako standardowe rozmiary papieru.

SF5450EII/SF5430EII/SF5130EII

Ledger <input type="checkbox"/>	11 cali × 17 cali
Legal <input type="checkbox"/>	8 1/2 cala × 14 cali
Letter <input type="checkbox"/>	8 1/2 cala × 11 cali
Letter <input type="checkbox"/>	11 cali × 8 1/2 cala
Statement <input type="checkbox"/>	5 1/2 cala × 8 1/2 cala

SF5350EII/SF5250EII/  
SF5330EII/SF5230EII/SF5030EII

A3	297 mm × 242 mm
A4	210 mm × 297 mm
A4	297 mm × 210 mm
B4	257 mm × 364 mm
B5	182 mm × 257 mm
B5	257 mm × 182 mm
Foolscap	215,9 mm × 330,2 mm

## Rodzaj papieru

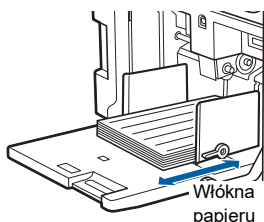
- Można stosować następujące rodzaje papieru:  
SF5450EII/SF5350EII/SF5250EII  
46 g/m<sup>2</sup> do 210 g/m<sup>2</sup>  
SF5430EII/SF5330EII/SF5230EII/SF5130EII/  
SF5030EII  
46 g/m<sup>2</sup> do 157 g/m<sup>2</sup>

## Działania zapobiegające zacięciom papieru oraz problemom z podawaniem papieru

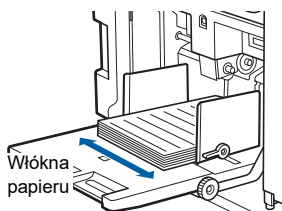
- Należy umieścić papier tak, aby jego włókna (kierunek ułożenia włókien) biegły w kierunku podawania papieru.

Jeżeli włókna papieru będą prostopadłe do kierunku podawania papieru, spada sprężystość papieru, co może doprowadzić do jego zacięcia.

### PRAWDŁOWO



### NIEPRAWDŁOWO



Można sprawdzić kierunek ułożenia włókien poprzez rozerwanie papieru.

Kierunek, w którym papier rozrywa się prosto jest kierunkiem ułożenia włókien.



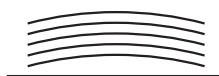
Papier rozrywa się prosto, jeżeli jest rozrywany wzdłuż kierunku ułożenia włókien papieru.



Papier nie rozrywa się prosto, jeżeli jest rozrywany prostopadle do kierunku ułożenia włókien papieru.

- W przypadku używania nierówno przyciętych arkuszy lub chropowatego papieru (np. rysunkowego itd.) należy go oddzielić przed użyciem.
- W zależności od używanego rodzaju papieru podczas pracy urządzenia może powstawać pył. Należy dokładnie czyścić i wietrzyć obszar pracy urządzenia.

- W przypadku korzystania z grubego papieru (papier rysunkowy itp.) lub papieru o śliskiej powierzchni należy dostosować następujące części:
  - Modele SF5450EII/SF5350EII/SF5250EII
    - Dźwignia ustawienia podawania papieru
    - Moduły dopasowania papieru dla tacy odbiorczej papieru
    - Regulacja podpórki wysuwania papieru
  - Modele SF5430EII/SF5330EII/SF5230EII/SF5130EII/SF5030EII
    - Dźwignia ustawienia podawania papieru
    - Regulatory fałdowania dla tacy odbiorczej papieru (24 “Przygotowanie do drukowania”)
- Należy stosować płaski papier. Jeżeli nie można uniknąć stosowania pogiętego papieru, papier do drukowania należy umieścić tak, aby wewnętrzne zgięcia skierowane były w dół.



- Jeżeli górny margines zadrukowanego papieru (przednia krawędź w kierunku druku papieru) będzie za wąski lub jeżeli u góry zadrukowanego papieru znajduje się obraz w wysokiej jakości, papier może przykleić się do powierzchni cylindra drukującego. W takim przypadku należy obniżyć pozycję położenia obrazu, aby zwiększyć górny margines, albo odwrócić oryginał do góry nogami, po czym ponownie utworzyć matrycę.

## Przechowywanie papieru

Papier należy przechowywać w suchym miejscu. Papier, który zwilgotniał, może powodować zacięcia papieru lub niską jakość druku.

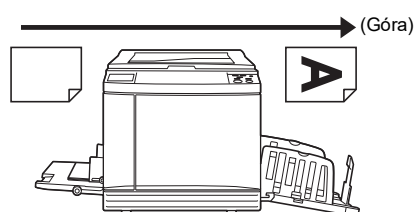
## Nieprawidłowy papier do drukowania

Nie wolno używać rodzajów papieru wyszczególnionych poniżej, ponieważ mogą one powodować zacięcia papieru.

- Wyjątkowo cienki papier (gramatura poniżej 46 g/m<sup>2</sup>)
- Wyjątkowo gruby papier (gramatura powyżej 210 g/m<sup>2</sup>)
- Chemicznie obrobiony papier (taki jak papier termiczny lub kalka maszynowa)
- Zbyt pomięty, zawinięty, pognieciony lub rozdarty papier
- Papier powleczone z jednej strony lub obu stron
- Papier z nieobciętych brzegami
- Papier artystyczny
- Papier z lepкими obszarami lub dziurami

## Kierunek papieru

Przednia krawędź w kierunku podawania papieru jest określana w tym podręczniku jako “góra”.



## Obszar druku

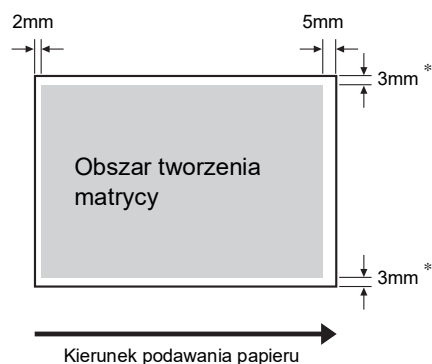
### ■ Maksymalny obszar druku

Poniżej podano maksymalne obszary druku dla tego urządzenia:

Model	Dozwolony zakres drukowania
SF5450EII/ SF5430EII	291 mm × 425 mm
SF5350EII/ SF5330EII	291 mm × 413 mm
SF5250EII/ SF5230EII	251 mm × 357 mm
SF5130EII	210 mm × 357 mm
SF5030EII	210 mm × 290 mm

### ■ Obszar tworzenia matrycy

Obszar tworzenia matrycy jest ustalany w odniesieniu do rozmiaru papieru umieszczonego w podajniku papieru. Obszar tworzenia matrycy to obszar, który odpowiada rozmiarowi papieru za wyłączeniem marginesów przedstawionych na poniższej ilustracji.



\* Te wartości odnoszą się do przypadków użycia papieru o standardowym rozmiarze. W przypadku używania papieru o niestandardowym rozmiarze te wartości wynoszą 5 mm.

Podczas tworzenia oryginalnych dokumentów należy brać pod uwagę powyższe marginesy.

Taki sam obszar tworzenia matrycy ma zastosowanie przy drukowaniu poprzez przesyłanie oryginalnych danych z komputera.



- ▶ **Maksymalny obszar tworzenia matrycy nie może być większy niż maksymalny obszar druku, nawet przy ustawieniu dużego papieru.**



- ▶ W przypadku drukowania oryginału z wąskimi marginesami przydatne może okazać się zmniejszenie rozmiaru przez ustawienie współczynnika powiększenia (41).

## Materiały, których nie można drukować

Nie wolno korzystać z tego urządzenia w sposób naruszający prawo lub ustalone prawa autorskie, nawet do wykonywania kopii do użytku osobistego. Szczegółowe informacje można uzyskać od lokalnych władz. Zasadniczo należy kierować się rozważą i zdrowym rozsądkiem.





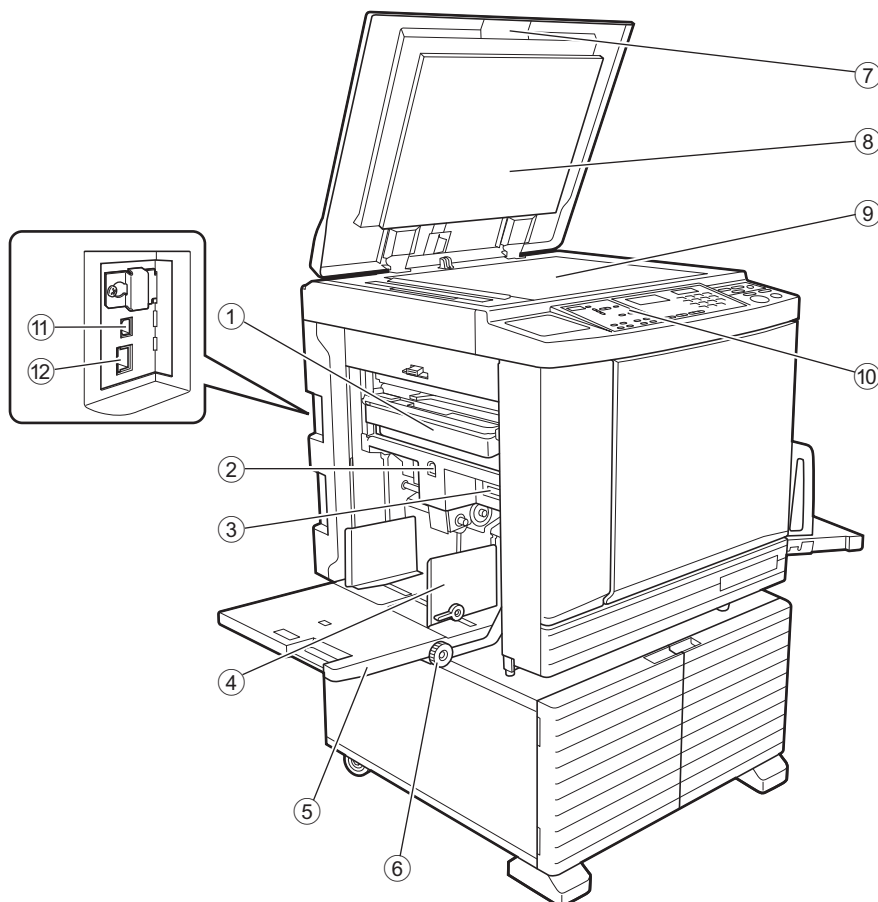
Rozdział **1**

1

**O urzędzeniu**

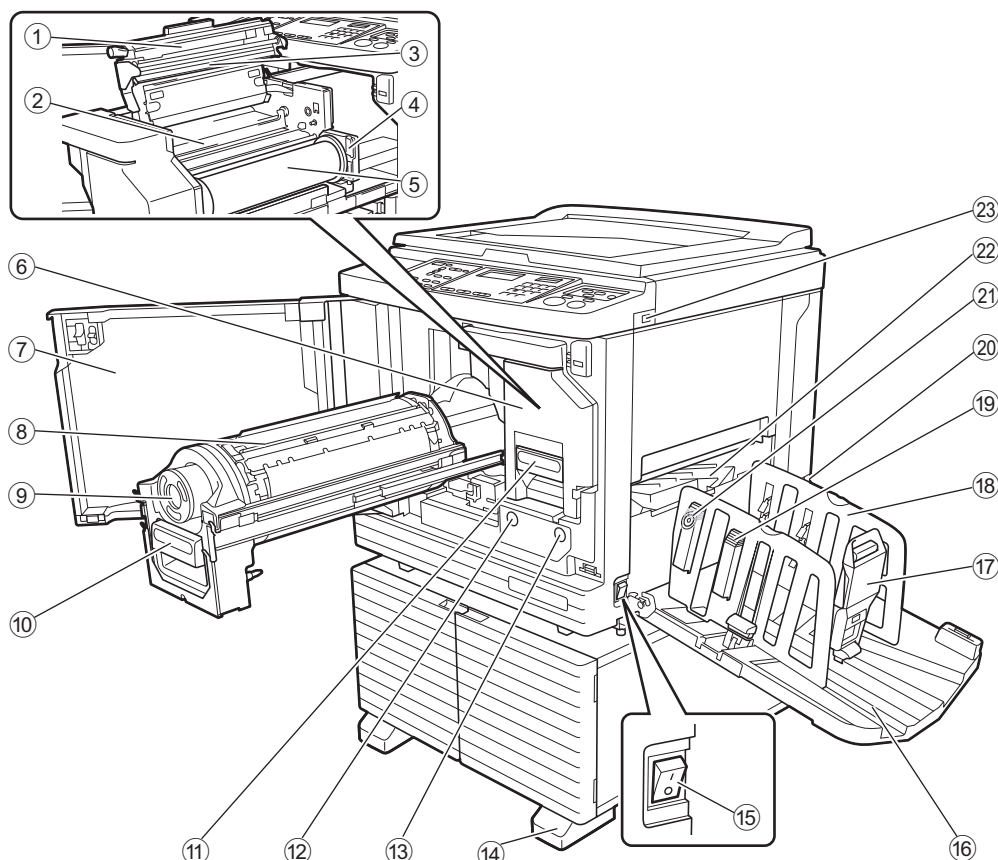
## Nazwa i funkcja każdej części

### Strona podawania papieru



- ① **Pojemnik na zużyte matryce** (📖 94)  
Zbiera zużyte matryce.
- ② **Przycisk podwyższania / obniżania podajnika** (📖 24)  
Podnosi i obniża podajnik papieru podczas wymiany lub dodawania papieru.
- ③ **Dźwignia ustawienia podawania papieru** (📖 24)  
Dostosowuje nacisk podawania papieru w zależności od rodzaju papieru.
- ④ **Prowadnice papieru w podajniku** (📖 24)  
Należy przesunąć te prowadnice, aby dostosować je do szerokości papieru i zapobiec błędnemu wyrównaniu papieru.
- ⑤ **Podajnik papieru** (📖 24)  
Do tego podajnika należy załadować papier.
- ⑥ **Pokrętło regulacji położenia obrazu w pionie** (📖 48)  
Reguluje pozycję wydruku w pionie.
- ⑦ **Pokrywa szyby** (📖 28)  
Przy umieszczaniu oryginału na szybie należy otworzyć / zamknąć tę pokrywę.
- ⑧ **Docisk pokrywy szyby** (📖 101)
- ⑨ **Szyba ekspozycyjna** (📖 28)  
Należy umieścić oryginał stroną zadrukowaną skierowaną w dół.
- ⑩ **Panel sterowania** (📖 19)  
Umożliwia przeprowadzanie wymaganych operacji.
- ⑪ **Port USB (typ B)** (📖 11)  
Aby połączyć tę maszynę z komputerem, należy podłączyć kabel USB.
- ⑫ **Port LAN** (📖 11)  
Aby połączyć tę maszynę z siecią, należy podłączyć kabel Ethernet.  
W zależności od modelu wymagany jest opcjonalny moduł sieciowy (📖 124).

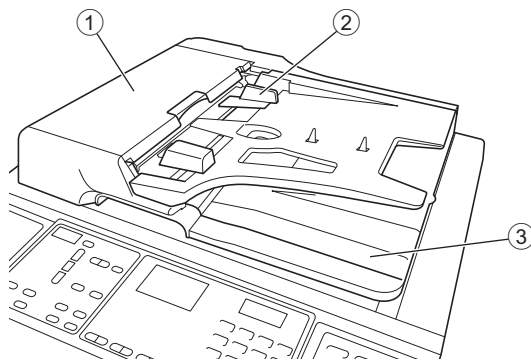
## Strona odbiorcza papieru



- ① **Pokrywa modułu tworzenia matryc** (📖 90)
- ② **Kłapka przewodnicy matryc** (📖 91)
- ③ **Termiczna głowica drukująca** (📖 100)
- ④ **Uchwyt rolki matryc** (📖 91)  
Zabezpiecza ustawioną rolkę matryc.
- ⑤ **Rolka matryc** (📖 90)
- ⑥ **Moduł tworzenia matryc** (📖 90)  
Patrz pozycje od ① do ⑤.
- ⑦ **Przednie drzwi** (📖 90)
- ⑧ **Cylinder drukujący** (📖 95)
- ⑨ **Pojemnik z tuszem** (📖 92)
- ⑩ **Uchwyt cylindra drukującego** (📖 95)  
Należy chwycić za ten uchwyt, aby wyciągnąć cylinder drukujący.
- ⑪ **Uchwyt modułu tworzenia matryc** (📖 90)  
Należy chwycić za ten uchwyt, aby wyciągnąć moduł tworzenia matryc.
- ⑫ **Przycisk zwalniania cylindra drukującego** (📖 95)  
Gdy świeci się ten przycisk, można wyciągnąć cylinder drukujący.  
Gdy przycisk nie świeci się, należy nacisnąć go, aby się zaświecił, a następnie wyciągnąć cylinder drukujący.
- ⑬ **Przycisk zwalniania modułu tworzenia matryc** (📖 90)  
Gdy świeci się ten przycisk, można wyciągnąć moduł tworzenia matryc.  
Gdy przycisk nie świeci się, należy nacisnąć go, aby się zaświecił, a następnie wyciągnąć moduł tworzenia matryc.
- ⑭ **Stabilizator**
- ⑮ **Przełącznik zasilania** (📖 29)  
Włączanie/wyłączanie zasilania.
- ⑯ **Taca odbiorcza papieru** (📖 25)  
Zadrukowany papier jest podawany na tę tacę.
- ⑰ **Ogranicznik papieru** (📖 25)  
Należy przesunąć ten ogranicznik, aby dopasować go do rozmiaru papieru.
- ⑱ **Prowadnice papieru tacy odbiorczej** (📖 25)  
Należy przesunąć te prowadnice, aby dopasować je do rozmiaru papieru.
- ⑲ **Uchwyt modułu dopasowania papieru** (📖 25) (Tylko modele SF5450EII/SF5350EII/SF5250EII)  
Należy nacisnąć ten uchwyt, aby otworzyć moduł dopasowania papieru.  
Moduł dopasowania papieru pomaga poprawić stan dopasowania zadrukowanego papieru.
- ⑳ **Przełącznik napięcia** (Tylko modele SF5430EII/SF5330EII/SF5230EII/SF5130EII/SF5030EII)  
Nie należy dotykać wyłącznika znajdującego się na górnej części wejścia zasilania (przewód zasilania). Pomyłkowe przełączenie napięcia może spowodować awarię.
- ㉑ **Regulacja podpórki wysuwania papieru** (📖 26) (Tylko modele SF5450EII/SF5350EII/SF5250EII)
- ㉒ **Podpórka wysuwania papieru** (📖 26)
- ㉓ **Port USB** (📖 32)  
Należy włożyć napęd USB w celu drukowania.

## Części opcjonalne

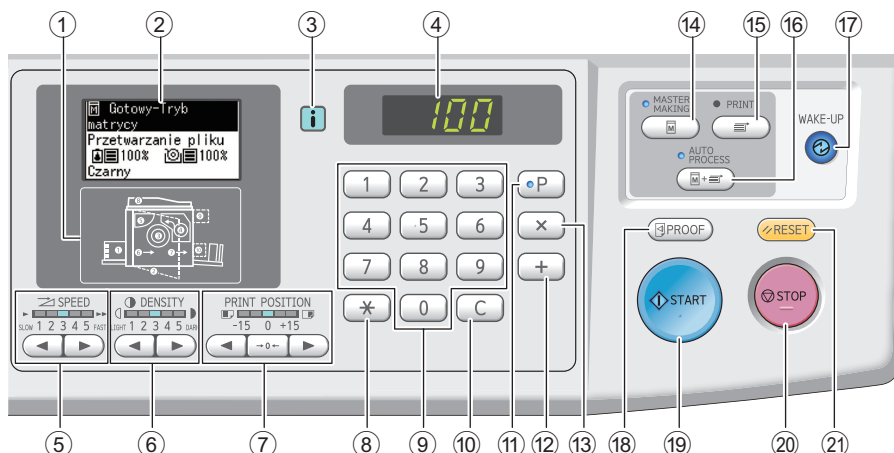
### ■ Automatyczny Podajnika Dokumentów



- ① **Pokrywa APD** (📖 112)  
Należy otworzyć tę pokrywę, gdy dojdzie do zacięcia papieru, aby wyjąć oryginał.
- ② **Prowadnica oryginału APD** (📖 28)  
Należy przesunąć te prowadnice, aby dostosować je do szerokości oryginału i zapobiec błędnemu wyrównaniu oryginału.
- ③ **Taca odbiorcza oryginałów z APD**  
Do tej tacy podawany jest oryginał, który został zeskanowany.

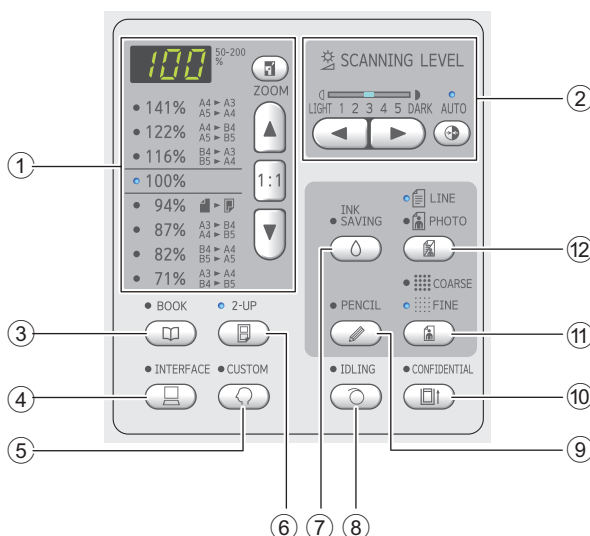
## Panel sterowania

### ■ Panel główny



- ① **Wskaźnik lokalizacji błędu** (📖 105)  
Wskazuje miejsce, w którym wystąpił błąd.
- ② **Wyświetlacz** (📖 21)
- ③ **Wskaźnik [i]** (📖 105)  
Kolor wskaźnika [i] informuje o stanie urządzenia.
- ④ **Wyświetlacz numeryczny**  
Wyświetla liczbę wydruków oraz wartości wprowadzone dla różnych ustawień.
- ⑤ **Przyciski [SPEED] (Prędkość)** (📖 46)  
Należy naciskać te przyciski, aby dostosować prędkość druku. Lampka powyżej tych przycisków wskazuje aktualną prędkość.
- ⑥ **Przyciski [DENSITY] (Nasycenie)** (📖 47)  
Należy naciskać te przyciski, aby dostosować nasycenie druku. Lampka powyżej tych przycisków wskazuje aktualne nasycenie druku.
- ⑦ **Przyciski [PRINT POSITION] (Położenie obrazu)** (📖 48)  
Należy naciskać te przyciski, aby dostosować pozycję wydruku w pionie po utworzeniu matrycy.
- ⑧ **Przycisk [✖]**  
Naciśnięcie tego przycisku powoduje zarejestrowanie ustawień [Program] (📖 52) lub otwarcie ekranu [Program].
- ⑨ **Klawisze numeryczne**  
Przy pomocy tych klawiszy można wprowadzać liczbę wydruków oraz wartości dla różnych ustawień.
- ⑩ **Przycisk [C]**  
Należy nacisnąć ten przycisk, aby usunąć wprowadzone znaki i cyfry.
- ⑪ **Przycisk [P]** (📖 52)  
Należy nacisnąć ten przycisk, aby wyświetlić ekran [Program]. Gdy włączony jest ekran [Program], świeci się lampka przycisku.
- ⑫ **Przycisk [+]**  
Ten przycisk umożliwia korzystanie z funkcji [Program] (📖 52) lub [Tryb ustaw. niestand.] (📖 58).
- ⑬ **Przycisk [X]**  
Ten przycisk umożliwia korzystanie z funkcji [Program] (📖 52) lub [Tryb ustaw. niestand.] (📖 58).
- ⑭ **Przycisk [MASTER MAKING] (Tworzenie matrycy)** (📖 29)  
Należy nacisnąć ten przycisk, aby wyświetlić podstawowy ekran tworzenia matrycy.
- ⑮ **Przycisk [PRINT] (Drukowanie)**  
Należy nacisnąć ten przycisk, aby wyświetlić podstawowy ekran procesu drukowania.
- ⑯ **Przycisk [AUTO PROCESS] (Autoprzetwarzanie)** (📖 22)  
Należy nacisnąć ten przycisk, aby włączyć lub wyłączyć funkcję [AUTO PROCESS].  
Gdy funkcja [AUTO PROCESS] jest włączona, świeci się lampka powyżej przycisku.
- ⑰ **Przycisk [WAKE-UP] (Budzenie)**
  - Gdy to urządzenie znajduje się w stanie uśpienia (oszczędzania energii), świeci się lampka przycisku. Należy nacisnąć ten przycisk, aby aktywować urządzenie.
  - Gdy funkcja uwierzytelniania (📖 70) jest włączona, podczas uwierzytelniania użytkownika świeci się lampka przycisku. Należy nacisnąć ten przycisk, aby anulować status uwierzytelnienia. (📖 35 "Anulowanie stanu uwierzytelnienia")
- ⑱ **Przycisk [PROOF] (Próbny)** (📖 29)  
Należy nacisnąć ten przycisk, aby wydrukować próbną kopię.
- ⑲ **Przycisk [START] (Start)**  
Należy nacisnąć ten przycisk, aby rozpocząć proces tworzenia matrycy oraz proces drukowania, jak również inne operacje.  
Gdy operacja jest dostępna, świeci się lampka klawisza, natomiast gdy nie jest dostępna, dana lampka nie świeci się.
- ⑳ **Przycisk [STOP] (Stop)**  
Należy nacisnąć ten przycisk, aby zatrzymać trwającą operację.  
W przypadku naciśnięcia tego przycisku podczas tworzenia matrycy operacja zatrzyma się po zakończeniu procesu tworzenia matrycy.
- ㉑ **Przycisk [RESET] (Reset)**  
Należy nacisnąć ten przycisk, aby zresetować bieżące ustawienia do wartości domyślnych lub wyczyścić wyświetlacz błędów po rozwiązaniu problemu.

## ■ Panel podrzędny

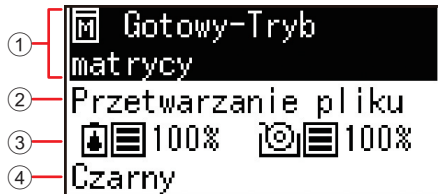


- ① **Obszar wyboru formatu odwzorowania** (📖 41)  
Można ustawić współczynnik powiększenia.
- ② **Obszar regulacji poziomu skanowania** (📖 40)  
Można dostosować poziom skanowania oryginału.
- ③ **Przycisk [BOOK] (Książka)** (📖 40)
- ④ **Przycisk [INTERFACE] (Interfejs)** (📖 30)  
Ten przycisk należy nacisnąć przed odebraniem danych oryginału z komputera. Gdy przycisk jest włączony, świeci się lampka znajdująca się nad nim.
- ⑤ **Przycisk [CUSTOM] (Niestandardowy)** (📖 58)  
Naciśnięcie tego przycisku umożliwia zmianę domyślnego ustawienia itp. W trakcie ustawienia świeci się lampka nad przyciskiem.
- ⑥ **Przycisk [2-UP] (2 w 1)** (📖 42)  
Naciśnięcie tego przycisku umożliwia ułożenie dwóch kopii oryginału obok siebie na jednym arkuszu papieru. Gdy przycisk jest włączony, świeci się lampka znajdująca się nad nim.
- ⑦ **Przycisk [INK SAVING] (Oszczędzanie tuszu)** (📖 41)  
Naciśnięcie tego przycisku umożliwia zmniejszenie zużycia tuszu.
- ⑧ **Przycisk [IDLING] (Rozcieranie)** (📖 56)  
Można zmniejszyć rozmycie tuszu na początku drukowania, na przykład gdy cylinder drukujący nie był używany przez dłuższy czas. Gdy przycisk jest włączony, świeci się lampka znajdująca się nad nim.
- ⑨ **Przycisk [PENCIL] (Ołówek)** (📖 39)  
Można zastosować przetwarzanie obrazu odpowiednie dla błado zabarwionych oryginałów, takich jak oryginały napisane ołówkiem albo na których znajdują się czerwone pieczętki. Gdy przycisk jest włączony, świeci się lampka znajdująca się nad nim.
- ⑩ **Przycisk [CONFIDENTIAL] (Poufne)** (📖 56)  
Należy nacisnąć ten przycisk, aby odrzucić wykorzystaną matrycę. Gdy przycisk jest włączony, świeci się lampka znajdująca się nad nim.
- ⑪ **Przycisk [COARSE/FINE] (Gruboziarnisty/drobnoziarnisty)** (📖 39)  
Można wybrać metodę przetwarzania do wyrażania gradacji zdjęcia. Lampka nad przyciskiem świeci się w zależności od wybranej metody przetwarzania.
- ⑫ **Przycisk [LINE/PHOTO] (Tekst/Foto)** (📖 38)  
Można wybrać przetwarzanie obrazu, które jest odpowiednie dla danego rodzaju oryginału. Lampka nad przyciskiem świeci się w zależności od wybranego przetwarzania obrazu.

## Ekran wyświetlacza LCD

Ten rozdział opisuje typowe ekrany wyświetlacza.

## Podstawowy ekran tworzenia matrycy



### ① Obszar komunikatów

Umożliwia sprawdzenie opisu operacji i stanu urządzenia.

Wyświetlacz	Pozycja wydruku
	Tryb drukowania
	Szybkie tworzenie matrycy (62)
	Druk papieru pamięci (79)

### ② Wyświetlacz danych oryginału

Gdy urządzenie odbiera dane oryginału z komputera lub napędu USB, wyświetlany jest komunikat [Przetwarzanie pliku].

Ekran pozostaje pusty, gdy urządzenie nie odbiera danych oryginału.

### ③ Informacje na temat materiałów eksploatacyjnych

Można sprawdzić pozostałą ilość tuszu lub rolki matrycy.

: Pozostała ilość tuszu

: Pozostała ilość rolki matrycy

- ▶ Jeśli pozostała ilość wynosi 10% lub mniej, miga ikona pozostałej ilości ().
- ▶ Jeśli nie można uzyskać informacji na temat zbiornika z tuszem lub rolki matrycy, pozostała ilość nie jest wyświetlana, a ikona materiałów eksploatacyjnych (/ ) miga.

### ④ Kolor tuszu

Można sprawdzić kolor tuszu cylindra drukującego, który został ustawiony w urządzeniu.

- ▶ Jeśli nie można uzyskać informacji na temat zbiornika z tuszem, wyświetlany jest komunikat [Czarny] lub [Kolor], a ikona miga.

## Podstawowy ekran drukowania



### ① Pozycja wydruku (kierunek poziomy)

Można sprawdzić, czy pozycja wydruku ( 48) jest przesunięta do góry lub do dołu drukowanego papieru.

Wyświetlacz	Pozycja wydruku
	Przesunięta do dołu
	Pozycja standardowa
	Przesunięta do góry

### ② Wyświetlacz kontroli podawania

Urządzenie wyposażone jest w funkcję [Kontrola podawania], która automatycznie zatrzymuje drukowanie w chwili wykrycia, że podawane arkusze zachodzą na siebie (podawany jest podwójny arkusz).

Gdy ustawiona jest wartość [36: Kontrola podawania] ( 64) [Tryb ustaw. niestand.] na [1:WŁĄCZONE], wyświetlana jest ikona (). (Ta ikona jest wyświetlana tylko na aktualnie zatrzymanym podstawowym ekranie drukowania. Nie jest wyświetlana podczas pracy lub na podstawowym ekranie tworzenia matrycy.)

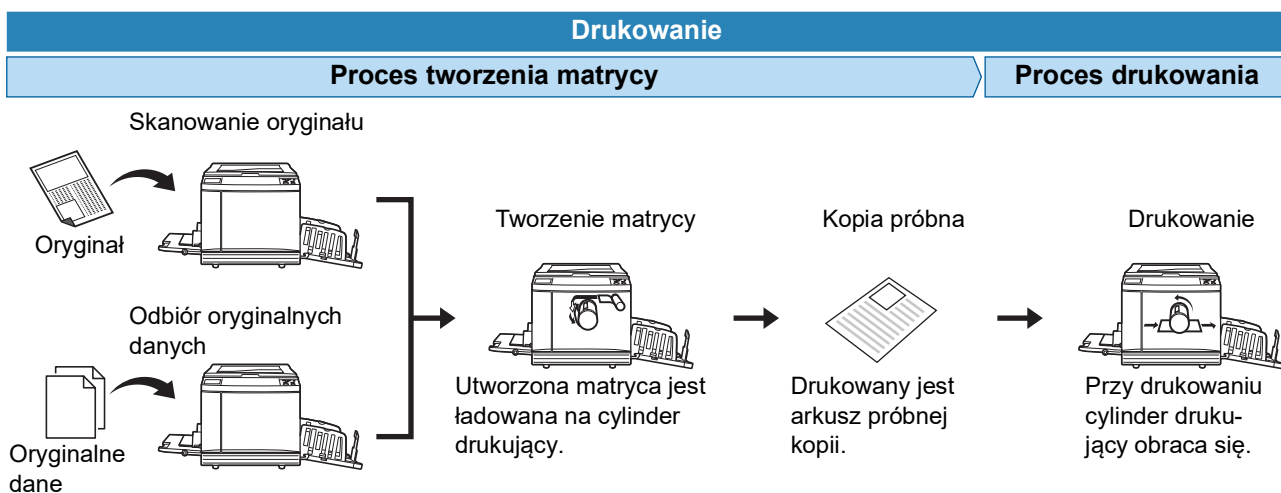
## Przebieg drukowania

### “Proces tworzenia matrycy” oraz “Proces drukowania”

To urządzenie to cyfrowy powielacz, który wykorzystuje technikę druku sitowego. Technika druku sitowego najpierw tworzy drobne otwory w matrycy (płyce), która stanowi podstawę procesu drukowania. Następnie przez dane otwory wprowadzany jest tusz, który przenosi obrazy na papier.

Przy zastosowaniu techniki druku sitowego, “proces tworzenia matrycy” odnosi się do kroków przeprowadzanych w celu utworzenia matrycy, a “proces drukowania” odnosi się do kroków, w których tusz przechodzi przez utworzoną matrycę i obraz przenoszony jest na papier.

W tym przewodniku “proces tworzenia matrycy” oraz “proces drukowania” są określane razem jako “drukowanie”.



### Co to jest [Proces automatyz.].?

[Proces automatyz.] odnosi się do ciągłego przeprowadzania procesu tworzenia matrycy oraz procesu drukowania.

Można włączyć/wyłączyć ustawienie [Proces automatyz.] przez naciśnięcie przycisku [AUTO PROCESS] (📖 19).

#### ■ Gdy [Proces automatyz.] jest włączony

Po zakończeniu procesu tworzenia matrycy rozpoczyna się proces drukowania.

Po zakończeniu procesu drukowania, jeżeli w opcjonalnym automatycznym podajniku dokumentów znajduje się następny oryginał, rozpoczyna się ponownie tworzenie matrycy.

Jeżeli na szybie ekspozycyjnej umieszczony zostanie oryginał, operacja zatrzymuje się po zakończeniu procesu drukowania.

Z tego ustawienia można korzystać, gdy nie trzeba sprawdzić próbnej kopii lub zmienić warunków drukowania oraz warunków tworzenia matrycy.



#### ■ Gdy [Proces automatyz.] jest wyłączony

Operacja zatrzymuje się po każdym procesie, zarówno tworzenia matrycy, jak i drukowania.

Z tego ustawienia należy korzystać, gdy trzeba zmienić warunki drukowania po sprawdzeniu kopii próbnych lub gdy trzeba wymienić papier.







# Rozdział 2

2

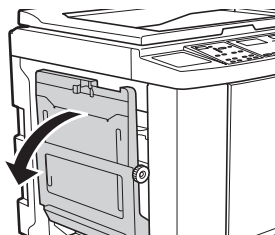
## **Podstawowe operacje**

## Przygotowanie do drukowania

### Konfigurowanie podajnika papieru oraz papieru

#### 1 Otwórz podajnik papieru.

Przytrzymując ręką podajnik papieru, otwórz go aż do zatrzymania.



#### 2 Załaduj papier do tego podajnika.

Umieść papier stroną do zadruku skierowaną do góry. Zastosuj tę samą orientację jak w przypadku oryginału.

( 28 "Umieszczanie oryginałów")



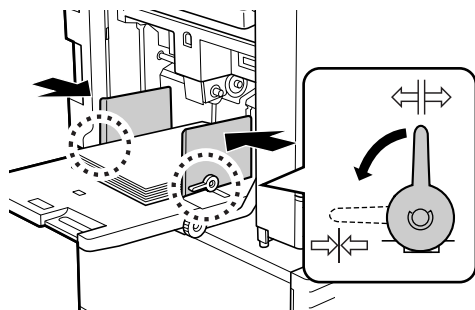
- ▶ **Nie wolno używać niewłaściwego papieru ani mieszać papieru o różnych rozmiarach. Może to spowodować zacięcie papieru lub uszkodzenie drukarki.**

( 12 "Papiery do drukowania")

#### 3 Wyreguluj prowadnice papieru w podajniku.

Podnieś dźwignie blokady po obu stronach prowadnic papieru w podajniku, aby można było przesunąć te prowadnice ręką.

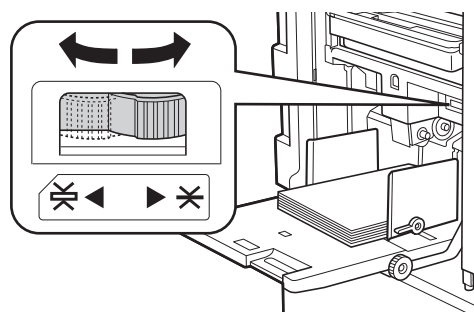
Dopasuj prowadnice w podajniku do papieru, a następnie opuść dźwignie blokady po obu stronach, aby zablokować prowadnice.



- ▶ **To urządzenie identyfikuje rodzaj papieru na podstawie pozycji prowadnic papieru w podajniku. Jeżeli prowadnice papieru w podajniku nie będą dokładnie dopasowane do papieru, urządzenie nie będzie mogło prawidłowo rozpoznać rozmiaru papieru.**

#### 4 Dostosuj nacisk podawania papieru.

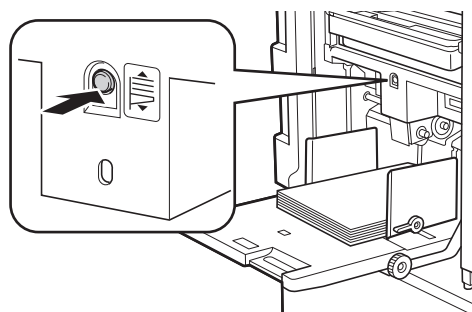
Wybierz pozycję dźwigni ustawienia podawania papieru odpowiednio do rodzaju papieru.



Dźwignia	Rodzaj papieru
* (NORMALNY)	Papier gazetowy Papier cienki
⊗ (KARTON)	Papier o gładkiej powierzchni Papier gruby, taki jak papier rysunkowy

#### ■ Dodawanie i wymiana papieru

Przed przystąpieniem do dodawania lub wymiany papieru w trakcie drukowania, obniż podajnik papieru do pozycji, w której można łatwo wyjąć i wsunąć papier. Po naciśnięciu przycisku podwyższania/obniżania podajnika ( 16) i wprowadzeniu go w ruch wystarczy zdjąć palec z przycisku, aby zatrzymać podajnik papieru.



- ▶ **Po wymianie papieru na inny rodzaj należy ponownie zmienić położenie dźwigni ustawienia podawania papieru.**
- ▶ **Po wymianie papieru na papier o innym rozmiarze należy również wyregulować prowadnice papieru tacy odbiorczej oraz ogranicznik papieru.**



- ▶ **Gdy papier w podajniku skończy się lub w przypadku wyjęcia całego papieru, podajnik papieru automatycznie obniży się na sam dół.**

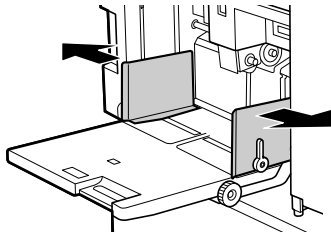
## ■ Zamykanie podajnika papieru

### 1 Wyjmij cały papier.

Po wyjęciu papieru sprawdź, czy podajnik papieru obniżył się na sam dół.

### 2 Przesuń prowadnice papieru w podajniku do samego końca.

Podnieś dźwignie blokady prowadnic papieru w podajniku i przesuń te prowadnice ręką.

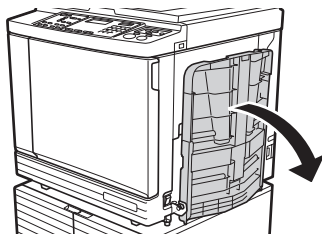


### 3 Zamknij podajnik papieru.

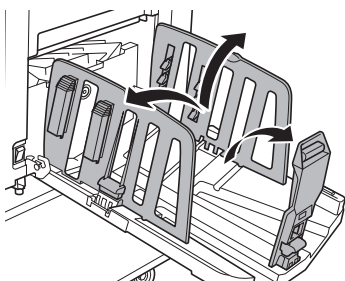
## Konfiguracja tacy odbiorczej papieru

### 1 Otwórz tacę odbiorczą papieru.

Przytrzymując ręką tacę odbiorczą papieru, otwórz ją aż do zatrzymania.

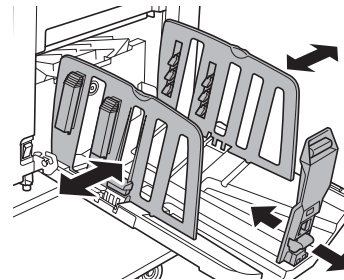


### 2 Podnieś prowadnice papieru tacy odbiorczej oraz ogranicznik papieru.



### 3 Dopasuj pozycję prowadnic papieru tacy odbiorczej oraz ogranicznika papieru do rozmiaru papieru.

Przytrzymaj dolne części prowadnic papieru tacy odbiorczej oraz ogranicznika papieru, a następnie przesuń prowadnice i ogranicznik. Dostosuj każdą pozycję, korzystając ze znaczników na podziałce w tacy odbiorczej papieru. Ogranicznik papieru zatrzymuje się z kliknięciem w każdej pozycji odpowiadającej standardowemu rozmiarowi i rodzajowi papieru.



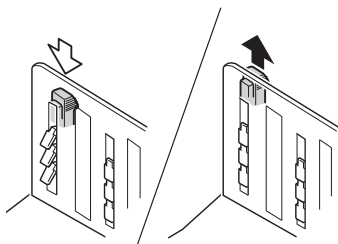
- ▶ W przypadku używania papieru grubego prowadnice papieru tacy odbiorczej należy ustawić nieznacznie szerszej niż na rzeczywistość szerokość papieru.
- ▶ Optymalna pozycja prowadnic papieru tacy odbiorczej różni się w zależności od czynników, takich jak rodzaj papieru, prędkość drukowania oraz środowisko robocze. Znaczniki na podziałce w tacy odbiorczej papieru mają tylko charakter referencyjny. Pozycję prowadnic papieru tacy odbiorczej należy dostosować w oparciu o rzeczywiste ułożenie zadrukowanego papieru.
- ▶ Przy regulacji pozycji poziomej podajnika papieru należy również wyregulować pozycję prowadnic papieru tacy odbiorczej. Jeżeli pozycje prowadnic papieru w podajniku papieru oraz tacy odbiorczej nie są wyrównane, może dojść do zacięcia papieru.

## 4 Wyreguluj moduły dopasowania papieru.

(Tylko modele SF5450EII/  
SF5350EII/SF5250EII)

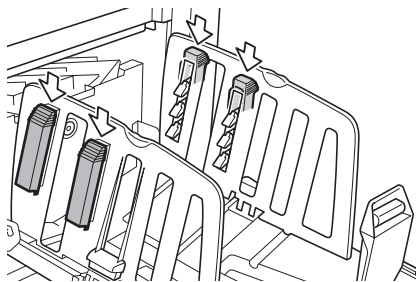
Wyreguluj moduły dopasowania papieru, aby zadrukowany papier był wyrównany.

- Aby otworzyć moduł dopasowania papieru, wciśnij uchwyt modułu dopasowania papieru.
- Aby zamknąć moduł dopasowania papieru, pociągnij za uchwyt modułu dopasowania papieru.



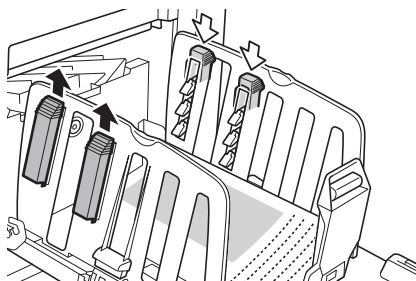
### ■ W przypadku zwykłego papieru

Otwórz wszystkie cztery moduły dopasowania papieru.



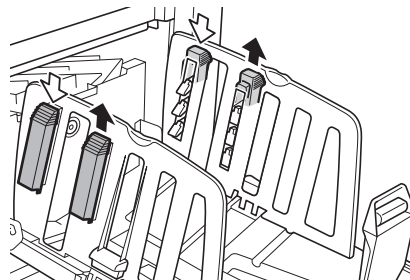
### ■ Gdy obszar zadruku jest skoncentrowany na jednym boku strony

Otwórz moduły dopasowania papieru po bardziej zadrukowanej stronie.



### ■ W przypadku grubego papieru

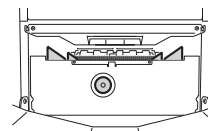
Otwórz tylko te moduły dopasowania papieru, które znajdują się blisko urządzenia.



## 5 Wyreguluj podpórki wysuwania papieru.

(Tylko modele SF5450EII/  
SF5350EII/SF5250EII)

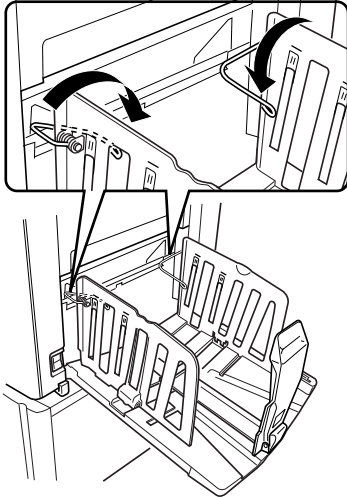
Obróć regulację podpórki wysuwania papieru do położenia, które jest odpowiednie dla danego rodzaju lub rozmiaru papieru.



Rodzaj papieru	Rozmiar papieru	Pokrętko
NOR- MALNY	B4 lub więk- szy	
	Mniejsze niż B4	
KARTON	Dowolny roz- miar	

## 6 Ustaw regulatory fałdowania. (Tylko modele SF5430EII/ SF5330EII/SF5230EII/SF5130EII/ SF5030EII)

Obniż regulatory fałdowania do wewnątrz prowadnic papieru.

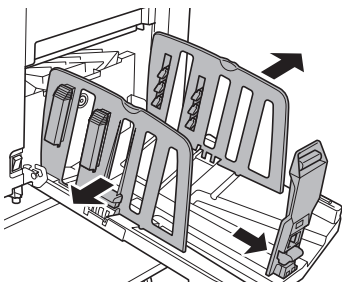


► Zwykle regulatory fałdowania powinny być obniżone. Podczas korzystania z grubego papieru nie trzeba obniżać regulatorów fałdowania.

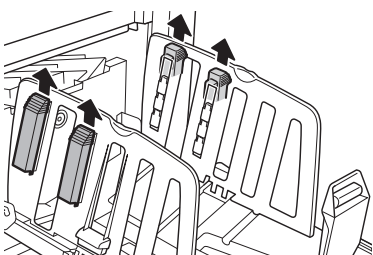
### ■ Zamykanie tacy odbiorczej papieru

#### 1 Wyjmij cały zadrukowany papier.

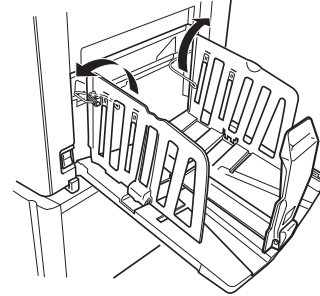
#### 2 Przesuń prowadnice papieru tacy odbiorczej oraz ogranicznik papieru do samego końca.



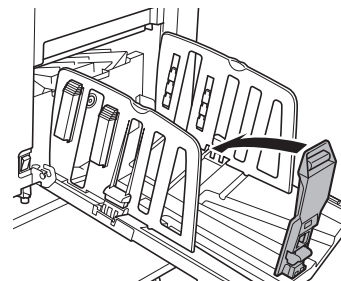
#### 3 Zamknij wszystkie moduły dopasowania papieru. (Tylko modele SF5450EII/ SF5350EII/SF5250EII)



#### 4 Podnieś regulatory fałdowania. (Tylko modele SF5430EII/ SF5330EII/SF5230EII/SF5130EII/ SF5030EII)

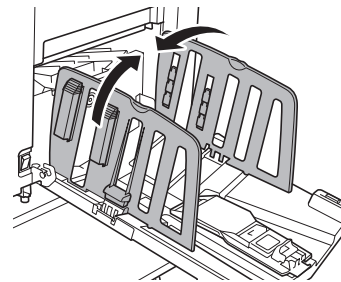


#### 5 Złóż ogranicznik papieru do środka.

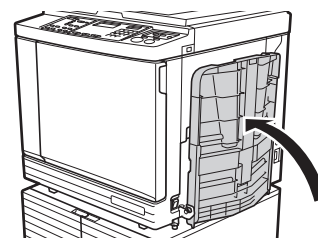


2

#### 6 Złóż prowadnice papieru tacy odbiorczej do środka.



#### 7 Zamknij tacę odbiorczą papieru.



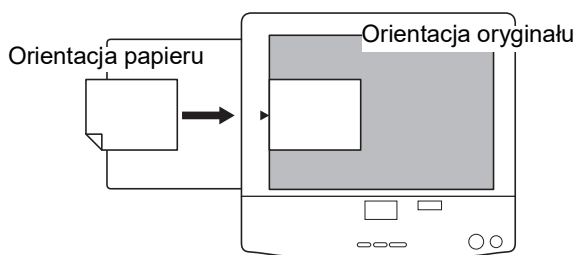
## Umieszczanie oryginałów

Oryginały można skanować przy pomocy szyby ekspozycyjnej lub opcjonalnego automatycznego podajnika dokumentów.

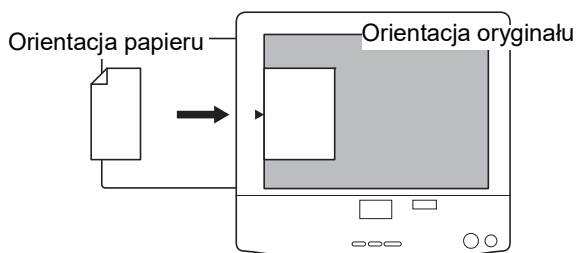
### Zależność pomiędzy orientacjami oryginału i papieru

Należy się upewnić, że orientacje oryginału i papieru są takie same jak te, które przedstawiono poniżej.

#### Podawanie papieru krótką krawędzią



#### Podawanie papieru długą krawędzią



- ▶ **Maksymalny obszar druku różni się w zależności od modelu.**  
([📖 14](#) “Maksymalny obszar druku”)  
Jeśli oryginał jest większy niż maksymalny obszar druku, należy zmniejszyć jego rozmiar w celu utworzenia matrycy.  
([📖 41](#) “Powiększanie lub pomniejszanie rozmiaru oryginału [Format]”)

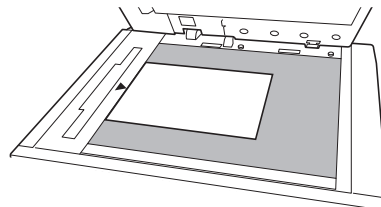


- ▶ Gdy ustawiona jest opcja [2-UP] ([📖 42](#)), orientacja oryginału jest inna niż orientacja papieru.

## Przy użyciu szyby ekspozycyjnej

- 1 Otwórz pokrywę szyby.
- 2 Umieść oryginał na szybie ekspozycyjnej.

Umieść oryginał skanowaną stroną do dołu i wyrównaj środek oryginału do znacznika [▶].



- 3 Zamknij pokrywę szyby.

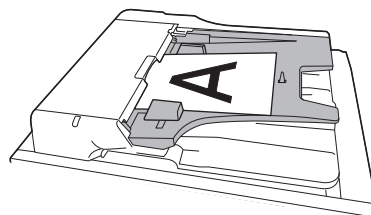


- ▶ Delikatnie zamknij pokrywę szyby. Mocne zamknięcie pokrywy szyby spowoduje uszkodzenie szyby ekspozycyjnej lub błędy skanowania oryginałów.

## Przy użyciu automatycznego podajnika dokumentów

- 1 Umieść oryginały w automatycznym podajniku dokumentów.

Umieść oryginały stroną do zeskanowania skierowaną do góry.



- ▶ W przypadku automatycznego podajnika dokumentów rozmiar i liczba oryginałów, które można w nim umieścić, są ograniczone. ([📖 12](#) “Oryginały”)

- 2 Wyreguluj prowadnice oryginału APD do szerokości oryginału.



- ▶ Urządzenie identyfikuje oryginalny rozmiar papieru, rozpoznając pozycje prowadnic oryginału APD. Jeżeli prowadnice oryginału APD nie są dokładnie dopasowane do oryginału, urządzenie nie będzie w stanie prawidłowo rozpoznać oryginalnego rozmiaru.

## Drukowanie z oryginałów papierowych

Ta część opisuje procedurę skanowania, a następnie drukowania z oryginałów papierowych.

### 1 Sprawdź, czy przełącznik zasilania urządzenia jest włączony.

Naciśnij przełącznik zasilania po stronie [ I ].



- ▶ Jeśli po włączeniu urządzenia wyświetlany jest tryb [Tryb ECO], ustawiony jest tryb [Tryb ECO] (64).
- ▶ Gdy wyświetli się ekran uwierzytelniania (34), należy przeprowadzić operację uwierzytelniania.

### 2 Sprawdź papier.

(24 "Konfigurowanie podajnika papieru oraz papieru")

### 3 Sprawdź tacę odbiorczą papieru.

(25 "Konfiguracja tacy odbiorczej papieru")

### 4 Umieść oryginał.

(28 "Umieszczanie oryginałów")

### 5 Sprawdź, czy wyświetla się podstawowy ekran tworzenia matrycy.

Jeżeli wyświetla się ekran inny niż podstawowy ekran tworzenia matrycy, naciśnij przycisk [MASTER MAKING] (19).



### 6 Sprawdź ustawienie [Proces automatyz.].

(22 "Co to jest [Proces automatyz.]?")

### 7 Ustaw warunki tworzenia matrycy.

(38 "Funkcje tworzenia matrycy")

(52 "Użyteczne funkcje")

### 8 Za pomocą klawiszy numerycznych wprowadź liczbę kopii, która ma być wydrukowana.

### 9 Naciśnij przycisk [START].

Rozpoczyna się tworzenie matrycy i drukowana jest kopia próbna.

- Gdy ustawienie [Proces automatyz.] jest włączone, przejdź do kroku 12.
- Gdy ustawienie [Proces automatyz.] jest wyłączone, przejdź do kroku 10.



- ▶ Akcja rozcierania farby (w celu zapewnienia użyteczności i stabilności tuszu) może zostać wykonana automatycznie. Można zmienić to ustawienie z poziomu opcji [Czas autom. rozcierania farby] (60) na ekranie [Tryb ustaw. niestand.].

### 10 Ustaw warunki drukowania.

Sprawdź pozycję oraz gęstość druku kopii próbnej.

(46 "Funkcje drukowania")



- ▶ Naciśnij przycisk [PROOF], aby sprawdzić wynik na podstawie kolejnej kopii próbnej.
- ▶ Jeżeli urządzenie nie było używane przez dłuższy czas, tusz na cylindrze drukującym wysechł i kolory na wydruku mogą być blade lub wyblakłe. Jeżeli dojdzie do takiej sytuacji, należy wydrukować kilka kopii próbnych, aby zapewnić użyteczność i stabilność tuszu. Można wydrukować kopie próbne jedna po drugiej przez ciągłe naciśnięcie przycisku [PROOF].

### 11 Naciśnij przycisk [START].

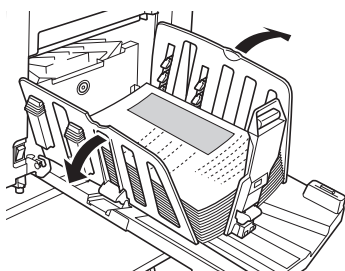
Rozpoczyna się proces drukowania.



- ▶ Aby zatrzymać proces drukowania, naciśnij przycisk [STOP].

## 12 Wyjmij zadrukowane kopie.

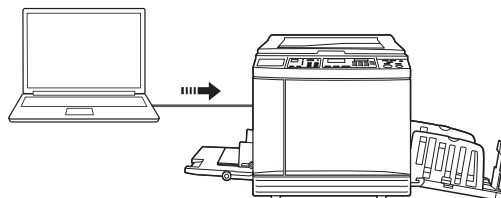
Aby ułatwić sobie wyjmowanie zadrukowanych arkuszy, odchyl prowadnice papieru tacy odbiorczej na zewnątrz.



- ▶ Aby wydrukować wiele kopii, wprowadź liczbę kopii i naciśnij przycisk [START].
- ▶ Aby rozpocząć tworzenie matrycy dla następnego oryginału, powtórz procedurę z kroku 4.
- ▶ Po umieszczeniu oryginałów w opcjonalnym automatycznym podajniku dokumentów i przy włączonym ustawieniu [ADF semi-auto] (61) tworzenie matrycy dla następnego oryginału rozpoczyna się automatycznie. Powtórz procedurę z kroku 10 dla każdego oryginału.
- ▶ Aby anulować stan uwierzytelnienia, naciśnij przycisk [WAKE-UP]. Stan uwierzytelnienia zostanie również anulowany, gdy upłynie czas ustawiony w opcji [Ustawienie trybu czuwania] (60) lub [Czas auto usuwania] (60). (35 “Anulowanie stanu uwierzytelnienia”)

## Drukowanie z komputera

Można drukować przy użyciu tego urządzenia oryginalne dane, które zostały utworzone przy pomocy komputera.



- ▶ Przed wydrukiem trzeba zainstalować w komputerze sterownik drukarki dedykowany dla tego urządzenia.

### 1 Włącz zasilanie urządzenia.

Naciśnij przełącznik zasilania po stronie [ I ].



- ▶ Jeśli po włączeniu urządzenia wyświetlany jest tryb [Tryb ECO], ustawiony jest tryb [Tryb ECO] (64).
- ▶ Gdy wyświetli się ekran uwierzytelnienia (34), należy przeprowadzić operację uwierzytelniania.

### 2 Sprawdź papier.

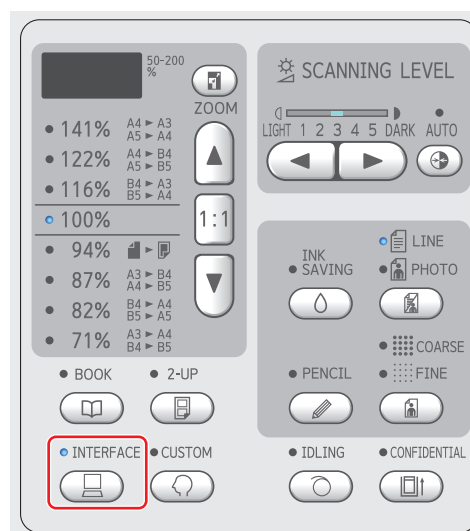
(24 “Konfigurowanie podajnika papieru oraz papieru”)

### 3 Sprawdź tacę odbiorczą papieru.

(25 “Konfiguracja tacy odbiorczej papieru”)

### 4 Włącz opcję [INTERFACE].

Jeśli lampka [INTERFACE] się nie świeci, naciśnij przycisk [INTERFACE], aby ją włączyć.





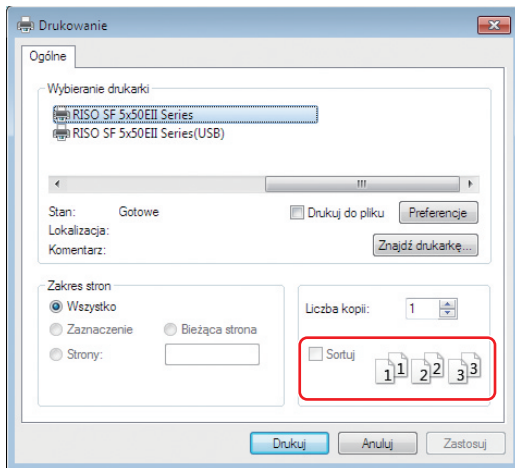


- ▶ Należy pamiętać, że w przypadku naciśnięcia przycisku [INTER-FACE], gdy miga lampka [INTER-FACE], dane oryginału, które są odbierane lub już zostały odebrane, zostaną skasowane.

## 5 Ustaw warunki drukowania w oknie dialogowym [Drukuj] na komputerze.

Wybierz nazwę swojej drukarki w opcji [Wybieranie drukarki], a następnie wprowadź liczbę kopii w polu [Liczba kopii].

### ■ Przykład okna dialogowego [Drukuj]

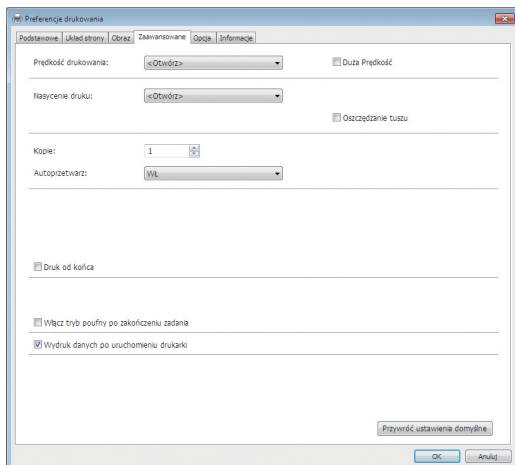


- ▶ Odznacz pole wyboru [Sortuj]. Jeżeli to pole wyboru jest zaznaczone, tworzenie matrycy jest powtarzane po każdym wydruku pojedynczej kopii.

## 6 Skonfiguruj wymagane ustawienia na ekranie [Ustawienia drukarki]<sup>1</sup>.

Kliknij przycisk [Właściwości]<sup>1</sup> w oknie dialogowym [Drukuj], a następnie skonfiguruj poniższe ustawienia.

<sup>1</sup> Nazwa ekranu i nazwa przycisku mogą się różnić w zależności od używanej aplikacji.



### ■ Karta [Zaawansowane]

**[Autoprzetwarz.]:** Przed rozpoczęciem procesu tworzenia matrycy oraz drukowania można chwilowo zatrzymać operację, aby sprawdzić kopię próbną, skonfigurować różne ustawienia, wymienić papier lub wykonać niezbędne prace.

### ■ Inne ustawienia drukowania

Dodatkowe informacje zamieszczono w dokumencie "RISO Printer Driver PODRĘCZNIK UŻYTKOWNIKA" (płyta DVD).

## 7 Kliknij przycisk [OK].

Wyświetli się okno dialogowe [Drukuj].

## 8 Kliknij przycisk [Drukuj].<sup>2</sup>

Oryginalne dane są drukowane zgodnie z ustawieniami sterownika drukarki.

<sup>2</sup> Nazwa przycisku może się różnić w zależności od używanej aplikacji.

- Gdy opcja [Autoprzetwarz.] jest ustawiona na [WŁ]:  
Po utworzeniu matrycy rozpoczyna się proces drukowania.
- Gdy opcja [Autoprzetwarz.] nie jest ustawiona na [WŁ]:  
Niezbędną operacją trzeba przeprowadzić zgodnie z ustawieniami.  
( 31 "Gdy opcja [Autoprzetwarz.] nie jest ustawiona na [WŁ]")



- ▶ Akcja rozcierania farby (w celu zapewnienia użyteczności i stabilności tuszu) może zostać wykonana automatycznie. Można zmienić to ustawienie z poziomu opcji [Czas autom. rozcierania farby] ( 60) na ekranie [Tryb ustaw. niestand.].

## Gdy opcja [Autoprzetwarz.] nie jest ustawiona na [WŁ]

Operacja różni się w zależności od ustawienia [Autoprzetwarz.] wybranego w sterowniku drukarki.

### ■ Gdy wybrane jest ustawienie [Pauza przed „Tworzeniem matrycy”]

Operacja zatrzyma się przed utworzeniem matrycy każdej strony. Po utworzeniu matrycy proces drukowania rozpoczyna się automatycznie.

## 1 Sprawdź, czy na podstawowym ekranie tworzenia matryc wyświetlany jest tekst "Przetwarzanie pliku".

Jeżeli wyświetla się ekran inny niż podstawowy ekran tworzenia matryc, naciśnij przycisk [MASTER MAKING] ( 19).



## 2 Naciśnij przycisk [START].

Po utworzeniu matrycy rozpoczyna się proces drukowania. Operacja nie jest wstrzymywana po wydrukowaniu kopii próbnej.

Po zakończeniu procesu drukowania operacja jest wstrzymywana, a następnie rozpoczyna się tworzenie matrycy następnej strony. Powtórz kroki od 1 do 2 dla każdej strony.

### ■ Gdy wybrane jest ustawienie [Pauza przed "Drukowaniem"]

Po automatycznym utworzeniu matrycy każdej strony drukowana jest kopia próbna, a następnie operacja jest wstrzymywana.

## 1 Sprawdź warunki drukowania.

Sprawdź pozycję oraz gęstość druku kopii próbnej. Skonfiguruj wymagane ustawienia.

## 2 Naciśnij przycisk [START].

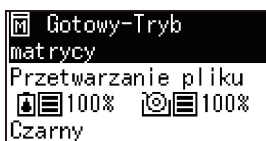
Rozpoczyna się proces drukowania. Po zakończeniu procesu drukowania rozpoczyna się tworzenie matrycy następnej strony. Po wydrukowaniu kopii próbnej operacja zostaje wstrzymana. Powtórz kroki od 1 do 2 dla każdej strony.

### ■ Gdy wybrane jest ustawienie [WYŁĄCZ]

Przed rozpoczęciem procesu tworzenia matrycy i procesu drukowania każdej strony operacja zostaje wstrzymana.

## 1 Sprawdź, czy na podstawowym ekranie tworzenia matryc wyświetlany jest tekst "Przetwarzanie pliku".

Jeżeli wyświetla się ekran inny niż podstawowy ekran tworzenia matryc, naciśnij przycisk [MASTER MAKING] (E 19).



## 2 Naciśnij przycisk [START].

Rozpoczyna się tworzenie matrycy. Po utworzeniu matrycy drukowana jest kopia próbna, a następnie operacja jest wstrzymywana.

## 3 Sprawdź warunki drukowania.

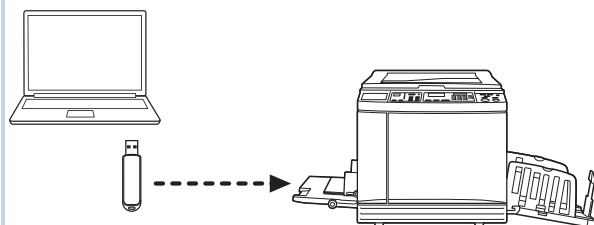
Sprawdź pozycję oraz gęstość druku kopii próbnej. Skonfiguruj wymagane ustawienia.

## 4 Naciśnij przycisk [START].

Rozpoczyna się proces drukowania. Po zakończeniu procesu drukowania operacja jest wstrzymywana, a następnie rozpoczyna się tworzenie matrycy następnej strony. Powtórz kroki od 1 do 4 dla każdej strony.

## Drukowanie z użyciem napędu USB

Korzystając ze sterownika drukarki można na tym urządzeniu drukować dane oryginału zapisane na napędzie USB.



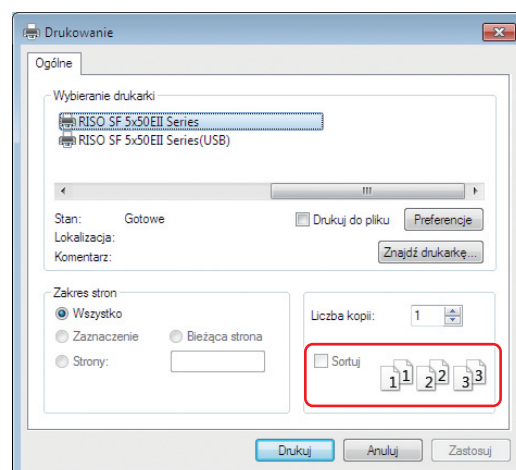
- ▶ Przed drukowaniem należy zainstalować sterownik drukarki, który jest dedykowany dla napędu USB w komputerze.
- ▶ Nie można drukować żadnych zapisanych danych oryginału (plik PDF itp.) inną metodą niż podane poniżej czynności od 1 do 6.

## 1 Podłącz napęd USB do komputera.

## 2 Ustaw warunki drukowania w oknie dialogowym [Drukuj] na komputerze.

W opcji [Wybieranie drukarki] wybierz sterownik drukarki, który jest dedykowany dla napędu USB. (Do nazwy drukarki jest dodany przyrostek "(USB)".)

### ■ Przykład okna dialogowego [Drukuj]



- ▶ Odznacz pole wyboru [Sortuj]. Jeżeli to pole wyboru jest zaznaczone, tworzenie matrycy jest powtarzane po każdym wydruku pojedynczej kopii.

### 3 Skonfiguruj wymagane ustawienia na ekranie [Ustawienia drukarki]<sup>1</sup>.

Kliknij przycisk [Właściwości]<sup>1</sup> w oknie dialogowym [Drukuj], a następnie skonfiguruj poniższe ustawienia.

<sup>1</sup> Nazwa ekranu i nazwa przycisku mogą się różnić w zależności od używanej aplikacji.

#### ■ Karta [Zaawansowane]

**[Autoprzetwarz:]**: Przed rozpoczęciem procesu tworzenia matrycy oraz drukowania można chwilowo zatrzymać operację, aby sprawdzić kopię próbną, skonfigurować różne ustawienia, wymienić papier lub wykonać niezbędne prace.

#### ■ Inne ustawienia drukowania

Dodatkowe informacje zamieszczono w dokumencie "RISO Printer Driver PODRĘCZNIK UŻYTKOWNIKA" (płyta DVD).

### 4 Kliknij przycisk [OK].

Wyświetli się okno dialogowe [Drukuj].

### 5 Kliknij przycisk [Drukuj].<sup>2</sup>

<sup>2</sup> Nazwa przycisku może się różnić w zależności od używanej aplikacji.

### 6 Wyjmij napęd USB.

Gdy komputer zapisuje dane oryginału, ikona drukarki jest wyświetlana na pasku zadań systemu Windows.

Po zniknięciu ikony drukarki z paska zadań wyjmij napęd USB z komputera.



- ▶ **Nie wyjmuj napędu USB podczas przetwarzania związanego z zapisem. Może to spowodować utratę danych lub uszkodzenie napędu USB.**
- ▶ **Czas przetwarzania może wynieść kilka minut.**

### 7 Włącz zasilanie urządzenia.

Naciśnij przełącznik zasilania po stronie [ I ].



- ▶ Jeśli po włączeniu urządzenia wyświetlany jest tryb [Tryb ECO], ustawiony jest tryb [Tryb ECO] (64).
- ▶ Gdy wyświetli się ekran uwierzytelniania (35), należy przeprowadzić operację uwierzytelniania.

### 8 Sprawdź papier.

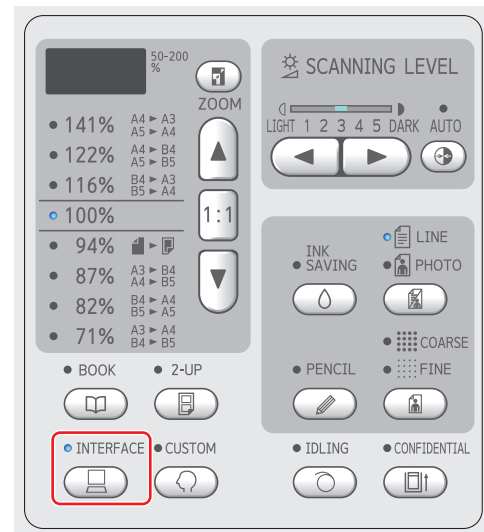
(24 "Konfigurowanie podajnika papieru oraz papieru")

### 9 Sprawdź tacę odbiorczą papieru.

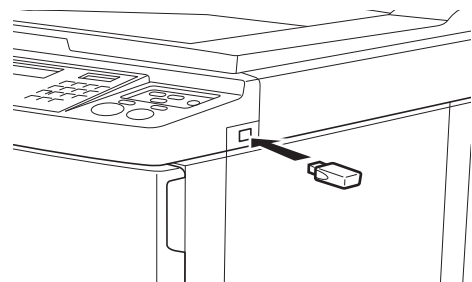
(25 "Konfiguracja tacy odbiorczej papieru")

### 10 Włącz opcję [INTERFACE].

Jeśli lampka [INTERFACE] się nie świeci, naciśnij przycisk [INTERFACE], aby ją włączyć.



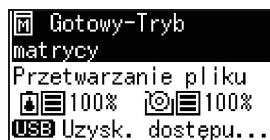
### 11 Włóż napęd USB z zapisanymi oryginalnymi danymi do portu USB.



- Gdy opcja [Autoprzetwarz:] jest ustawiona na [Wł]:  
Po utworzeniu matrycy rozpoczyna się proces drukowania.
- Gdy opcja [Autoprzetwarz:] nie jest ustawiona na [Wł]:  
Niezbędną operację trzeba przeprowadzić zgodnie z ustawieniami.  
(31 "Gdy opcja [Autoprzetwarz:] nie jest ustawiona na [Wł]")



- ▶ Gdy urządzenie przetwarza dane oryginału, na ekranie wyświetlany jest komunikat [USB Uzysk. dostępu...]. Nie wyjmuj napędu USB, kiedy wyświetlany jest ten komunikat. Może to spowodować utratę danych lub uszkodzenie napędu USB.



- ▶ Dane oryginału w napędzie USB zostaną automatycznie skasowane po utworzeniu matrycy.

## 12 Wyjmij napęd USB.

Sprawdź, czy komunikat [USB Uzysk. dostępu...] nie jest wyświetlany, a następnie wyjmij napęd USB.

## Należy przeprowadzić uwierzytelnianie przed rozpoczęciem korzystania z urządzenia.

“Uwierzytelnianie” oznacza identyfikację użytkownika urządzenia poprzez zastosowanie przypisanego do każdego użytkownika kodu PIN. Identyfikacja użytkowników zwiększa możliwości zarządzania i poziom bezpieczeństwa każdego użytkownika.

## Przeprowadzanie operacji uwierzytelniania

Jeśli wyświetlony zostanie następujący ekran uwierzytelniania, oznacza to, że ustawiono funkcję [Ustawienie uwierzytelniania] (📖 70) [Tryb ustaw. niestand.] na [WŁĄCZONE].

W takim przypadku konieczne będzie przeprowadzenie operacji uwierzytelniania przed rozpoczęciem korzystania z tego urządzenia.

Dostępne są następujące dwie metody wykonywania operacji uwierzytelniania.

Metoda, której należy użyć, jest określona w [Metoda uwierzytelniania] (📖 70) w menu [Tryb ustaw. niestand.].

### ■ Wprowadzanie kodu PIN



#### 1 Wprowadź kod PIN przy pomocy klawiszy numerycznych.

Wprowadzone znaki kodu są wyświetlane jako “\*”.

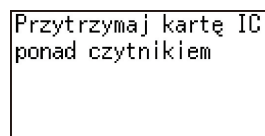
#### 2 Naciśnij przycisk [START].

Gdy ekran uwierzytelniania zniknie, można zacząć korzystać z urządzenia.



- ▶ Jeśli wprowadzony kod PIN jest nieprawidłowy, emitowany jest sygnał dźwiękowy. Wprowadź prawidłowy kod PIN.
- ▶ Można wybrać [Tryb ustaw. niestand.] - [Rejestracja użytkownika], aby potwierdzić lub zmienić kod PIN (📖 70).
- ▶ Jeśli operację uwierzytelniania wykonuje użytkownik, dla którego wybrano ustawienie [Wyłącz] (📖 71), emitowany jest sygnał dźwiękowy i wyświetlany jest numer błędu (F39).

### ■ Używanie czytnika kart IC (opcjonalne)



## 1 Dotknij zarejestrowaną kartą IC czytnika kart IC.

Gdy ekran uwierzytelniania zniknie, można zacząć korzystać z urządzenia.

Wyjmij kartę IC z czytnika kart IC.

Stan uwierzytelnienia pozostaje nawet po wyjęciu karty IC z czytnika kart IC.



- ▶ Jeśli karta IC nie zostanie poprawnie odczytana, emitowany jest sygnał dźwiękowy. Dotknij ponownie.
- ▶ Należy wcześniej zarejestrować kartę IC w celu uwierzytelnienia na tym urządzeniu (📖 70 “[Rejestracja użytkownika]”).
- ▶ Jeśli operację uwierzytelniania wykonuje użytkownik, dla którego wybrano ustawienie [Wyłącz] (📖 71), emitowany jest sygnał dźwiękowy i wyświetlany jest numer błędu (F39). Naciśnięcie przycisku [RESET] powoduje zresetowanie komunikatu o błędzie.

## Anulowanie stanu uwierzytelnienia

Stan, w którym urządzenie zidentyfikowało użytkownika po udanym przeprowadzeniu operacji uwierzytelnienia, określany jest jako “stan uwierzytelnienia”.

Po użyciu urządzenia, należy anulować stan uwierzytelnienia.



- ▶ **Jeśli stan uwierzytelnienia nie zostanie anulowany, urządzenie będzie dostępne dla innych użytkowników.**

## 1 Naciśnij świecący się przycisk [WAKE-UP].



Gdy stan uwierzytelnienia jest aktywny, świeci się przycisk [WAKE-UP] (📖 19), nawet jeśli urządzenie nie jest w trybie uśpienia. Po naciśnięciu przycisku [WAKE-UP] w tym stanie, uwierzytelnianie zostanie anulowane.



- ▶ Stan uwierzytelnienia jest automatycznie anulowany po upływie określonego czasu w [Czas auto usuwania] (📖 60) lub [Ustawienie trybu czuwania] (📖 60).





# Rozdział 3

3

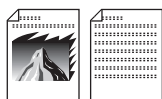
## **Funkcje tworzenia matryc**

## Funkcje tworzenia matryc

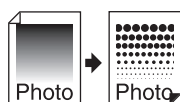
Aby uzyskać szczegółowe informacje oraz zapoznać się z procedurą ustawienia każdej funkcji, należy przejść na stronę określoną w odniesieniu.

### Funkcje powiązane z przetwarzaniem obrazu

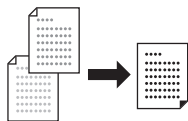
**[LINE/PHOTO] [PENCIL]** (📖 38)  
Można ustawić przetwarzanie, które jest odpowiednie dla danego rodzaju oryginału.



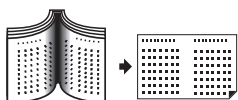
**[Proces kropkowan]** (📖 39)  
Można ustawić metodę przetwarzania, która będzie wyrażać gradację zdjęcia.



**[SCANNING LEVEL]** (📖 40)  
Można dostosować poziom skanowania do koloru papieru oraz odcienia oryginału.



**[BOOK]** (📖 40)  
Można usunąć cień grzbietu książki.



**[INK SAVING]** (📖 41)  
Można ograniczyć zużycie tuszu.

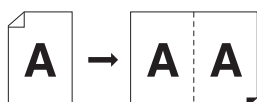


### Funkcje powiązane z układem

**[Format]** (📖 41)  
Można powiększyć lub pomniejszyć rozmiar oryginału.



**[2-UP]** (📖 42)  
Można rozłożyć dwie kopie oryginału obok siebie na jednym arkuszu papieru.



## Przetwarzanie obrazu odpowiednie dla oryginału [LINE/PHOTO] [PENCIL]

Można uzyskać wyraźniejsze obrazy poprzez wybranie przetwarzania, które jest odpowiednie dla danego rodzaju oryginału. Ustaw opcję [LINE/PHOTO] lub [PENCIL].

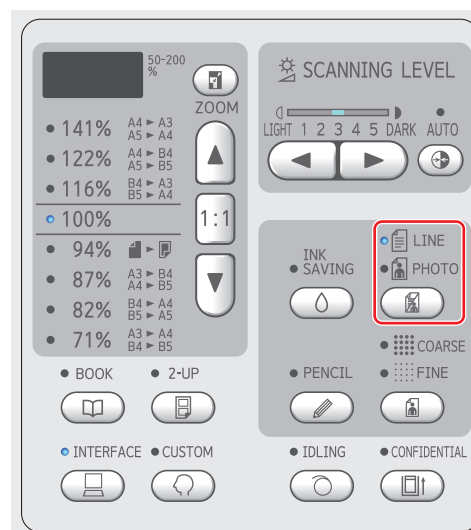


- ▶ Ustawienie domyślne można zmienić za pomocą opcji [Ustaw. domyślne trybu skan. oryginał.] (📖 59) w sekcji [Tryb ustaw. niestandard.].

### [LINE/PHOTO]

Wybierz przetwarzanie, które jest odpowiednie dla danego udziału znaków i zdjęć, które znajdują się w oryginale.

#### 1 Naciśnij przycisk [LINE/PHOTO].



Każde naciśnięcie przycisku [LINE/PHOTO] powoduje zmianę ustawienia.

#### ■ [LINE]

Wybierz tę funkcję dla oryginałów, które nie zawierają zdjęć. Nadaje się do wyraźnego wyrażania znaków lub obrazów o trwałym odcieniu.



- ▶ Nie można korzystać z tej funkcji przy włączonej funkcji [Proces kropkowan] (📖 39).

#### ■ [PHOTO]



Wybierz tę funkcję, gdy najważniejsza jest wyrazistość zdjęć.






- ▶ Nie można korzystać z tej funkcji przy ustawieniu [AUTO (Auto)] funkcji [SCANNING LEVEL] (📖 40).
- ▶ Funkcja [Proces kropkowan] umożliwia zmianę metody przetwarzania tak, aby wyrażała gradację zdjęcia (📖 39).



## ■ [ DUO ]

Świeci się lampka [  LINE ] oraz [  PHOTO ]. Wybierz tę funkcję, gdy chcesz uzyskać ostrość zarówno znaków, jak i zdjęć.






- ▶ Istnieje możliwość zmiany jakości obrazu w ustawieniu [Ustawienie trybu Duo] (  63 ) funkcji [Tryb ustaw. niestand.].
- ▶ Nie można korzystać z tej funkcji przy ustawieniu [AUTO (Auto)] funkcji [SCANNING LEVEL] (  40 ).
- ▶ Funkcja [Proces kropkowan] umożliwia zmianę metody przetwarzania tak, aby wyrażała gradację zdjęcia (  39 ).

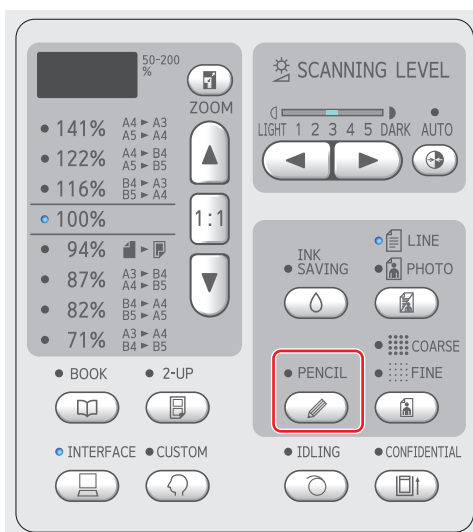
## [PENCIL]

Wybierz tę funkcję dla oryginałów, które są blado zabarwione, takich jak oryginały napisane ołówkiem albo takich, na których znajdują się czerwone pieczętki.



- ▶ Istnieje możliwość zmiany jakości obrazu w ustawieniu [Ustawienie trybu Ołówek] funkcji [Tryb ustaw. niestand.] (  63 ).
- ▶ Nie można używać tej funkcji z następującymi funkcjami.
  - [Proces kropkowan] (  39 )
  - Ustawienie [AUTO (Auto)] funkcji [SCANNING LEVEL] (  40 )

### 1 Naciśnij przycisk [PENCIL].




Naciśnij przycisk [LINE/PHOTO], aby wyłączyć funkcję [PENCIL].

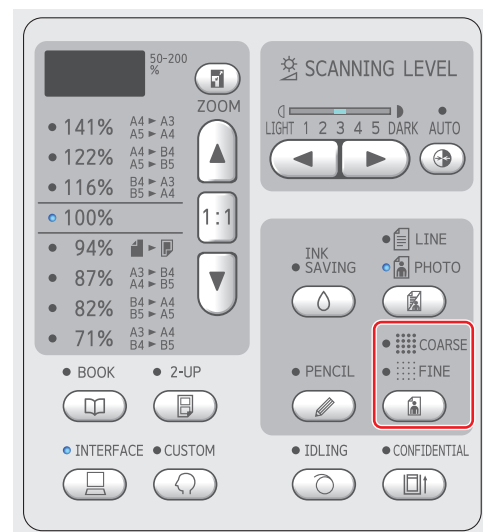
## Wybór metody przetwarzania gradacji zdjęć [Proces kropkowan]

Można ustawić metodę przetwarzania, która będzie wyrażać gradację zdjęcia.



- ▶ Opcję [Proces kropkowan] można wybrać tylko wtedy, gdy wybrano ustawienie [PHOTO] lub [DUO] funkcji [LINE/PHOTO] (  38 ).

### 1 Naciśnij przycisk [COARSE/FINE].



Każde naciśnięcie przycisku [COARSE/FINE] powoduje zmianę ustawienia.

## ■ [WYŁĄCZONE]


Gradacja zdjęć przeprowadzana jest metodą rozpraszania błędów.


Gradacja wyraża się poprzez zmianę gęstości kropek, które ułożone są w nieregularny sposób.

## ■ [ COARSE ] / [ FINE ]

Gradacja zdjęć odbywa się poprzez przeprowadzenie procesu kropkowania.

Gradacja wyraża się poprzez zmianę wielkości kropek, które ułożone są w regularny sposób.

[  COARSE ]: Odpowiada 53 wierszom

[  FINE ]: Odpowiada 106 wierszom

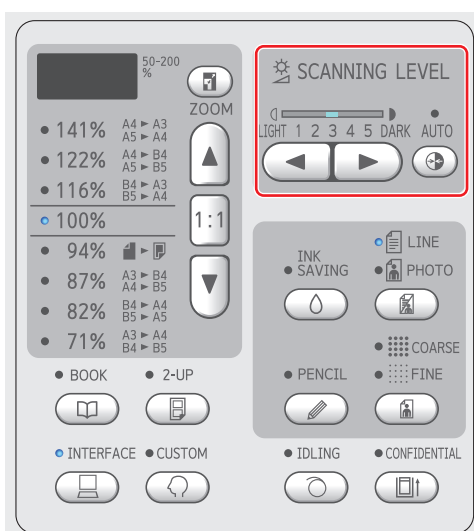
## Regulacja poziomu skanowania oryginału [SCANNING LEVEL]

Można dostosować kontrast do warunków, takich jak kolor papieru oraz odcień oryginału.



- ▶ Ustawienie domyślne można zmienić za pomocą opcji [Poziom skanowania] (📖 59) w sekcji [Tryb ustaw. niestand.].
- ▶ Nie można zmienić ustawienia [SCANNING LEVEL], gdy włączona jest funkcja [INK SAVING] (📖 41).

### 1 Naciśnij przyciski regulacji poziomu skanowania.



- Każde naciśnięcie przycisku [AUTO (Auto)] powoduje włączenie lub wyłączenie ustawienia [AUTO (Auto)].
- Każde naciśnięcie przycisku [◀] zmniejsza gęstość skanowania o jeden poziom.
- Każde naciśnięcie przycisku [▶] zwiększa gęstość skanowania o jeden poziom.

#### ■ [AUTO (Auto)]

Można wybrać ten przycisk tylko wtedy, gdy wybrano ustawienie [LINE] opcji [LINE/PHOTO] (📖 38).

Po wybraniu opcji [AUTO (Auto)] poziom skanowania dostosowuje się optymalnie do koloru papieru oryginału.

#### ■ [1] – [5]

Można dostosować gęstość skanowania w zakresie pięciu poziomów.

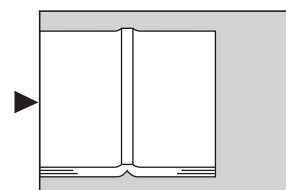
Wybierz [1], aby ustawić najmniejszą gęstość. Wybierz [5], aby ustawić największą gęstość.

## Użycie oryginału w formie książki [BOOK]

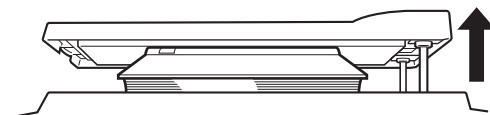
Podczas skanowania oryginału, który jest połączony grzbietem, na przykład książki, można usunąć cień zszytej części.



- ▶ Należy pamiętać o wyrównaniu oryginału do środka wzdłuż lewej krawędzi szyby ekspozycyjnej oraz umieszczeniu oryginału w kierunku przedstawionym poniżej.

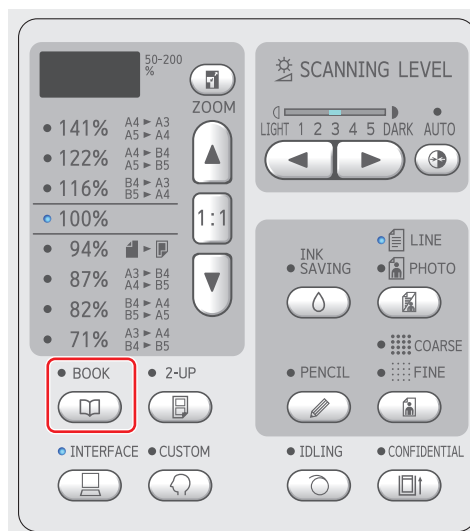


- ▶ Podczas skanowania grubej książki trzeba podnieść zawiasy pokrywy szyby, aby można było równomiernie przycisnąć książkę pokrywą.





- ▶ W ustawieniu [Oryginalny rozmiar książki] (📖 59) funkcji [Tryb ustaw. niestand.] można zmienić rozmiar oryginału, który ma być zeskanowany.
- ▶ W ustawieniu [Szerokość cienia marginesu książki] (📖 59) funkcji [Tryb ustaw. niestand.] można zmienić zakres do usunięcia.
- ▶ Nie można używać tej funkcji z następującymi funkcjami.
  - [2-UP] (📖 42)
  - [Szybkie tworzenie matrycy] (📖 62)

### 1 Naciśnij przycisk [BOOK].

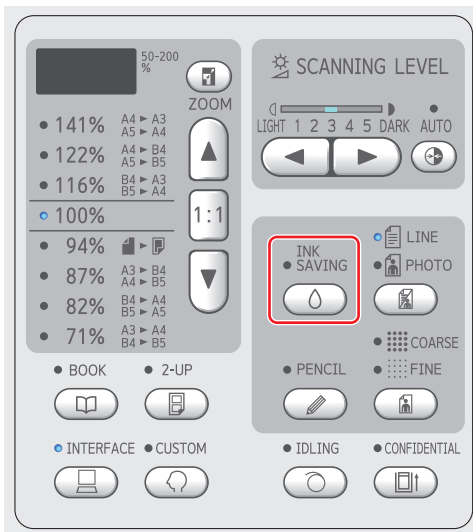


## Oszczędzanie tuszu [INK SAVING]

Przez włączenie funkcji [INK SAVING] podczas tworzenia matrycy można zmniejszyć zużycie tuszu w trakcie drukowania.



- 
 ▶ Gdy włączona jest funkcja [INK SAVING], nasycenie druku jest mniejsze.
- ▶ Nawet po zmianie ustawienia funkcji [INK SAVING] podczas procesu drukowania nowe ustawienie nie zostanie zastosowane w przypadku matrycy, która została już utworzona i załadowana na cylinder drukujący. Zmienione ustawienie funkcji [INK SAVING] zostanie zastosowane przy tworzeniu następnej matrycy.
- 
 ▶ Gdy włączona jest funkcja [INK SAVING], nie można zmieniać ustawień poniższych funkcji.
  - [SCANNING LEVEL] (📖 40)
  - [Nasycenie druku] (📖 47)

### 1 Naciśnij przycisk [INK SAVING].



## Powiększanie lub pomniejszanie rozmiaru oryginału [Format]

Można zeskanować oryginał tak, aby został on powiększony lub pomniejszony.

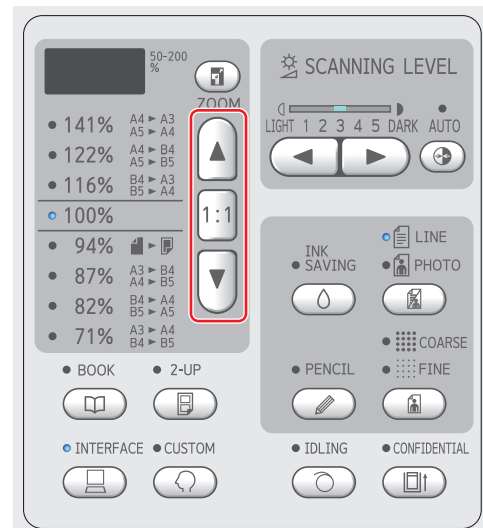
- 
 ▶ Części obrazu poza zakresem tworzenia matrycy nie są drukowane. (📖 14 "Obszar tworzenia matrycy")
- 
 ▶ Gdy współczynnik powiększenia jest ustawiony na wartość inną niż [100%], funkcja [Szybkie tworzenie matrycy] (📖 62) jest wyłączona.

Metodę ustawiania rozmiaru można wybrać spośród poniższych dwóch opcji.


- [Współczynnik standardowy]: Można ustawić rozmiar oryginału po prostu poprzez wybranie współczynnika powiększenia.
- [Zoom]: Można ustawić współczynnik powiększenia.

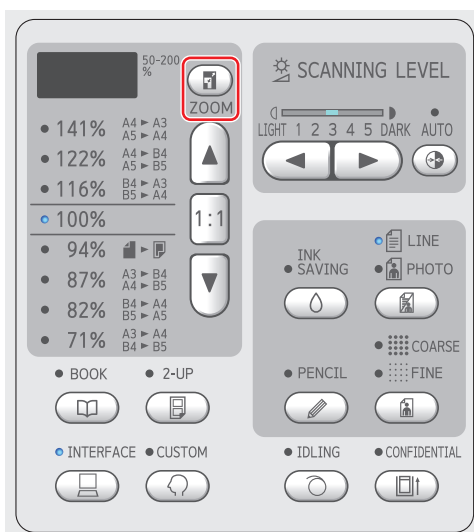
### [Współczynnik standardowy]

### 1 Wybierz współczynnik powiększenia.

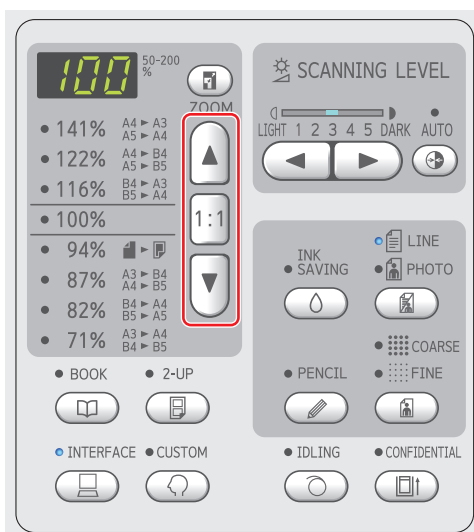


- Naciśnięcie przycisku [▲] lub [▼] powoduje zaświecenie lampki wybranego współczynnika powiększenia.
- Naciśnięcie przycisku [1:1] przywraca współczynnik powiększenia do wartości 100%.

- 
 ▶ Współczynniki standardowe różnią się w przypadku poszczególnych modeli. Sprawdź panel na urządzeniu.

**[Zoom]****1** Naciśnij przycisk [ZOOM].

Współczynnik powiększenia jest wyświetlany po lewej stronie przycisku [ZOOM].

**2** Określ współczynnik powiększenia.

- Naciśnięcie przycisku [▲] powoduje zwiększenie współczynnika powiększenia o 1%.
- Naciśnięcie przycisku [▼] powoduje zmniejszenie współczynnika powiększenia o 1%.
- Naciśnięcie przycisku [1:1] przywraca współczynnik powiększenia do wartości 100%.

**Tworzenie układu dwóch kopii oryginałów na jednym arkuszu papieru [2-UP]**

Proces tworzenia układu dwóch kopii oryginałów na jednym arkuszu papieru nosi nazwę "2-UP".

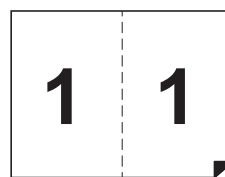


► Nie można używać tej funkcji z następującymi funkcjami.

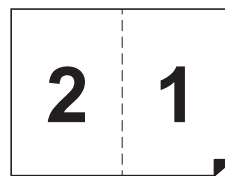
- [BOOK] (📖 40)
- [Szybkie tworzenie matrycy] (📖 62)

**■ Końcowe obrazy**

2-up jednego oryginału:



2-up dwóch oryginałów:

**1** Umieść oryginał.

Umieść oryginał w kierunku przedstawionym poniżej.



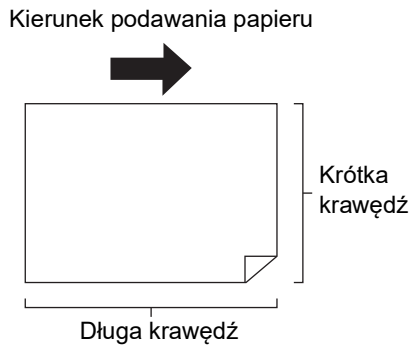
► Umieściwszy oryginał na szybie ekspozycyjnej, chcąc wykonać "2-UP jednego oryginału", można ustawić [Czas oczekiw. skanow. w trybie 2 w 1] (📖 60) na [Brak] w [Tryb ustaw. niestand.], aby wykonać 2-UP naciskając jeden raz przycisk [START].

Wykonując "2-UP dwóch oryginałów", należy ustawić [Czas oczekiw. skanow. w trybie 2 w 1] na [15s] albo [30s], ponieważ przed umieszczeniem drugiego oryginału musi upłynąć czas oczekiwania. (Ustawienie domyślne to [15s]).

► Wykonując "2-UP dwóch oryginałów" z użyciem opcjonalnego automatycznego podajnika dokumentów, należy umieścić obydwa oryginały, jeżeli dla drugiego z nich nie jest wymagana zmiana ustawień. Jeżeli dla drugiego oryginału wymagana jest zmiana ustawień, należy umieszczać tylko po jednym oryginale na raz.

## 2 Umieść papier.

Umieść papier w kierunku podawania papieru krótką krawędzią.



## 3 Ustaw tacę odbiorczą papieru.

( 25 "Konfiguracja tacy odbiorczej papieru")

## 4 Sprawdź, czy wyświetla się podstawowy ekran tworzenia matryc.

Jeżeli wyświetla się ekran inny niż podstawowy ekran tworzenia matryc, naciśnij przycisk [MASTER MAKING] ( 19).

## 5 Naciśnij przycisk [2-UP].

## 6 Ustaw pozostałe wymagane warunki tworzenia matrycy.

( 38 "Funkcje tworzenia matryc")

( 52 "Użyteczne funkcje")



- ▶ Współczynniki pomniejszenia i powiększenia są inne niż standardowe współczynniki powiększenia. Określ współczynnik powiększenia, który przedstawiono w poniższej tabeli.

		Oryginał			
		A4	B5	A5	B6
Papier do drukowania	A3	100%	116%	141%	163%
	B4	87%	100%	122%	141%
	A4	71%	82%	100%	116%
	B5	61%	71%	87%	100%

		Oryginał			
		A6	B7	A7	B8
Papier do drukowania	A3	200%	---	---	---
	B4	173%	200%	---	---
	A4	138%	163%	200%	---
	B5	122%	141%	173%	200%

		Oryginał	
		Letter	Statement
Papier do drukowania	Ledger	100%	127%
	Legal	77%	100%
	Letter	66%	100%
	Statement	50%	66%

## 7 Naciśnij przycisk [START].

Rozpoczyna się skanowanie oryginału. Po zeskanowaniu pierwszego oryginału, pojawia się sygnał dźwiękowy informujący o rozpoczęciu czasu oczekiwania. Dalszy ciąg procedury przedstawia się następująco.

### ■ Jeżeli na szybko ekspozycyjnej został umieszczony oryginał

- "2-UP jednego oryginału"  
Naciśnij ponownie przycisk [START].
- "2-up dwóch oryginałów"  
Umieść drugi oryginał w czasie oczekiwania, wprowadź wymagane zmiany ustawień, po czym ponownie naciśnij przycisk [START].



- ▶ Jeżeli w czasie oczekiwania nie zostanie naciśnięty przycisk [START], jeden bok pozostanie na wydruku pusty.

### ■ Jeżeli oryginał został umieszczony w opcjonalnym automatycznym podajniku dokumentów

- "2-UP jednego oryginału"  
Umieść oryginał ponownie w opcjonalnym automatycznym podajniku dokumentów w czasie oczekiwania. Skanowanie rozpocznie się automatycznie.
- "2-up dwóch oryginałów"  
Jeżeli oryginały zostały umieszczone jeden na drugim, skanowanie jest kontynuowane i tworzenie matrycy zaczyna się automatycznie. Jeżeli oryginały umieszczane są pojedynczo, w czasie oczekiwania należy wprowadzić zmiany w ustawieniach, a następnie umieścić drugi oryginał. Skanowanie rozpocznie się automatycznie.



- ▶ Jeżeli w czasie oczekiwania nie zostanie umieszczony oryginał, jeden bok pozostanie na wydruku pusty.





# Rozdział 4

## **Funkcje drukowania**

## Funkcje drukowania

Aby uzyskać szczegółowe informacje oraz zapoznać się z procedurą ustawienia każdej funkcji, należy przejść na stronę określoną w odniesieniu.

### [SPEED] (📖 46)

Można dostosować prędkość druku.

### [DENSITY] (📖 47)

Można dostosować nasycenie druku.

### [PRINT POSITION] (📖 48)

Można dostosować pozycję wydruku.

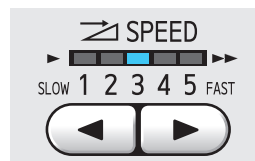
## Dostosowywanie prędkości druku [SPEED]

Można dostosować prędkość druku. Można dostosować prędkość druku nie tylko przed, ale również w trakcie procesu drukowania.









- ▶ Ustawienie domyślne można zmienić za pomocą opcji [Prędkość druku] (📖 59) w sekcji [Tryb ustaw. niestand.].

### 1 Naciśnij przycisk [SPEED] ([◀] lub [▶]).



- Każde naciśnięcie przycisku [◀] zmniejsza prędkość druku o jeden poziom.
- Każde naciśnięcie przycisku [▶] zwiększa prędkość druku o jeden poziom.

Tabela poniższej przedstawia zależność pomiędzy stanem lampki prędkości druku oraz prędkością druku.

Lampka	Prędkość druku (arkusze/min)
 1 2 3 4 5	Okolo 60
 1 2 3 4 5	Okolo 80
 1 2 3 4 5	Okolo 100
 1 2 3 4 5	Okolo 120
 1 2 3 4 5	Okolo 130
 1 2 3 4 5	Okolo 150 ([Duża Prędkość] *)

\* Tylko modele SF5450EII/SF5350EII/SF5250EII





- ▶ Ustawienie [Duża Prędkość] jest dostępne, kiedy temperatura cylindra drukującego wynosi co najmniej 5°C. Jeżeli cylinder drukujący jest zimny, zwiększ temperaturę w pomieszczeniu albo drukuj przez chwilę z prędkością [5], aż cylinder drukujący odpowiednio się rozgrzeje.
- ▶ Niektóre typy papieru mogą z łatwością powodować zacięcia papieru. W przypadku stosowania takiego papieru należy przeprowadzać drukowanie z mniejszą prędkością.



- ▶ Gdy funkcja [Sortowanie przekł.] (79) funkcji [Tryb ustaw. niestand.] jest ustawiona na [WŁĄCZONE], nie można ustawić [Duża Prędkość].

## Dostosowywanie nasycenia druku [DENSITY]

Można dostosować nasycenie druku. Można dostosować nasycenie druku nie tylko przed, ale również w trakcie procesu drukowania.



- ▶ Ustawienie domyślne można zmienić za pomocą opcji [Nasycenie druku] (59) w sekcji [Tryb ustaw. niestand.].
- ▶ Nie można zmienić nasycenia druku, gdy włączona jest funkcja [INK SAVING] (41).

### 1 Naciśnij przycisk [DENSITY] ([◀] lub [▶]).

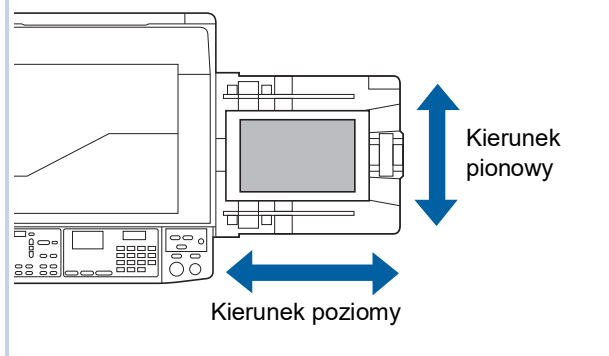


- Każde naciśnięcie przycisku [◀] zmniejsza nasycenie druku o jeden poziom.
- Każde naciśnięcie przycisku [▶] zwiększa nasycenie druku o jeden poziom.

Lampka nasycenia druku wskazuje aktualny poziom nasycenia druku.

## Dostosowywanie pozycji wydruku [PRINT POSITION]

Można dostosować pozycję wydruku. Metoda regulacji w kierunku poziomym jest inna niż metoda regulacji w kierunku pionowym.



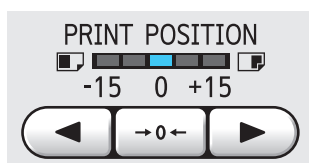
## Dostosowywanie pozycji w kierunku poziomym

Można dostosować pozycję wydruku w kierunku poziomym przy pomocy przycisków [PRINT POSITION] na panelu sterowania.

Można dostosować pozycję wydruku nie tylko przed, ale również w trakcie procesu drukowania.

### 1 Naciśnij przycisk [PRINT POSITION] ([◀] lub [▶]).

Każde naciśnięcie przycisku [◀] lub [▶] przesuną drukowany obraz o 0,5 mm.



- ▶ Naciśnięcie przycisku [→0←] przywraca drukowany obraz do położenia standardowego.
- ▶ Po zakończeniu regulacji naciśnij przycisk [PROOF], aby sprawdzić zadrukowany papier.

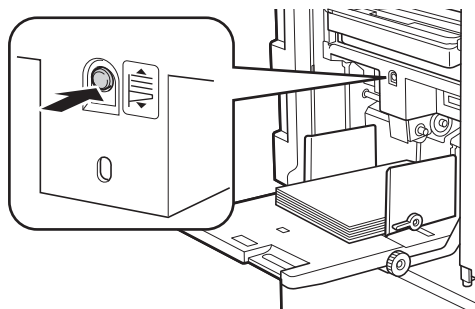
- ! ▶ Położenie obrazu w poziomie jest przywracane do położenia standardowego po przeprowadzeniu poniższych operacji.
  - Naciśnij przycisk [RESET].
  - Wyłącz zasilanie.

## Dostosowywanie pozycji w kierunku pionowym

Pozycję wydruku można dostosować przy użyciu pokrętki regulacji położenia obrazu w pionie, znajdującego się na podajniku papieru.

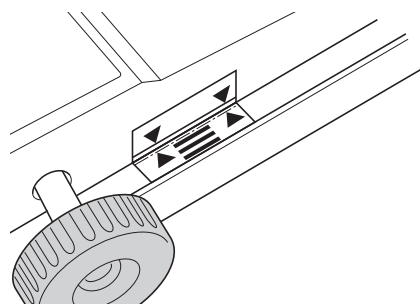
### 1 Obniż podajnik papieru.

Naciśnij przycisk podwyższania / obniżania podajnika, aby obniżyć podajnik papieru, aż wałek podający papier oddzieli się od papieru.



### 2 Przekręć pokrętkę regulacji położenia obrazu w pionie.

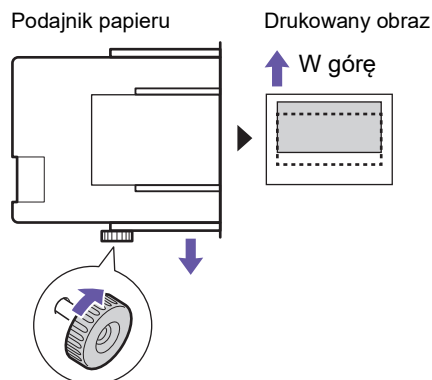
Dostosuj pozycję wydruku w pionie, sprawdzając podziałkę pod kątem długości przesunięcia. Symbol [▲] na podziałce wskazuje standardową pozycję wydruku.



- ▶ Podziałka stanowi tylko odniesienie. Po zakończeniu regulacji naciśnij przycisk [PROOF], aby sprawdzić zadrukowany papier.

### ■ Przesuwanie pozycji wydruku w górę papieru

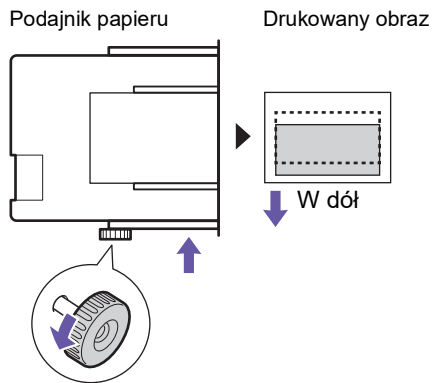
Przekręć pokrętkę w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara.



Gdy podajnik papieru przesuwa się do przodu urządzenia, drukowany obraz odpowiednio przesuwa się w górę papieru.

### ■ Przesuwanie pozycji wydruku w dół papieru

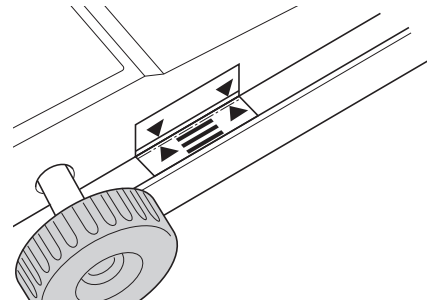
Przekręć pokrętło w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara.



Gdy podajnik papieru przesuwa się do tyłu urządzenia, drukowany obraz odpowiednio przesuwa się w dół papieru.

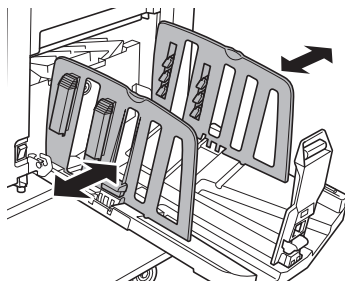


- Po zakończeniu procesu drukowania należy przywrócić podajnik papieru oraz prowadnice papieru tacy odbiorczej do ich standardowej pozycji. Aby przywrócić podajnik papieru do standardowej pozycji, należy przekręcić pokrętło do momentu, aż krawędź podajnika papieru wyrówna się z symbolem [▲] na podziałce.



## 3 Dostosuj pozycję prowadnic papieru tacy odbiorczej.

Dostosuj pozycję prowadnic papieru tacy odbiorczej do przesuniętej długości podajnika papieru. Jeżeli pozycje prowadnic papieru w podajniku papieru oraz tacy odbiorczej nie są wyrównane, może dojść do zacięcia papieru. (📖 25 “Konfiguracja tacy odbiorczej papieru”)







# Rozdział 5

## Użyteczne funkcje

## Użyteczne funkcje

Aby uzyskać szczegółowe informacje oraz zapoznać się z procedurą ustawienia każdej funkcji, należy przejść na stronę określoną w odniesieniu.

### [Program] (📖 52)

Można oddzielić i posortować zadrukowany papier według określonej liczby arkuszy.

### [IDLING] (📖 56)

Gdy cylinder drukujący nie był używany przez dłuższy czas, można zmniejszyć rozmazywanie się tuszu na początku drukowania.

### [CONFIDENTIAL] (📖 56)

Można odrzucić matrycę, która została już użyta.

## Drukowanie posortowanych oryginałów [Program]

Można oddzielić liczbę kopii, które mają być wydrukowane dla każdego zestawu lub każdego oryginału.

Ponieważ proces drukowania zatrzymuje się na kilka sekund po wydrukowaniu określonej liczby kopii (dla każdego zestawu lub każdego oryginału), można posortować zadrukowany papier. Ta funkcja jest przydatna, gdy wymagana liczba kopii do dystrybucji różni się w zależności od działu lub klasy.



- ▶ Ta funkcja jest przydatna, gdy korzysta się z niej wraz z opcją [Sortowanie przekł.] (📖 79), ponieważ wydruki są sortowane przekładkami według określonych podziałów.
- ▶ Ta funkcja jest przydatna, gdy korzysta się z niej wraz z opcją [Rozdzielanie prac] (📖 62), ponieważ zadrukowany papier jest sortowany przy pomocy taśmy zgodnie z każdym określonym rozdzieleniem. Aby skorzystać z opcji [Rozdzielanie prac], wymagany jest opcjonalny rozdzielacz zadań.
- ▶ Jeśli ani [Sortowanie przekł.] ani [Rozdzielanie prac] nie jest używany, zalecamy wyjęcie zadrukowanego papieru z tacy odbiorczej papieru lub włożenie przekładki ręcznie, gdy drukowanie zostanie wstrzymane dla każdego rozdzielania.

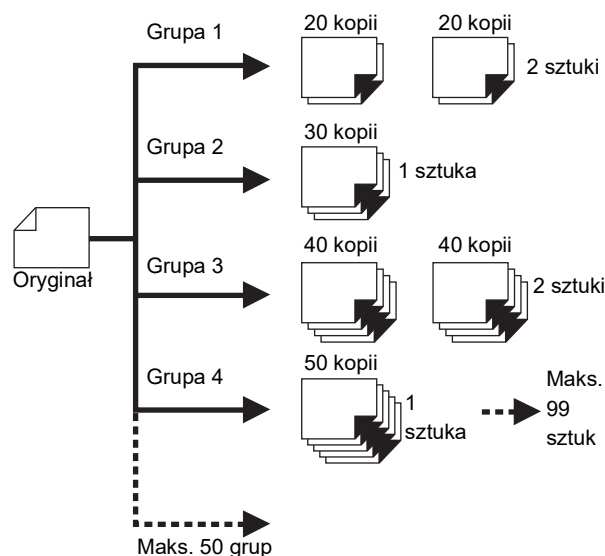
## ■ Typy funkcji [Program]

### [Jednostronicowy]:

Można ustawić liczbę kopii do wydrukowania na pojedynczej stronie dla każdej "sztuki".

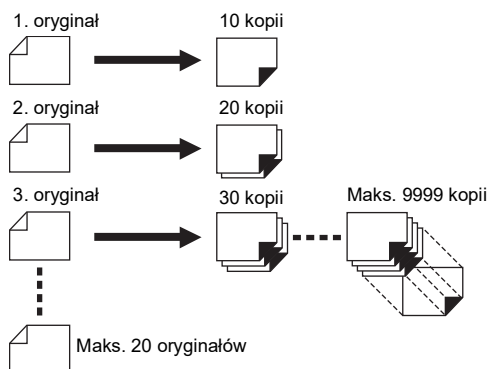
"Sztuki" można ułożyć w "grupę".

Można ustawić maksymalnie 9999 kopii × 99 sztuk × 50 grup.



**[Wielostronicowy]:**

Można ustawić inną liczbę kopii dla wielu oryginałów. Można ustawić maksymalnie 9999 kopii × 20 oryginałów.

**■ Jak korzystać z funkcji [Program]**

Istnieją dwie przedstawione poniżej metody.

- Drukowanie bez rejestracji ustawień programu (📖 53 “Ustawienie [Jednostronicowy]”) (📖 53 “Ustawienie [Wielostronicowy]”)
- Drukowanie przez pobranie zarejestrowanych ustawień funkcji [Program] (📖 54 “Pobieranie ustawień funkcji [Program]”)

**Ustawienie [Jednostronicowy]****1 Naciśnij przycisk [P].**

Zostaje wyświetlony ekran [Jednostronicowy].



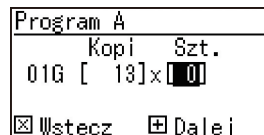
- ▶ Każde naciśnięcie przycisku [P] powoduje przełączenie między ekranami [Jednostronicowy], [Wielostronicowy] i [Program OFF].

**2 Naciśnij przycisk [+].****3 Wprowadź wartość w polu [Kopii].**

Wprowadź liczbę kopii dla pierwszej grupy za pomocą klawiszy numerycznych.

**4 Naciśnij przycisk [+].****5 Wprowadź wartość w polu [Szt.].**

Wprowadź liczbę sztuk dla pierwszej grupy za pomocą klawiszy numerycznych.

**6 Naciśnij przycisk [+].**

Następnie określ ustawienia dla kolejnej grupy. W razie potrzeby powtórz kroki od 3 do 6.



- ▶ Aby zarejestrować ustawienia opcji [Program], przejdź do kroku 2 w sekcji “Rejestrowanie funkcji [Program]” (📖 54).

**7 Wydrukuj.**

Pozostałe czynności są takie same jak w przypadku normalnej operacji drukowania oryginałów papierowych.

(📖 29 “Drukowanie z oryginałów papierowych”)



- ▶ Drukowanie odbywa się w odwrotnej kolejności w stosunku do rejestracji, poczynając od ostatniej grupy. (Przykład: [03G] -> [02G] -> [01G]) W tym przypadku grupa [01G] po wydrukowaniu znajduje się na górze zadrukowanego papieru w tacy odbiorczej papieru.

5

**Ustawienie [Wielostronicowy]****1 Naciśnij przycisk [P] dwukrotnie.**

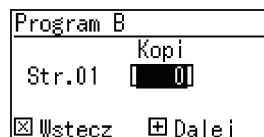
Zostaje wyświetlony ekran [Wielostronicowy].



- ▶ Każde naciśnięcie przycisku [P] powoduje przełączenie między ekranami [Jednostronicowy], [Wielostronicowy] i [Program OFF].

**2 Naciśnij przycisk [+].****3 Wprowadź wartość w polu [Kopii].**

Wprowadź liczbę kopii dla pierwszego oryginału za pomocą klawiszy numerycznych.



## 4 Naciśnij przycisk [+].

Następnie określ ustawienia dla kolejnego oryginału.

W razie potrzeby powtórz kroki 3 i 4.



- ▶ Aby zarejestrować ustawienia opcji [Program], przejdź do kroku 2 w sekcji “Rejestrowanie funkcji [Program]” (54).

## 5 Wydrukuj.

Pozostałe czynności są takie same jak w przypadku normalnej operacji drukowania oryginałów papierowych.

(29 “Drukowanie z oryginałów papierowych”)



- ▶ Drukowanie odbywa się w odwrotnej kolejności w stosunku do rejestracji, poczynając od ostatniego oryginału. (Przykład: [Str. 03] -> [Str. 02] -> [Str. 01])  
W tym przypadku [Str. 01] po wydrukowaniu znajduje się na górze zadrukowanego papieru w tacy odbiorczej papieru.

## Anulowanie funkcji [Program]

### 1 Naciśnij przycisk [P].

Lampka przycisku [P] zgaśnie i wyłączy się funkcja [Program].



- ▶ Każde naciśnięcie przycisku [P] powoduje przełączenie między ekranami [Jednostronicowy], [Wielostronicowy] i [Program OFF].

## Rejestrowanie funkcji [Program]

Rejestracja często używanego programu może okazać się przydatna.

Można zarejestrować łącznie 6 programów dla trybów [Jednostronicowy] oraz [Wielostronicowy].

### 1 Ustaw program.

Przeprowadź konfigurację jednego z poniższych ustawień.

- Kroki od 1 do 6 w części “Ustawienie [Jednostronicowy]” (53).
- Kroki od 1 do 4 w części “Ustawienie [Wielostronicowy]” (53).

## 2 Naciśnij przycisk [\*].

### 3 Wprowadź numer programu.

Wprowadź numer programu, który ma zostać zarejestrowany, za pomocą klawiszy numerycznych.



- W przypadku wprowadzenia numeru programu, który jest już zarejestrowany, na wyświetlaczu numerycznym widoczne jest ustawienie [a] (Jednostronicowy) albo [b] (Wielostronicowy).
- W przypadku wprowadzenia numeru programu, który nie jest zarejestrowany, nie jest wyświetlane ustawienie [a] ani [b].



- ▶ W przypadku wprowadzenia numeru programu, który jest już zarejestrowany, ustawienie zostanie nadpisane. Sprawdź, czy nadpisanie ustawień nie powoduje problemów.

## 4 Naciśnij przycisk [\*].

Ustawienia [Program] są zarejestrowane. Na wyświetlaczu numerycznym widoczne są liczby i typy zarejestrowanych programów ([a] albo [b]).

- Po naciśnięciu przycisku [START] można wykonać drukowanie zgodnie z zarejestrowanymi ustawieniami [Program].
- Naciśnięcie przycisku [P] powoduje wyłączenie funkcji [Program].

## Pobieranie ustawień funkcji [Program]

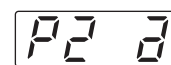
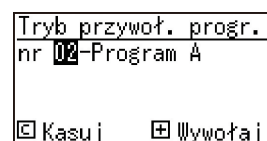
### 1 Naciśnij przycisk [P].

Zaświeci się lampka przycisku [P].

## 2 Naciśnij przycisk [\*].

### 3 Wprowadź numer programu.

Wprowadź numer programu, którego ustawienia mają zostać pobrane, za pomocą klawiszy numerycznych.



## 4 Naciśnij przycisk [+].

Zostaną pobrane zarejestrowane ustawienia.



- Po naciśnięciu przycisku [START] można wykonać drukowanie zgodnie z pobranymi ustawieniami [Program].
- Naciśnięcie przycisku [P] powoduje wyłączenie funkcji [Program].

## 6 Naciśnij przycisk [P].

Funkcja [Program] zostanie wyłączona.

## Zmiana ustawień funkcji [Program]

### 1 Pobierz program.

Przeprowadź kroki od 1 do 4 z części “Pobieranie ustawień funkcji [Program]”.

### 2 Naciśnij przycisk [+].

Teraz można zmienić ustawienia.

### 3 Zmień ustawienia programu.

Zmień liczbę kopii oraz liczbę zestawów.

- Naciśnięcie przycisku [C] powoduje wyczyszczenie ustawionych wartości i umożliwia wprowadzenie nowego wpisu przy użyciu klawiszy numerycznych.
- Naciśnięcie przycisku [+] powoduje przejście do następnego pola wprowadzania.
- Naciśnięcie przycisku [\*] powoduje powrót do poprzedniego pola wprowadzania.

### 4 Naciśnij przycisk [\*].

W pozostałej części tej procedury zarejestruj zmiany, wykonując kroki 3 i 4 w części “Rejestrowanie funkcji [Program]”.

5

## Usuwanie ustawień funkcji [Program]

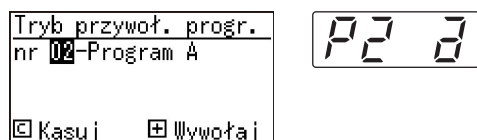
### 1 Naciśnij przycisk [P].

Zaświeci się lampka przycisku [P].

### 2 Naciśnij przycisk [\*].

### 3 Wprowadź numer programu.

Za pomocą klawiszy numerycznych wprowadź numer programu, który chcesz skasować.



### 4 Naciśnij przycisk [C].

### 5 Naciśnij przycisk [START].

Wskazane ustawienie funkcji [Program] zostanie skasowane.

## Zapobieganie rozmazywaniu się tuszu [IDLING]

Jeżeli urządzenie nie było używane przez dłuższy czas lub w przypadku wymiany cylindra drukującego, kilka pierwszych arkuszy może być drukowanych wyblakłym tuszem. Po włączeniu funkcji [IDLING] operacja zapewniająca użyteczność i stabilność tuszu jest przeprowadzana podczas tworzenia matrycy.

Ponieważ ta funkcja umożliwia wyraźne drukowanie od samego początku, można dzięki temu zaoszczędzić papier.



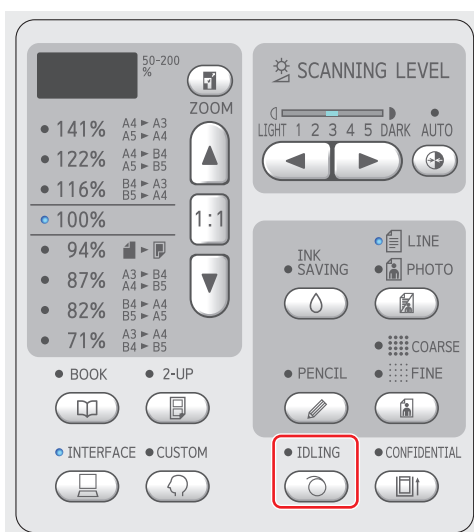
► Funkcja [IDLING] jest wykonywana podczas procesu tworzenia matrycy. Jeżeli przeprowadzany jest tylko proces drukowania, funkcja [IDLING] nie jest wykonywana.

► Przy wykonywaniu funkcji [IDLING] czas potrzebny na utworzenie matrycy się wydłuża.



► Można ustawić automatyczne wykonywanie funkcji [IDLING] podczas następnego procesu tworzenia matrycy, jeśli cylinder drukujący nie był używany przez dłuższy czas. Można zmienić to ustawienie z poziomu opcji [Czas autom. rozcierania farby] na ekranie [Tryb ustaw. niestand.] (60).

### 1 Naciśnij przycisk [IDLING].



Umieszczenie oryginału i naciśnięcie przycisku [START], gdy lampka funkcji [IDLING] się świeci powoduje, że funkcja [IDLING] jest wykonywana podczas następnego tworzenia matrycy.

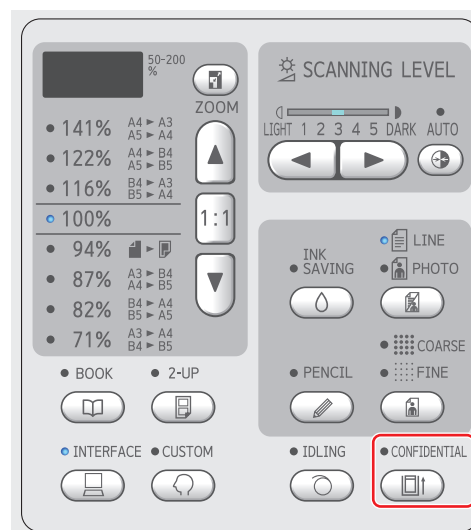
## Zapobieganie kopiowaniu poufnych dokumentów [CONFIDENTIAL]

Po zakończeniu drukowania utworzona matryca nadal znajduje się na cylindrze drukującym w stanie gotowym do druku.

Gdy funkcja [CONFIDENTIAL] jest włączona, matryca, która została utworzona, jest odrzucana. Dzięki temu można zapobiec niepożądanemu drukowaniu poufnych dokumentów.

Ponieważ pusta matryca jest ładowana na cylinder drukujący, pełni ona również rolę pokrywy, która zapobiega przed wysychaniem tuszu na cylindrze drukującym, gdy drukowanie nie odbywa się przez dłuższy czas.

### 1 Naciśnij przycisk [CONFIDENTIAL].



### 2 Naciśnij przycisk [START].

Matryca znajdująca się na cylindrze drukującym jest odrzucana i ładowana jest pusta matryca.



# Rozdział 6

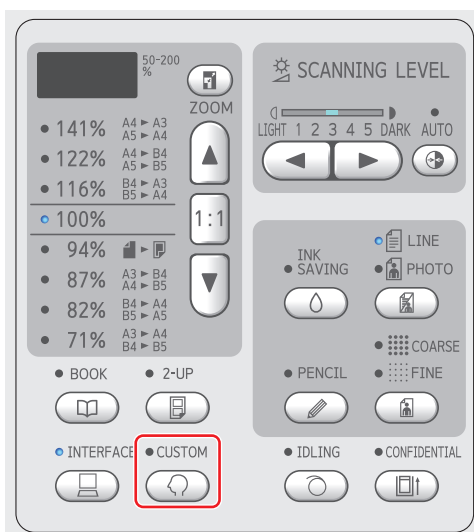
## **Konfiguracja warunków roboczych**

## Konfiguracja warunków roboczych [Tryb ustaw. niestand.]

Można zmienić wartości domyślne i skonfigurować ustawienia sterowania systemem, aby użytkowanie urządzenia stało się wygodniejsze.

### Podstawowe operacje w trybie [Tryb ustaw. niestand.]

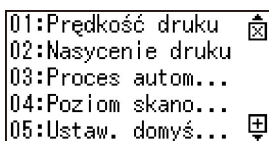
#### 1 Naciśnij przycisk [CUSTOM].



Zostanie wyświetlony ekran menu [Tryb ustaw. niestand.].

#### 2 Wprowadź numer elementu.

Za pomocą klawiszy numerycznych wprowadź numer elementu, który chcesz ustawić.

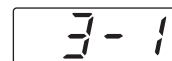
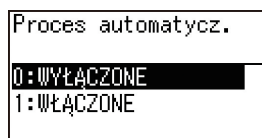


Wprowadzony numer jest widoczny na wyświetlaczu numerycznym.

Można zmienić menu, które ma być wyświetlane na ekranie, za pomocą przycisków [×] i [+].

#### 3 Naciśnij przycisk [START].

#### 4 Wprowadź numer wartości ustawienia.



#### 5 Naciśnij przycisk [START].

Ustawianie zostaje zakończone i wyświetlany jest ekran menu [Tryb ustaw. niestand.]. Aby zmienić wiele elementów ustawień, powtórz kroki od 2 do 5.



▶ Aby anulować zmianę, naciśnij przycisk [STOP], zamiast przycisku [START].

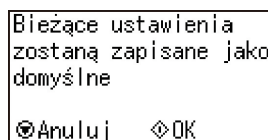
#### 6 Naciśnij przycisk [START] lub przycisk [CUSTOM].

Wyświetli się ekran potwierdzenia.



▶ Aby anulować wszystkie zmiany wprowadzone w trybie [Tryb ustaw. niestand.], naciśnij zamiast tego przycisk [STOP].

#### 7 Naciśnij przycisk [START].





Zmienione ustawienia zostaną zastosowane i nastąpi powrót do trybu normalnego.






▶ Aby wrócić do ekranu menu [Tryb ustaw. niestand.], naciśnij przycisk [STOP] zamiast przycisku [START].






## Lista elementów ustawień

- Na poniższej liście podkreślone są fabryczne ustawienia domyślne.
- Elementy oznaczone gwiazdką (\*) wyświetlają się tylko wtedy, gdy w urządzeniu zainstalowany jest opcjonalny osprzęt.
- Gdy opcja [81: Ustawienie uwierzytelniania] (📖 70) jest ustawiona na [WŁĄCZONE], ogólni użytkownicy nie mogą przeglądać ani zmieniać elementów oznaczonych symbolem "★".



Numer elementu	Element ustawień	Opis					
		0	1	2	3	4	5
1 ★	<b>[Prędkość druku]</b> Można zmienić ustawienie domyślne prędkości druku (📖 46).  ▶ Gdy opcja [28: Tryb ECO] (📖 64) jest ustawiona na [WŁĄCZONE], opcja [1: Prędkość druku] jest ustawiona na stałą wartość [2] (Poziom 3).	Poziom 1	Poziom 2	<u>Poziom 3</u>	Poziom 4	Poziom 5	
2 ★	<b>[Nasycenie druku]</b> Można zmienić ustawienie domyślne nasycenia druku (📖 47).  ▶ Gdy opcja [28: Tryb ECO] (📖 64) jest ustawiona na [WŁĄCZONE], opcja [2: Nasycenie druku] jest ustawiona na stałą wartość [0] (Poziom 1).	Poziom 1	Poziom 2	<u>Poziom 3</u>	Poziom 4	Poziom 5	
3 ★	<b>[Proces automatycz.]</b> Można zmienić ustawienie domyślne opcji [Proces automatycz.] (📖 22).	<u>WYŁĄCZONE</u>	WŁĄCZONE				
4 ★	<b>[Poziom skanowania]</b> Można zmienić ustawienie domyślne poziomu skanowania (📖 40).	Poziom 1	Poziom 2	Poziom 3	Poziom 4	Poziom 5	<u>Auto</u>
5 ★	<b>[Ustaw. domyślne trybu skan. orygijn.]</b> Można zmienić ustawienia domyślne opcji [LINE/PHOTO] i [PENCIL] (📖 38).	<u>Tekst</u>	Foto	Duo	Ołówek		
6	<b>[Oryginalny rozmiar książki]</b> Rozmiar oryginału, który ma być skanowany, można zmienić w ustawieniu [BOOK] (📖 40). Gdy ustawiona jest opcja [Papier], oryginał jest skanowany w rozmiarze ustawionym dla papieru w podajniku papieru.	Jednostka: mm					
		<u>Papier</u>	A3	B4	A4	B5	
		Jednostka: cale					
		<u>Papier</u>	Ledger	Legal	Letter		
7	<b>[Szerokość cienia marginesu książki]</b> Zakres do usunięcia można zmienić w ustawieniu [BOOK] (📖 40).	Jednostka: mm					
		<u>20mm</u>	30mm	40mm	50mm	80mm	
		Jednostka: cale					
		<u>13/16"</u>	1 3/16"	1 8/16"	1 31/32"	3 1/8"	




Numer elementu	Element ustawień	Opis					
		0	1	2	3	4	5
8 ★	<b>[Czas autom. rozcierania farby]</b> Można ustawić funkcję [IDLING] (📖 56) w taki sposób, aby została wykonana automatycznie podczas następnego procesu tworzenia matrycy, jeśli cylinder drukujący nie będzie używany przez pewien czas.	Brak	6 godzin	<u>12 godzin</u>			
9 ★	<b>[Czas oczekiw. skanow. w trybie 2 w 1]</b> Gdy włączona jest funkcja [2-UP] (📖 42), jeżeli upłynął pewien okres, w trakcie którego nie umieszczono żadnego nowego oryginału, tworzenie matrycy rozpocznie się automatycznie. Ten czas jest określany jako [Czas oczekiw. skanow. w trybie 2 w 1].	Brak	<u>15 sekund</u>	30 sekund			
10 ★	<b>[Ustawienie trybu czuwania]</b> To urządzenie przejdzie w tryb czuwania, w którym ograniczane jest zużycie energii, jeżeli nie będzie używane przez pewien czas. Nawet gdy urządzenie znajduje się w trybie uśpienia, to urządzenie może odbierać dane oryginału z komputera.	1 minuta	<u>5 minut</u>	15 minut	30 minut	60 minut	90 minut
11 ★	<b>[Ustawienie auto-wyłączenia]</b> Można ustawić automatyczne wyłączenie zasilania, gdy urządzenie nie będzie używane przez pewien czas.	Model: SF5350EIII/SF5230EIII/SF5030EIII					
		5 minut	<u>15 minut</u>	30 minut	60 minut	90 minut	180 minut
		Model: inny niż powyżej					
		Brak	5 minut	15 minut	30 minut	<u>60 minut</u>	90 minut
12 ★	<b>[Czas auto usuwania]</b> Można skonfigurować ustawienie tak, aby ustawienie ([Ustaw. domyślne trybu skan. origin.] lub [PRINT POSITION] (Położenie obrazu)), które zostało zmienione na panelu sterowania, powróciło do wartości domyślnych, jeśli urządzenie zostanie pozostawione na określony czas.	<u>Brak</u>	3 minuty	5 minut			
13	<b>[Jakość papieru]</b> Gdy ustawiona jest opcja [Standard], arkusze papieru są podawane zgodnie z pozycją dźwigni ustawienia podawania papieru (📖 24). Gdy wybrane jest ustawienie od [Użytkownik1] do [Użytkownik5], arkusze papieru są podawane zgodnie z zarejestrowanymi warunkami podawania papieru, bez względu na położenie dźwigni ustawienia podawania papieru.   ▶ W fabrycznych ustawieniach domyślnych nie jest zarejestrowane w pozycjach od [Użytkownik1] do [Użytkownik5]. Podczas rejestrowania warunków podawania papieru należy skontaktować się ze sprzedawcą lub z przedstawicielem autoryzowanego serwisu.	<u>Standard</u>	Użytkownik1	Użytkownik2	Użytkownik3	Użytkownik4	Użytkownik5





Numer elementu	Element ustawień	Opis					
		0	1	2	3	4	5
14 ★	<p><b>[Minimalny nakład]</b></p> <p>Można ustawić, aby proces tworzenia matrycy został przeprowadzony automatycznie tylko wtedy, gdy wprowadzona liczba wydrukowanych kopii osiągnie określoną wartość.</p>  <ul style="list-style-type: none"> <li>Można zablokować ustawienie funkcji [Minimalny nakład], uniemożliwiając jego zmianę. Dodatkowe informacje można uzyskać, kontaktując się ze sprzedawcą lub przedstawicielem autoryzowanego serwisu.</li> </ul>	<u>0</u> stron	10stron	20stron	30stron	40stron	50stron
15 ★	<p><b>[Brzęczyk]</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Gdy dla tego elementu wybrane jest ustawienie [Poziom 0], sygnał dźwiękowy nie jest emitowany.</li> <li>Gdy ten element jest ustawiony na wartość [Poziom 1], sygnał dźwiękowy jest emitowany, gdy: <ul style="list-style-type: none"> <li>pojawia się błąd;</li> <li>maszyna znajduje się w stanie, w którym można wyciągnąć cylinder drukujący; lub</li> <li>cylinder drukujący, pojemnik na zużyte matryce lub moduł tworzenia matryc są załadowane.</li> </ul> </li> <li>Gdy dla tego elementu wybrano ustawienie [Poziom 2], oprócz opisanej powyżej sytuacji, sygnał dźwiękowy jest emitowany również przy naciśnięciu klawiszy, oraz w celu potwierdzenia zakończenia operacji.</li> </ul>	<u>Poziom 2</u>	Poziom 1	Poziom 0			
16 ★	<p><b>[Okres zarezerw]</b></p> <p>Nawet jeżeli to urządzenie pozostanie bezczynne po zatrzymaniu operacji, tworzenie matrycy dla otrzymanych oryginalnych danych nie rozpocznie się, dopóki nie upłynie pewien czas. Ten pewien czas jest określany jako "okres zarezerwowania".</p>	Brak	<u>15</u> sekund	30 sekund	60 sekund		
17	<p><b>[ADF semi-auto]</b> *</p> <p>Jeżeli ta funkcja ustawiona jest na [WŁĄCZONE], gdy oryginał jest umieszczony w opcjonalnym automatycznym podajniku dokumentów, wykonywane są następujące operacje.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Urządzenie wstrzymuje pracę po utworzeniu matrycy.</li> <li>Tworzenie matrycy dla następnego oryginału rozpoczyna się automatycznie po procesie drukowania.</li> </ul>  <ul style="list-style-type: none"> <li>Gdy opcja [Proces automatycz.] (22) jest włączona, funkcja [ADF semi-auto] jest wyłączona.</li> </ul>	<u>WYŁĄCZONE</u>	WŁĄCZONE				





Numer elementu	Element ustawień	Opis					
		0	1	2	3	4	5
18	<p><b>[Rozdzielanie prac]</b> Ten element należy ustawić na [WŁĄCZONE], gdy używany jest opcjonalny rozdzielacz zadań.</p>  <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Gdy ten element jest ustawiony na wartość [WŁĄCZONE], [37: Sortowanie przekł.] (📖 64) jest ustawiona na [WYŁĄCZONE].</li> </ul>	WYŁĄCZONE	WŁĄCZONE				
19	<p><b>[Szybkie tworzenie matrycy]</b> Gdy ten element jest ustawiony na [WŁĄCZONE], można skrócić czas wymagany na utworzenie matrycy. Ikona wyświetlana na podstawowym ekranie tworzenia matrycy zmienia się zgodnie z ustawieniami [WYŁĄCZONE] i [WŁĄCZONE].</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• [WYŁĄCZONE]: </li> <li>• [WŁĄCZONE]: </li> </ul> <p> <b>▶ Jeśli tworzenie matrycy jest wykonywane, gdy ten element jest ustawiony na [WŁĄCZONE], obrazy są drukowane w niższej rozdzielczości.</b></p>  <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Gdy ten element jest ustawiony na wartość [WŁĄCZONE], [38: Druk papieru pamięci] (📖 65) jest ustawiona na [WYŁĄCZONE].</li> <li>▶ Po ustawieniu poniższych funkcji funkcja [Szybkie tworzenie matrycy] jest wyłączona. <ul style="list-style-type: none"> <li>• [Format] (📖 41)</li> <li>• [2-UP] (📖 42)</li> <li>• [BOOK] (📖 40)</li> </ul> </li> </ul>	WYŁĄCZONE	WŁĄCZONE				
20	<p><b>[Ustaw. Wstrzymania licznika wydruków]</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Gdy ten element jest ustawiony na [cofnij], po zakończeniu drukowania na wyświetlaczu numerycznym pojawia się ustawiona liczba arkuszy. (Przykład: w przypadku drukowania z liczbą kopii ustawioną na wartość "100", na wyświetlaczu numerycznym pojawia się wartość "100").</li> <li>• Gdy ten element jest ustawiony na [Nie cofnij], po zakończeniu drukowania na wyświetlaczu numerycznym pozostaje wartość "0".</li> </ul>	Nie cofnij	cofnij				
21	<p><b>[Ustawienie wstrzym. druk. w trybie 2 w 1]</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Gdy ten element jest ustawiony na [cofnij], funkcja [2-UP] pozostaje włączona po zakończeniu tworzenia matrycy lub drukowania z użyciem funkcji [2-UP].</li> <li>• Gdy ten element jest ustawiony na [Nie cofnij], funkcja [2-UP] zostaje wyłączona po zakończeniu tworzenia matrycy lub drukowania z użyciem funkcji [2-UP].</li> </ul>	Nie cofnij	cofnij				



Numer elementu	Element ustawień	Opis					
		0	1	2	3	4	5
22	<p><b>[Went. separujący]</b> Element ten należy dostosować w przypadku nierówności lub zamazań na wydrukowanych obrazach stosownie do warunków obrazów oryginału lub rodzaju papieru.</p>  <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Odnośnie do odpowiednich wartości regulacji należy skonsultować się ze sprzedawcą lub przedstawicielem autoryzowanego serwisu.</li> </ul>	WYŁĄCZONE	Poziom 1 (Niskie)	Poziom 2	<u>Poziom 3</u>	Poziom 4 (Wysoki)	
23	<p><b>[Wentylator odsys]</b> Element ten należy dostosować w przypadku nierówności lub zamazań na wydrukowanych obrazach stosownie do warunków obrazów oryginału lub rodzaju papieru.</p>  <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Odnośnie do odpowiednich wartości regulacji należy skonsultować się ze sprzedawcą lub przedstawicielem autoryzowanego serwisu.</li> </ul>	Poziom 1 (Niskie)	Poziom 2	<u>Poziom 3</u>	Poziom 4 (Wysoki)		
24	<p><b>[Ustawienie trybu Duo]</b> Można zmienić przetwarzanie obrazów w trybie [Duo] (📖 39). [Standard] Wybierz tę opcję, gdy chcesz odtworzyć w sposób zrównoważony zarówno znaki, jak i zdjęcia. Tę opcję można również wybrać w przypadku kolorowych oryginałów. [Tekst] Wybierz tę opcję, aby podkreślić wyrazistość znaków. Można ją również stosować, gdy oryginał zawiera zdjęcie charakteryzujące się wyraźnym kontrastem, jak w przypadku budynków oraz połysku na metalicznych powierzchniach. [Foto] Wybierz tę opcję, gdy oryginał zawiera zdjęcie, w przypadku którego ważna jest płynność gradacji, jak np. zdjęcia produktów żywnościowych lub portrety. [WŁĄCZONE/WYŁĄCZONE] Wybierz ustawienie [WŁĄCZONE], aby wyczyścić kolor tła oryginałów w ciemnych kolorach, takich jak gazety.</p>	<u>Standard/</u> <u>WYŁ.</u>	Standard/ WŁĄ- CZONE	Tekst/ WYŁĄ- CZONE	Tekst/ WŁĄ- CZONE	Foto/ WYŁĄ- CZONE	Foto/ WŁĄ- CZONE
25	<p><b>[Ustawienie trybu Ołówek]</b> Można zmienić przetwarzanie obrazów w trybie [PENCIL] (📖 39). Wybierz ustawienie [Jaśniej], jeśli cienie skopowanego i wklejonego oryginału są uwzględnione w matrycy.</p>	<u>Ciemniej</u>	Jaśniej				

Numer elementu	Element ustawień	Opis					
		0	1	2	3	4	5
28 ★	<p><b>[Tryb ECO]</b> Można drukować z mniejszym poborem mocy i niższym dociskiem drukowania niż w przypadku drukowania normalnego. Gdy ten element jest ustawiony na [WŁĄCZONE], nie można zmienić ustawienia [1: Prędkość druku] ani [2: Nasycenie druku] trybu [Tryb ustaw. niestand.] (📖 59).</p>	WYŁĄCZONE	WŁĄCZONE				
29 ★	<p><b>[Język wyświetlacza]</b> Można zmienić język używany na wyświetlaczu.</p> <p> <b>▶ Zmieniając to ustawienie, należy skonsultować się ze sprzedawcą lub przedstawicielem autoryzowanego serwisu.</b></p>	<p>0 itd.</p> <p>Do każdego języka przypisany jest numer. Można zmienić język wyświetlacza poprzez wybranie numeru języka, który ma się wyświetlać.</p>					
31	<p><b>[Wyświetl gęstość]</b> Można dostosować gęstość wyświetlania na ekranie.</p>	Poziom 1– <u>Poziom 5</u> –Poziom 9					
32	<p><b>[Jasność LCD]</b> Można dostosować jasność ekranu.</p>	Poziom 1	Poziom 2	<u>Poziom 3</u>	Poziom 4	Poziom 5	
36	<p><b>[Kontrola podawania]</b> Urządzenie wyposażone jest w funkcję [Kontrola podawania], która automatycznie zatrzymuje drukowanie w chwili wykrycia, że podawane arkusze zachodzą na siebie (podawany jest podwójny arkusz). Funkcja [Kontrola podawania] wyłącza się w następujących przypadkach.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Błąd [Kontrola podawania] pojawia się wielokrotnie, chociaż arkusze nie są podawane podwójnie.</li> <li>• Używany jest papier o ciemnym kolorze (np. czarny, czerwony lub granatowy).</li> <li>• Druga strona arkusza jest już zadrukowana.</li> </ul> <p> <b>▶</b> Gdy ten element jest ustawiony na wartość [WŁĄCZONE], na podstawowym ekranie drukowania pojawia się ikona (<math>\frac{\infty}{\infty}</math>).</p>	WYŁĄCZONE	<u>WŁĄCZONE</u>				
37	<p><b>[Sortowanie przekł.]</b> Można użyć papieru znajdującego się w podajniku papieru jako przekładek do sortowania wydruków. (📖 79 "Wkładanie przekładki [Sortowanie przekładek]")</p> <p> <b>▶</b> Gdy ten element jest ustawiony na wartość [WŁĄCZONE], [18: Rozdzielanie prac] (📖 62) jest ustawiona na [WYŁĄCZONE].</p>	WYŁĄCZONE	WŁĄCZONE				

Numer elementu	Element ustawień	Opis					
		0	1	2	3	4	5
38	<p><b>[Druk papieru pamięci]</b> Nawet jeżeli urządzenie nie jest podłączone do komputera, nadal można sporządzać wydruki w wysokiej rozdzielczości, podobnie do drukowania bezpośrednio z komputera. ( 79 “Używanie oryginału pamięci papierowej [Druk papieru pamięci]”)</p> <p> ▶ Gdy ten element jest ustawiony na wartość [WŁĄCZONE], [19: Szybkie tworzenie matrycy] ( 62) jest ustawiona na [WYŁĄCZONE].</p>	WYŁĄCZONE	WŁĄCZONE				
50	<p><b>[Licznik:A4/Letter i mniejsze]</b> Przedstawia skumulowaną liczbę kopii, które zostały wydrukowane na arkuszach papieru mniejszych niż A4 na tym urządzeniu. Ta wartość nie uwzględnia kopii próbnych, które były drukowane podczas tworzenia matryc.</p>	 77 “Wyświetlanie wartości sumarycznych liczników [Licznik]”					
51	<p><b>[Licznik:Większe niż A4/Letter]</b> Przedstawia skumulowaną liczbę kopii, które zostały wydrukowane na arkuszach papieru większych niż A4 na tym urządzeniu. Ta wartość nie uwzględnia kopii próbnych, które były drukowane podczas tworzenia matryc.</p>						
52	<p><b>[Łączna liczba wydruków]</b> Przedstawia sumaryczną liczbę kopii wydrukowanych przez urządzenie. Ta wartość nie uwzględnia kopii próbnych, które były drukowane podczas tworzenia matryc.</p>						
53	<p><b>[Łączna liczba matryc]</b> Przedstawia sumaryczną liczbę procesów tworzenia matrycy, które zostały przeprowadzone przez urządzenie. Wartość ta obejmuje liczbę wykonanych operacji [IDLING] oraz [CONFIDENTIAL] .</p>						

Numer elementu	Element ustawień	Opis					
		0	1	2	3	4	5
54	<p><b>[Licznik cylindrów]</b> Przedstawia sumaryczną liczbę kopii wydrukowaną przy użyciu bieżącego cylindra drukującego. Ta wartość obejmuje kopie próbne, które były drukowane podczas tworzenia matryc. Aby sprawdzić sumaryczną liczbę kopii, które zostały wykonane przy użyciu innego cylindra drukującego, zmień cylinder drukujący, a następnie wyświetl ekran [Licznik cylindrów].</p>	<p> 77 “Wyświetlanie wartości sumarycznych liczników [Licznik]”</p>					
70 ★	<b>[Adres IP (IPv4)] *</b>	<p> 68 “Łączenie z siecią”</p>					
71 ★	<b>[Adres IP (IPv6)] *</b>						
75 ★	<p><b>[Interfejs LAN] *</b> Można określić fizyczny rodzaj sieci. W większości sytuacji najlepiej pozostawić wybór [AUTO].</p>	<u>AUTO</u>	10HALF	10FULL	100HALF	100FULL	
76 ★	<p><b>[Inicjaliz. Sieci] *</b> Można przywrócić fabryczne ustawienia domyślne elementów [Adres IP (IPv4)], [Adres IP (IPv6)] oraz [Network] dla aplikacji RISO Console ( 87).</p>	Anuluj	OK				
80 ★	<p><b>[Rejestracja użytkownika]</b> Zarejestruj użytkowników, którzy korzystają z tego urządzenia.</p>	<p> 70 “Korzystanie z funkcji uwierzytelniania”</p>					
81 ★	<p><b>[Ustawienie uwierzytelniania]</b> Można włączyć lub wyłączyć funkcję uwierzytelniania.</p>						
82 ★	<p><b>[Wyłącz]</b> Można uniemożliwić określonym użytkownikom korzystanie z tego urządzenia.</p>						
83 ★	<p><b>[Limit T/C]</b> Można ustawić górny limit liczby wydrukowanych arkuszy (łącznie liczba) dla każdego użytkownika.</p>						
84 ★	<p><b>[Limit M/C]</b> Można ustawić górny limit liczby procesów tworzenia matrycy (Liczba matryc) dla każdego użytkownika.</p>						
85 ★	<p><b>[Wyzeruj T/C]</b> Można wyzerować liczbę wydrukowanych arkuszy (łącznie liczba) do dnia bieżącego.</p>						

Numer elementu	Element ustawień	Opis					
		0	1	2	3	4	5
86 ★	<b>[Wyzeruj M/C]</b> Można wyzerować liczbę procesów tworzenia matrycy (Liczba matryc) do dnia bieżącego.	📖 70 "Korzystanie z funkcji uwierzytelniania"					
87 ★	<b>[Zerow. Licznika]</b> Można wyzerować liczbę wydrukowanych arkuszy i liczbę procesów tworzenia matrycy zbiorczo dla wszystkich użytkowników.						
88 ★	<b>[Ustaw datę]</b> Można wyświetlić ekran raportu dla operacji [Drukowanie raportu licznika] określonego dnia każdego miesiąca.						
89 ★	<b>[Skasuj błąd licznika]</b> Można ukryć ekran raportu dla operacji [Drukowanie raportu licznika] dla danego miesiąca.						
90 ★	<b>[Drukowanie raportu licznika]</b> Można wyprowadzić łączne liczby wydrukowanych arkuszy i liczby procesów tworzenia matrycy dla wszystkich użytkowników. Metodę wyprowadzania należy ustawić wcześniej za pomocą opcji [Ustawienie raportu licznika].						
91 ★	<b>[Ustawienie raportu licznika]</b> Ustaw metodę wyprowadzania dla funkcji [Drukowanie raportu licznika].						
92 ★	<b>[Metoda uwierzytelniania]</b> * Ten element ustawień wyświetla się, gdy zainstalowany jest opcjonalny czytnik kart IC. Wybierz metodę uwierzytelniania.						
95 ★	<b>[Skasuj ustawienie uwierzytelniania]</b> Można przywrócić fabryczne wartości domyślne wszystkich ustawień o numerach od 80 do 92, które są powiązane z funkcją uwierzytelniania.						
99 ★	<b>[Zresetuj do ustawienia domyślnego]</b> Można przywrócić fabryczne wartości domyślne wszystkich ustawień trybu [Tryb ustaw. niestand.].	Anuluj	OK				

## Łączenie z siecią

Aby połączyć to urządzenie z siecią, dokonaj ustawień, takich jak adres IP, zgodnie z otoczeniem sieciowym.

- ▶ **W celu podłączenia modelu SF5430EII/SF5330EII/SF5230EII/SF5130EII/SF5030EII do sieci wymagany jest opcjonalny moduł sieciowy** (📖 124).

## Przy połączeniu z siecią IPv4

Należy ustawić ten element, aby przypisać adres wersji 4 protokołu internetowego do tego urządzenia.

- 1 Wprowadź numer elementu “70” w trybie [Tryb ustaw. niestand.].**

- 2 Naciśnij przycisk [START].**

- 3 Wprowadź numer metody ustawienia.**

Adres IP (IPv4)
0: Auto
1: Ręcznie

- 4 Naciśnij przycisk [START].**

- Gdy ustawiona jest wartość [0: Auto]:  
Przejdź do kroku 11.
- Gdy ustawiona jest wartość [1: Ręcznie]:  
Przejdź do kroku 5.

- 5 Wprowadź adres IP danego urządzenia.**

Adres IP (IPv4)
000.000.000.000

- Po wprowadzeniu trzech cyfr naciśnij przycisk [+], aby przejść do trzech następnych cyfr.
- Naciśnij przycisk [x], aby powrócić.



- ▶ Naciśnij przycisk [C], aby przywrócić wartości [000] trzech aktualnie wprowadzanych cyfr.

- ▶ Naciśnij przycisk [RESET], aby przywrócić wartość [0] wszystkich wprowadzonych cyfr.

- 6 Naciśnij przycisk [START].**



- ▶ Można również przejść do następnego kroku, naciskając przycisk [+].

- 7 Wprowadź maskę podsieci.**

Procedura wprowadzania jest taka sama jak w kroku 5.

Maska podsieci (IPv4)
000.000.000.000

- 8 Naciśnij przycisk [START].**



- ▶ Można również przejść do następnego kroku, naciskając przycisk [+].

- 9 Wprowadź domyślną bramę.**

Procedura wprowadzania jest taka sama jak w kroku 5.

Brama domyślna (IPv4)
000.000.000.000

- 10 Naciśnij przycisk [START].**



- ▶ Można również przejść do następnego kroku, naciskając przycisk [+].

- 11 Wprowadź adres IP serwera DNS (podstawowego).**

Procedura wprowadzania jest taka sama jak w kroku 5.

DNS (IPv4, podstawowy)
000.000.000.000

- 12 Naciśnij przycisk [START].**



- ▶ Można również przejść do następnego kroku, naciskając przycisk [+].

## 13 Wprowadź adres IP serwera DNS (dodatkowego).

Procedura wprowadzania jest taka sama jak w kroku 5.

DNS (IPv4, dodatkowy)
000.000.000.000

## 14 Naciśnij przycisk [START].

Ustawianie zostaje zakończone i wyświetlany jest ekran menu.

### Przy połączeniu z siecią IPv6

Należy ustawić ten element, aby przypisać adres wersji 6 protokołu internetowego do tego urządzenia.

### 1 Wprowadź numer elementu "71" w trybie [Tryb ustaw. niestand.].

### 2 Naciśnij przycisk [START].

### 3 Wprowadź numer metody ustawienia.

Adres IP (IPv6)
0: Ręcznie
1: Bez stanu
2: Ze stanem

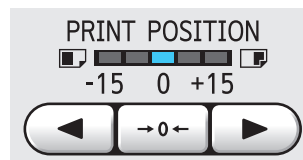
### 4 Naciśnij przycisk [START].

- Gdy ustawiona jest wartość [0: Ręcznie]:  
Przejdź do kroku 5.
- Gdy ustawiona jest wartość [1: Bez stanu] lub [2: Ze stanem]:  
Przejdź do kroku 11.

### 5 Wprowadź adres IP danego urządzenia.

Adres IP (IPv6)
0000:0000:0000:0000: 0000:0000:0000:0000
bcdef0123456789

- 1 Naciskaj przyciski [◀] i [▶] regulacji pozycji wydruku, aby wybrać wartość (litery i cyfry) do wprowadzenia z pola w dolnej części ekranu.



- 2 Naciśnij przycisk [→0←] regulacji pozycji wydruku, aby potwierdzić wprowadzoną wartość. (Cyfry można również wprowadzać za pomocą klawiszy numerycznych).



- ▶ Naciśnij przycisk [▶] regulacji prędkości druku, aby przenieść docelowe miejsce wprowadzania do następnej cyfry.
- ▶ Naciśnij przycisk [◀] regulacji prędkości druku, aby przenieść docelowe miejsce wprowadzania z powrotem do poprzedniej cyfry.
- ▶ Naciśnij przycisk [C], aby przywrócić wartości [0000] czterech aktualnie wprowadzanych cyfr.
- ▶ Naciśnij przycisk [RESET], aby przywrócić wartość [0] wszystkich wprowadzonych cyfr.

- 3 Po wprowadzeniu czterech cyfr naciśnij przycisk [+], aby przejść do czterech następnych cyfr.

### 6 Naciśnij przycisk [START].



- ▶ Można również przejść do następnego kroku, naciskając przycisk [+].

### 7 Wprowadź długość prefiksu.

Prefiks (IPv6)
064

### 8 Naciśnij przycisk [START].



- ▶ Można również przejść do następnego kroku, naciskając przycisk [+].

## 9 Wprowadź adres IP domyślnej bramy.

Procedura wprowadzania jest taka sama jak w kroku 5.

Brama domyślna (IPv6)
0000:0000:0000:0000:
0000:0000:0000:0000
bcdef0123456789

## 10 Naciśnij przycisk [START].



► Można również przejść do następnego kroku, naciskając przycisk [+].

## 11 Wprowadź adres IP serwera DNS (podstawowego).

Procedura wprowadzania jest taka sama jak w kroku 5.

DNS (IPv6, podstawowy)
0000:0000:0000:0000:
0000:0000:0000:0000
bcdef0123456789

## 12 Naciśnij przycisk [START].



► Można również przejść do następnego kroku, naciskając przycisk [+].

## 13 Wprowadź adres IP serwera DNS (dodatkowego).

Procedura wprowadzania jest taka sama jak w kroku 5.

DNS (IPv6, dodatkowy)
0000:0000:0000:0000:
0000:0000:0000:0000
bcdef0123456789

## 14 Naciśnij przycisk [START].

Ustawianie zostaje zakończone i wyświetlany jest ekran menu.

## Korzystanie z funkcji uwierzytelniania

“Uwierzytelnianie” oznacza identyfikację użytkownika tego urządzenia przez zastosowanie kodu PIN i karty IC, które są przypisane do każdego użytkownika. Identyfikacja użytkownika umożliwia zarządzanie poszczególnymi użytkownikami oraz zapewnia większe bezpieczeństwo.

### ■ Ustawianie elementów, które są wymagane na potrzeby korzystania z funkcji uwierzytelniania

Wprowadź następujące ustawienia w trybie [Tryb ustaw. niestand.].

Numer elementu	Element ustawień
92	<b>[Metoda uwierzytelniania]</b> Ten element ustawień wyświetla się, gdy zainstalowany jest opcjonalny czytnik kart IC. Wybierz metodę uwierzytelniania operacji spośród opcji “0: Kod PIN” i “1: Kartę IC”.
80	<b>[Rejestracja użytkownika]</b> Zarejestruj użytkowników, którzy korzystają z tego urządzenia. Opis procedury rejestracji można znaleźć poniżej.
81	<b>[Ustawienie uwierzytelniania]</b> Można włączyć lub wyłączyć funkcję uwierzytelniania. Gdy ten element jest ustawiony na wartość [1: WŁĄCZONE], operacja uwierzytelniania jest wymagana w momencie uruchamiania tego urządzenia.

### [Rejestracja użytkownika]

Zarejestruj użytkowników, którzy korzystają z tego urządzenia.

Liczba użytkowników, którzy mogą być zarejestrowani, różni się w zależności od ustawienia opcji [Metoda uwierzytelniania].

[Metoda uwierzytelniania]	Dostępne “Numery rejestracji uwierzytelniania”
[0:Kod PIN]	0 – 99
[1:Kartę IC]	0 – 499

Użytkownicy ci są klasyfikowani jako “standardowy użytkownik” lub “administrator”.

### ■ Kto to jest “standardowy użytkownik”?

“Numery rejestracji uwierzytelniania” są przypisywane do użytkowników, którzy zostali zarejestrowani w tym urządzeniu. Użytkownicy, którzy zostali zarejestrowani pod dowolnym numerem rejestracji uwierzytelniania począwszy od 1 są określanymi jako “standardowi użytkownicy”. Standardowi użytkownicy nie mogą przeglądać ani zmieniać niektórych elementów w trybie [Tryb ustaw. niestand.].





- ▶ Elementy ustawień, których nie mogą przeglądać ani zmieniać standardowi użytkownicy, są wymienione w sekcji “Lista elementów ustawień” dotyczącej trybu [Tryb ustaw. niestand.] (📖 59). Te elementy ustawień są oznaczone symbolem “★”.

### ■ Kto to jest “administrator”?

Użytkownik, który został zarejestrowany pod numerem 0 rejestracji uwierzytelniania jest określany jako “administrator”.

Administrator może przeglądać i zmieniać wszystkie elementy w [Tryb ustaw. niestand.].

## 1 Wprowadź numer elementu “80” w trybie [Tryb ustaw. niestand.].

## 2 Naciśnij przycisk [START].

Zostanie wyświetlony ekran [Rejestracja użytkownika].

## 3 Naciśnij przycisk [+].

## 4 Wprowadź numer rejestracji uwierzytelniania użytkownika, który ma zostać zarejestrowany lub zmieniony.

Jeśli administrator (numer rejestracji uwierzytelniania: 0) nie jest zarejestrowany, należy go najpierw zarejestrować.

Rejestracja użytkownika
Użytkownik
<input type="text" value="0"/>
<input type="button" value="Wstecz"/> <input type="button" value="Dalej"/>

## 5 Naciśnij przycisk [+].

Przejdź do kroku 6.

Jeśli ustawienie [Metoda uwierzytelniania] (📖 70) ma wartość [1: Kartę IC], przejdź do kroku 8.

## 6 Wprowadź nowy kod PIN.

Można wprowadzić do czterech cyfr. Wprowadzony kod jest wyświetlany jako “\*”.

Wprowadź kod PIN
Użytkownik-0
<input type="text" value="****"/>
<input type="button" value="Wstecz"/> <input type="button" value="Dalej"/>

## 7 Naciśnij przycisk [+].

Przejdź do kroku 9.

## 8 Dotknij kartą IC czytnika kart IC.

Po poprawnym odczytaniu karty IC, wyświetlany jest ekran [Wprowadź numer grupy].

## 9 Wprowadź numer grupy.

Można ustawić grupę (dział itd.), do której należy będzie użytkownik. Po ustawieniu grupy łączna liczność każdej grupy jest wyświetlana w danych wyjściowych łącznych wyników w funkcji [Drukowanie raportu licznika] (📖 74).

Można ustawić liczby z zakresu od 1 do 32. Aby nie ustawiać grupy, wprowadź wartość “0”.

Wprowadź numer grupy
Użytkownik-0
<input type="text" value="0"/>
<input type="button" value="Wstecz"/> <input type="button" value="Dalej"/>

## 10 Naciśnij przycisk [+].

Użytkownik zostaje zarejestrowany.

Aby kontynuować wprowadzanie ustawień innych użytkowników, powtórz kroki od 4 do 10.

## 11 Naciśnij przycisk [START].

Ustawianie zostaje zakończone i wyświetlany jest ekran menu.

## [Wyłącz]

Można uniemożliwić określonym użytkownikom korzystanie z tego urządzenia. Aby anulować stan wyłączenia, należy przełączyć ten element na wartość [0:WYŁ.], wykonując te same kroki.



- ▶ Użycia tego urządzenia przez administratora nie można wyłączyć.

## 1 Wprowadź numer elementu “82” w trybie [Tryb ustaw. niestand.].

## 2 Naciśnij przycisk [START].

Zostaje wyświetlony ekran [Wyłącz].

## 3 Naciśnij przycisk [+].

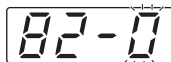
## 4 Wprowadź numer rejestracji uwierzytelniania użytkownika docelowego.

Wyłącz
Użytkownik
<input type="text" value="0"/>
<input type="button" value="Wstecz"/> <input type="button" value="Dalej"/>

**5 Naciśnij przycisk [+].****6 Wprowadź numer ustawienia.**

0: WYŁĄCZONE (Włączone)  
1: WŁĄCZONE (Wyłącz)

Wyłącz
Użytkownik-1
0: WYŁĄCZONE
1: WŁĄCZONE

**7 Naciśnij przycisk [+].**

Ustawienia, które zostały zmienione, zostaną potwierdzone.

Aby kontynuować wprowadzanie ustawień innych użytkowników, powtórz kroki od 4 do 7.

**8 Naciśnij przycisk [START].**

Ustawianie zostaje zakończone i wyświetlany jest ekran menu.

**[Limit T/C] [Limit M/C]**

Można ustawić górny limit liczby wydrukowanych arkuszy i liczby procesów tworzenia matrycy dla każdego użytkownika.

**1 Wprowadź numer elementu w trybie [Tryb ustaw. niestand.].**

Wprowadź jeden z poniższych numerów elementów.

Numer elementu	Element ustawień
83	<b>[Limit T/C]</b> Można ustawić górny limit liczby wydrukowanych arkuszy. "T/C" jest akronimem od angielskiego terminu "Total Count" (Łączna liczba).
84	<b>[Limit M/C]</b> Można ustawić górny limit liczby procesów tworzenia matrycy. "M/C" jest akronimem od angielskiego terminu "Master Count" (Liczba matryc).

Procedury ustawiania opcji [Limit T/C] i [Limit M/C] są takie same. W poniższym przykładzie przedstawiono procedurę ustawiania opcji [Limit T/C].

**2 Naciśnij przycisk [START].****3 Naciśnij przycisk [+].****4 Wprowadź numer rejestracji uwierzytelniania użytkownika docelowego.**

Limit T/C
Użytkownik
01
<input checked="" type="checkbox"/> Wstecz <input type="checkbox"/> Dalej

**5 Naciśnij przycisk [+].****6 Wprowadź górny limit liczby wydrukowanych arkuszy, którą chcesz ustawić.**

Ustawienie "0" oznacza brak ograniczenia.

Limit T/C
Użytkownik-1
0
<input checked="" type="checkbox"/> Wstecz <input type="checkbox"/> Dalej

**7 Naciśnij przycisk [+].**

Ustawienia, które zostały zmienione, zostaną potwierdzone.

Aby kontynuować wprowadzanie ustawień innych użytkowników, powtórz kroki od 4 do 7.

**8 Naciśnij przycisk [START].**

Ustawianie zostaje zakończone i wyświetlany jest ekran menu.

**[Wyzeruj T/C] [Wyzeruj M/C]**

Można wyzerować liczbę wydrukowanych arkuszy lub liczbę procesów tworzenia matrycy do dnia bieżącego. Wartości te można wyzerować dla wyznaczonych lub wszystkich użytkowników.



- Funkcja [Zerow. Licznika] (73) jest przydatna w przypadku zerowania liczby wydrukowanych arkuszy i liczby procesów tworzenia matrycy zbiorczo dla wszystkich użytkowników.

## 1 Wprowadź numer elementu w trybie [Tryb ustaw. niestand.].

Wprowadź jeden z poniższych numerów elementów.

Numer elementu	Element ustawień
85	<b>[Wyzeruj T/C]</b> Można wyzerować liczbę wydrukowanych arkuszy do dnia bieżącego. "T/C" jest akronimem od angielskiego terminu "Total Count" (Łączna liczba).
86	<b>[Wyzeruj M/C]</b> Można wyzerować liczbę procesów tworzenia matrycy do dnia bieżącego. "M/C" jest akronimem od angielskiego terminu "Master Count" (Liczba matryc).

Procedury ustawiania opcji [Wyzeruj T/C] i [Wyzeruj M/C] są takie same. W poniższym przykładzie przedstawiono procedurę ustawiania opcji [Wyzeruj T/C].

## 2 Naciśnij przycisk [START].

## 3 Naciśnij przycisk [+].

## 4 Wprowadź numer rejestracji uwierzytelniania użytkownika docelowego.

Aby wskazać wszystkich użytkowników jako docelowych dla operacji zerowania, wprowadź wartość "00".

## 5 Naciśnij przycisk [+].

Zostanie wyświetlony ustawiony wstępnie górny limit liczby wydrukowanych arkuszy.

## 6 Naciśnij przycisk [+].

Zostanie wyświetlona liczba arkuszy wydrukowanych do chwili obecnej.

## 7 Naciśnij przycisk [C].

Wyświetlona liczba wydrukowanych arkuszy zostanie wyzerowana.

## 8 Naciśnij przycisk [+].

Wyzerowanie liczby wydrukowanych arkuszy zostanie potwierdzone.

Aby kontynuować zerowanie liczby wydrukowanych arkuszy dla innych użytkowników, powtórz kroki od 4 do 8.

## 9 Naciśnij przycisk [START].

Zostanie wyświetlony ekran menu.

### [Zerow. Licznika]

Można wyzerować liczbę wydrukowanych arkuszy i liczbę procesów tworzenia matrycy zbiorczo dla wszystkich użytkowników.



► Po wyzerowaniu nie można przywrócić stanu sprzed zerowania.

## 1 Wprowadź numer elementu "87" w trybie [Tryb ustaw. niestand.].

## 2 Naciśnij przycisk [START].

## 3 Wprowadź wartość [1].

## 4 Naciśnij przycisk [START].

Wykonywane jest zerowanie.

Po zakończeniu zerowania wyświetlany jest ekran menu.

6

### [Ustaw datę]

Można wyświetlać ekran raportu (📖 110) dla funkcji [90: Drukowanie raportu licznika] w określonym dniu każdego miesiąca.



► Zarejestruj z wyprzedzeniem "administratora" w opcji [80: Rejestracja użytkownika] (📖 70).

## 1 Wprowadź numer elementu "88" w trybie [Tryb ustaw. niestand.].

## 2 Naciśnij przycisk [START].

### 3 Wprowadź datę powiadomienia.



- ▶ Kiedy ten element jest ustawiony na wartość [0], ekran raportu nie jest wyświetlany.
- ▶ Przy ustawieniu daty od [29] do [31] ekran raportu wyświetla się ostatniego dnia miesiąca, jeżeli określona data nie istnieje w danym miesiącu, np. lutym.

### 4 Naciśnij przycisk [START].

Zostanie wyświetlony ekran menu.

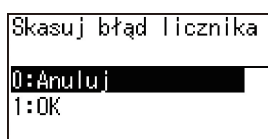
#### [Skasuj błąd licznika]

Po określeniu daty dla funkcji [88: Ustaw datę] ekran ostrzeżenia jest wyświetlany każdorazowo po włączeniu zasilania, dopóki nie zostanie wykonana funkcja [90: Drukowanie raportu licznika]. Jeżeli nie chcesz wykonać operacji [90: Drukowanie raportu licznika] dla bieżącego miesiąca, wykonaj operację [89: Skasuj błąd licznika]. Ekran ostrzeżenia nie wyświetli się do dnia powiadomienia w następnym miesiącu.

### 1 Wprowadź numer elementu "89" w trybie [Tryb ustaw. niestand.].

### 2 Naciśnij przycisk [START].

### 3 Wprowadź wartość [1].



### 4 Naciśnij przycisk [START].

Wykonywane jest zerowanie.  
Po zakończeniu zerowania wyświetlany jest ekran menu.

#### [Drukowanie raportu licznika]

Można wyprowadzić łączne liczby wydrukowanych arkuszy i liczby procesów tworzenia matrycy dla wszystkich użytkowników.



- ▶ Zarejestruj z wyprzedzeniem "administratora" w opcji [80: Rejestracja użytkownika] (📖 70).
- ▶ Wybierz metodę wyprowadzania w opcji [91: Ustawienie raportu licznika] (📖 75).

#### ■ Aby wydrukować

### 1 Sprawdź papier.

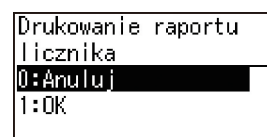
Do wykonania funkcji [Drukowanie raportu licznika] wymagany jest papier o formacie większym niż A4.

(📖 24 "Konfigurowanie podajnika papieru oraz papieru")

### 2 Wprowadź numer elementu "90" w trybie [Tryb ustaw. niestand.].

### 3 Naciśnij przycisk [START].

### 4 Wprowadź wartość [1].

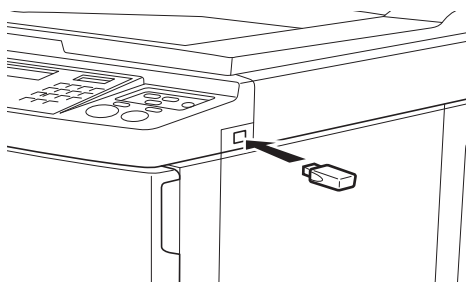


### 5 Naciśnij przycisk [START].

Zostaną wydrukowane łączne wyniki.  
Po zakończeniu drukowania wyświetlany jest ekran menu.

## ■ Aby zapisać w napędzie USB

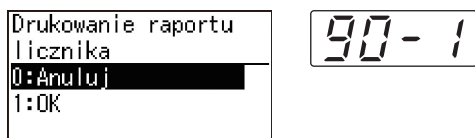
### 1 Włóż napęd USB do portu USB.



### 2 Wprowadź numer elementu "90" w trybie [Tryb ustaw. niestand.].

### 3 Naciśnij przycisk [START].

### 4 Wprowadź wartość [1].



### 5 Naciśnij przycisk [START].

Łączne wyniki zostaną zapisane w napędzie USB w postaci pliku CSV.  
Po zakończeniu zapisywania wyświetlany jest ekran menu.

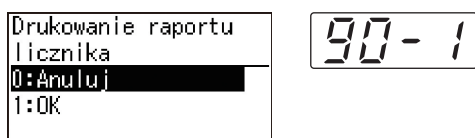
### 6 Wyjmij napęd USB.

## ■ Aby wysłać pocztą elektroniczną

### 1 Wprowadź numer elementu "90" w trybie [Tryb ustaw. niestand.].

### 2 Naciśnij przycisk [START].

### 3 Wprowadź wartość [1].



### 4 Naciśnij przycisk [START].

Łączne wyniki zostaną zapisane do pliku CSV i dołączone do wiadomości e-mail.  
Wiadomość e-mail zostanie wysłana na adresy e-mail, które zostały podane wcześniej.  
Po zakończeniu wysyłania wiadomości e-mail wyświetlany jest ekran menu.

## [Ustawienie raportu licznika]

Wybierz jedną z poniższych metod wyprowadzania dla funkcji [90: Drukowanie raportu licznika] (📖 74).

- Drukowanie za pomocą tego urządzenia
- Zapisywanie w napędzie USB w postaci pliku CSV
- Wysyłanie pliku CSV za pomocą poczty elektronicznej



▶ Zarejestruj z wyprzedzeniem "administratora" w opcji [80: Rejestracja użytkownika] (📖 70).



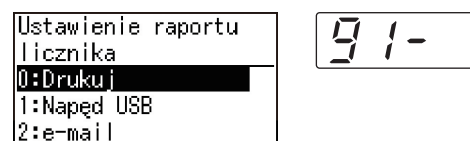
▶ Znajdująca się w zestawie aplikacja "RISO COPY COUNT VIEWER (Przeglądarka liczby kopii RISO)" jest przydatna do zarządzania zapisanymi plikami CSV.

### 1 Wprowadź numer elementu "91" w trybie [Tryb ustaw. niestand.].

### 2 Naciśnij przycisk [START].

### 3 Wprowadź numer ustawienia.

- 0: Drukuj
- 1: Napęd USB
- 2: e-mail



▶ Jeżeli ustawienie [2:e-mail] nie jest wyświetlane, trzeba skonfigurować specjalne ustawienia. Dodatkowe informacje można uzyskać, kontaktując się ze sprzedawcą lub przedstawicielem autoryzowanego serwisu.

▶ Aby wysłać wiadomość e-mail, wykonaj wcześniej procedurę "Ustawienia wstępne dla opcji [2:e-mail]".

### 4 Naciśnij przycisk [START].

Ustawianie zostaje zakończone i wyświetlany jest ekran menu.

## ■ Ustawienia wstępne dla opcji [2:e-mail]

### 1 Uzyskaj dostęp do aplikacji RISO Console z poziomu komputera.

(📖 84 "Uzyskiwanie dostępu RISO Console")

### 2 Zaloguj się do aplikacji RISO Console.

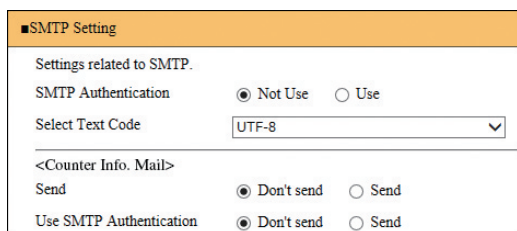
(📖 84 "Logowanie")

### 3 Kliknij opcję [Network].

(📖 87 "Menu [Network]")

### 4 Kliknij opcję [SMTP Setting].

## 5 Wybierz ustawienie [Use] dla opcji [SMTP Authentication].



■SMTP Setting

Settings related to SMTP.

SMTP Authentication  Not Use  Use

Select Text Code UTF-8

<Counter Info. Mail>

Send  Don't send  Send

Use SMTP Authentication  Don't send  Send

## 6 Wprowadź wymagane ustawienia dla opcji [Counter Info. Mail].



- ▶ Odnośnie do ustawień serwera SMTP skontaktuj się ze swoim administratorem sieci.
- ▶ Nie możesz wysyłać na adresy poczty Gmail. Użyj innego adresu.

### ■ [Send]

Wybierz ustawienie [Send].

### ■ [Use SMTP Authentication]

Wybierz jedno z ustawień według potrzeby.

### ■ [User name]

W przypadku wybrania ustawienia [Use] dla opcji [Use SMTP Authentication] wprowadź nazwę użytkownika na potrzeby uwierzytelnienia SMTP.

### ■ [Password]

W przypadku wybrania ustawienia [Use] dla opcji [Use SMTP Authentication] wprowadź hasło na potrzeby uwierzytelnienia SMTP.

### ■ [SMTP Server Name]

Wprowadź nazwę serwera SMTP.

### ■ [Sender Address]

Wprowadź adres e-mail osoby, która jest na przykład odpowiedzialna za zarządzanie tym urządzeniem.

### ■ [Receiver Address 1], [Receiver Address 2]

Można określić maksymalnie dwa adresy e-mail.

### ■ [Port No.]

Wprowadź numer portu serwera SMTP.

### ■ [Subject]

W razie potrzeby wprowadź temat wiadomości e-mail.

### ■ [Message (Add Comment)]

W razie potrzeby wprowadź treść wiadomości e-mail.

### ■ [Signature]

W razie potrzeby wprowadź podpis, który będzie wyświetlać się w treści wiadomości e-mail.

### ■ [Send Transmission Result to Administrator]

W przypadku wybrania ustawienia opcji [Send] rezultat przesłania wiadomości e-mail (powodzenie lub niepowodzenie) zostanie wysłany na adres określony w opcji [Administrator Address].

### ■ [Administrator Address]

W przypadku wybrania ustawienia [Send] dla opcji [Send Transmission Result to Administrator] wprowadź adres, na który ma być wysłany rezultat przesłania wiadomości e-mail.

### ■ [Subject]

W razie potrzeby wprowadź temat wiadomości e-mail, który wskazuje na rezultat przesłania wiadomości e-mail.

### ■ [Signature]

W razie potrzeby wprowadź podpis, który będzie wyświetlać się w treści wiadomości e-mail, która informuje o rezultacie przesłania wiadomości e-mail.

## 7 Kliknij przycisk [OK] znajdujący się u dołu ekranu.

Zmienione ustawienia zostaną zastosowane.

## [Skasuj ustawienie uwierzytelniania]

Można przywrócić fabryczne wartości domyślne wszystkich ustawień o numerach od 80 do 92, które są powiązane z funkcją uwierzytelniania.

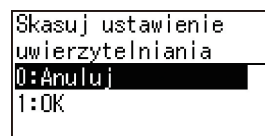


- ▶ Po wyzerowaniu nie można przywrócić stanu przed zerowaniem.

### 1 Wprowadź numer elementu "95" w trybie [Tryb ustaw. niestand.].

### 2 Naciśnij przycisk [START].

### 3 Wprowadź wartość [1].



Skasuj ustawienie uwierzytelniania

0:Anuluj

1:OK

95-1

### 4 Naciśnij przycisk [START].

Wykonywane jest zerowanie.

Po zakończeniu zerowania wyświetlany jest ekran menu.

## Wyświetlanie wartości sumarycznych liczników [Licznik]

Można sprawdzić sumaryczne wyniki licznika procesów tworzenia matrycy oraz liczbę wydrukowanych arkuszy.

### 1 Naciśnij numer elementu, który ma być sprawdzany w trybie [Tryb ustaw. niestand.].

Numer elementu	Element ustawień
50	<b>[Licznik:A4/Letter i mniejsze]</b> Przedstawia skumulowaną liczbę kopii, które zostały wydrukowane na arkuszach papieru mniejszych niż A4 na tym urządzeniu. Ta wartość nie uwzględnia kopii próbnych, które były drukowane podczas tworzenia matryc.
51	<b>[Licznik:Większe niż A4/Letter]</b> Przedstawia skumulowaną liczbę kopii, które zostały wydrukowane na arkuszach papieru większych niż A4 na tym urządzeniu. Ta wartość nie uwzględnia kopii próbnych, które były drukowane podczas tworzenia matryc.
52	<b>[Łączna liczba wydruków]</b> Przedstawia sumaryczną liczbę kopii wydrukowanych przez urządzenie. Ta wartość nie uwzględnia kopii próbnych, które były drukowane podczas tworzenia matryc.
53	<b>[Łączna liczba matryc]</b> Przedstawia sumaryczną liczbę procesów tworzenia matrycy, które zostały przeprowadzone przez urządzenie. Wartość ta obejmuje liczbę wykonanych operacji [IDLING] oraz [CONFIDENTIAL] .

Numer elementu	Element ustawień
54	<b>[Licznik cylindrów]</b> Przedstawia sumaryczną liczbę kopii wydrukowaną przy użyciu bieżącego cylindra drukującego. Ta wartość obejmuje kopie próbne, które były drukowane podczas tworzenia matryc. Aby sprawdzić sumaryczną liczbę kopii, które zostały wykonane przy użyciu innego cylindra drukującego, zmień cylinder drukujący, a następnie wyświetl ekran [Licznik cylindrów].

### 2 Naciśnij przycisk [START].

### 3 Sprawdź treść na wyświetlaczu.

### 4 Naciśnij przycisk [START] lub przycisk [STOP].

Zostanie wyświetlony ekran menu.

## Dostosowywanie warunków podawania i odbioru papieru [Kontrola papieru specjalnego]

Można dostosować warunki podawania i odbioru papieru, gdy stosowany jest papier specjalny lub gdy na wydrukowanych obrazach pojawiają się nierówności lub zamazania.

### Regulacja podawania papieru specjalnego [Jakość papieru]

Gdy wybrano ustawienie [Standard] w opcji [13: Jakość papieru] (📖 60), arkusze papieru są podawane zgodnie z pozycją dźwigni ustawienia podawania papieru (📖 24).

Gdy wybrane jest ustawienie od [Użytkownik1] do [Użytkownik5], arkusze papieru są podawane zgodnie z zarejestrowanymi warunkami podawania papieru, bez względu na położenie dźwigni ustawienia podawania papieru.



▶ W fabrycznych ustawieniach domyślnych nie jest zarejestrowane w pozycjach od [Użytkownik1] do [Użytkownik5]. Podczas rejestrowania warunków podawania papieru należy skontaktować się ze sprzedawcą lub z przedstawicielem autoryzowanego serwisu.

#### 1 Naciśnij numer elementu "13" w trybie [Tryb ustaw. niestand.].

#### 2 Naciśnij przycisk [START].

#### 3 Wprowadź numer wartości ustawienia.

Wprowadź wartość od [1] (Użytkownik1) do [5] (Użytkownik5).



▶ Odnośnie do odpowiednich wartości regulacji należy skontaktować się ze sprzedawcą lub przedstawicielem autoryzowanego serwisu.

#### 4 Naciśnij przycisk [START].

Ustawianie zostaje zakończone i wyświetlany jest ekran menu [Tryb ustaw. niestand.].

### Regulacja odbioru papieru specjalnego [Went. separujący] [Wentylator odsys]

Można dostosować warunki odbioru papieru w zależności od właściwości drukowanego obrazu oraz papieru.

#### 1 Wprowadź numer elementu w trybie [Tryb ustaw. niestand.].

Wprowadź jeden z poniższych numerów elementów.

Numer elementu	Element ustawień
22	[Went. separujący]
23	[Wentylator odsys]

#### 2 Naciśnij przycisk [START].

#### 3 Wprowadź numer wartości ustawienia.

Szczegóły można znaleźć na poniższej stronie.

- [22: Went. separujący] (📖 63)
- [23: Wentylator odsys] (📖 63)



▶ Odnośnie do odpowiednich wartości regulacji należy skontaktować się ze sprzedawcą lub przedstawicielem autoryzowanego serwisu.

#### 4 Naciśnij przycisk [START].

Ustawianie zostaje zakończone i wyświetlany jest ekran menu [Tryb ustaw. niestand.].



▶ Za pomocą poniższych elementów można także dostosować warunki odbioru papieru.

- Moduły dopasowania papieru (📖 26)
- Podpórki wysuwania papieru (📖 26)
- Regulatory fałdowania (📖 27)



## Wkładanie przekładki [Sortowanie przekładek]

Można użyć papieru znajdującego się w podajniku papieru jako przekładek do sortowania wydruków.

- Przy drukowaniu z włączoną funkcją [Proces automatyczny.] po umieszczeniu oryginałów w automatycznym podajniku dokumentów włącz funkcję [Sortowanie przekładek], aby przy każdej zmianie oryginału włożyć przekładkę (pusty arkusz).
- Jeżeli korzystasz z funkcji [Program] (📖 52) wraz z funkcją [Sortowanie przekładek], przekładka (pusty arkusz) wkładana jest po każdej separacji drukowania.



- ▶ Z funkcji [Sortowanie przekładek] można korzystać, jeżeli w podajniku papieru znajdują się arkusze o następujących cechach:  
(Rozmiary standardowe)  
SF5350EII/SF5250EII/SF5330EII/  
SF5230EII/SF5030EII: A3☐, B4☐, A4☐  
albo Foolscap☐  
SF5450EII/SF5430EII/SF5130EII:  
Ledger☐, Legal☐ lub Letter☐  
(Rozmiary niestandardowe)  
210 mm × 280 mm do 310 mm × 432 mm

- ▶ Przekładki i wydruki mogą zostać zabrudzone tuszem.

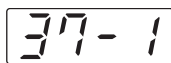
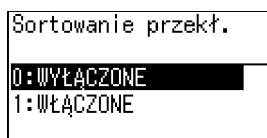


- ▶ Funkcja ta działa tylko wtedy, kiedy opcja [Program] (📖 52) lub [Proces automatyczny.] (📖 22) jest [Włączone].
- ▶ Nie można używać tej funkcji z następującymi funkcjami.
  - [Duża Prędkość] w części [SPEED] (📖 46).

**1** Wprowadź numer elementu “37” w trybie [Tryb ustaw. niestand.].

**2** Naciśnij przycisk [START].

**3** Wprowadź wartość [1].



- ▶ Gdy ustawiona jest wartość [37: Sortowanie przekł.] jest ustawiona na [WŁĄCZONE], [18: Rozdzielanie prac] (📖 62) jest ustawiona na [WYŁĄCZONE].

**4** Naciśnij przycisk [START].

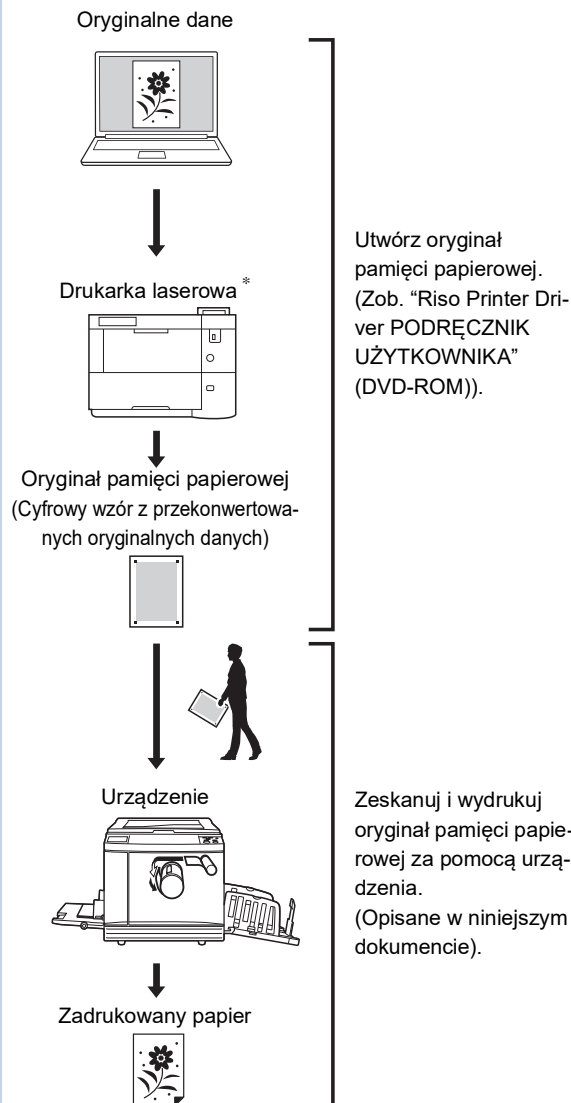
Zostanie wyświetlony ekran menu [Tryb ustaw. niestand.].

## Używanie oryginału pamięci papierowej [Druk papieru pamięci]

Nawet jeżeli urządzenie nie jest podłączone do komputera, nadal można sporządzać wydruki w wysokiej rozdzielczości, podobnie do drukowania bezpośrednio z komputera.

Za pomocą funkcji RISO Printer Driver (Sterownik drukarki RISO) można przekonwertować oryginalne dane opracowane na komputerze na wzór cyfrowy i wydrukować go na drukarce laserowej\*. Taki wydruk nazywamy “oryginałem pamięci papierowej”. Za pomocą funkcji [Druk papieru pamięci] urządzenia można odtworzyć i drukować źródłowe oryginalne dane z oryginału pamięci papierowej.

\* Do utworzenia oryginału pamięci papierowej potrzebna jest drukarka laserowa z rozdzielczością 600 dpi lub wyższą. Jednakże w zależności od modelu i jakości wydruku drukarki laserowej, urządzenie może nie być w stanie prawidłowo zeskanować oryginał.



W tej części opisano procedurę skanowania i drukowania oryginału pamięci papierowej za pomocą urządzenia.

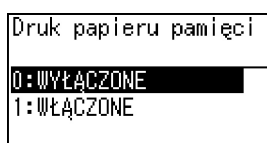


▶ Aby utworzyć oryginał pamięci papierowej, wymagana jest wersja sterownika drukarki RISO dla Windows. Sterownik drukarki w wersji dla Mac nie jest dostępny dla tej funkcji.

**1** Wprowadź numer elementu "38" w trybie [Tryb ustaw. niestand.].

**2** Naciśnij przycisk [START].

**3** Wprowadź wartość [1].



38-1



▶ Gdy ustawiona jest wartość [38: Druk papieru pamięci] jest ustawiona na [WŁĄCZONE], [19: Szybkie tworzenie matrycy] (📖 62) jest ustawiona na [WYŁĄCZONE].

**4** Naciśnij przycisk [START].

Zostanie wyświetlony ekran menu [Tryb ustaw. niestand.].

**5** Naciśnij przycisk [START].

Zmienne ustawienia zostaną zastosowane i nastąpi powrót do trybu normalnego.



Sprawdź, czy na ekranie jest wyświetlana ikona (🖨️) druku papieru pamięci.

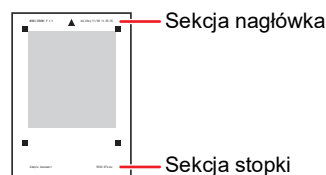
**6** Umieść papier.

Sprawdź nagłówek oryginału pamięci papierowej. Umieść papier o rozmiarach podanych w nagłówku.

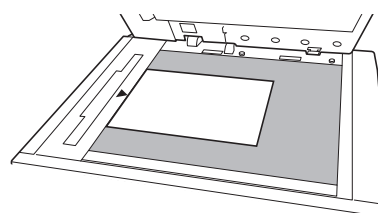
**7** Umieść oryginał pamięci papierowej na szybie ekspozycyjnej.

Sprawdź, czy w nagłówku oryginału pamięci papierowej znajduje się oznaczenie "P.1".

Sprawdź, czy model wydrukowany na stopce oryginału pamięci papierowej jest zgodny z drukarką.



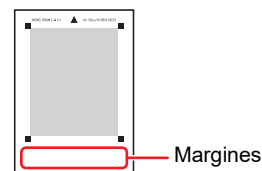
Oryginał połóż zadrukowaną stroną skierowaną w dół. Wyrównaj środek oryginału do oznaczenia [▶]. Następnie zamknij pokrywę szyby.



▶ Urządzenie może mieć problem z prawidłowym zeskanowaniem oryginału pamięci papierowej w następujących sytuacjach:

- Szyba ekspozycyjna albo docisk pokrywy szyby jest zabrudzony.
- Oryginał pamięci papierowej jest poplamiony, pognieciony lub pomarszczony.

▶ Do umieszczenia odręcznych adnotacji na oryginale pamięci papierowej przeznaczony jest margines pokazany poniżej. Jeżeli w jakimkolwiek innym miejscu oryginału pamięci papierowej znajdują się odręczne adnotacje, urządzenie może mieć problem z prawidłowym zeskanowaniem oryginału.




## 8 Naciśnij przycisk [START].

Oryginał pamięci papierowej jest skanowany.



- ▶ Jeżeli oryginał pamięci papierowej składa się z kilku stron, po zeskanowaniu pierwszej umieść kolejną i naciśnij przycisk [START].
- ▶ Aby zatrzymać zlecenie, naciśnij przycisk [RESET].

Po zeskanowaniu ostatniego oryginału rozpoczyna się proces tworzenia matrycy. Pozostałe czynności są takie same jak w przypadku normalnej operacji drukowania oryginałów papierowych.  
( 29 "Drukowanie z oryginałów papierowych")

## 9 Ustaw [Druk papieru pamięci] na WYŁ.

Po zakończeniu drukowania wykonaj poniższe czynności, aby ustawić [Druk papieru pamięci] na WYŁ.

- ① Naciśnij przycisk [CUSTOM].
- ② Wprowadź numer elementu "38".
- ③ Naciśnij przycisk [START].
- ④ Wprowadź wartość [0].
- ⑤ Naciśnij przycisk [START] dwukrotnie, aby powrócić do zwykłego trybu.





# Rozdział 7

## **RISO Console**

## RISO Console

“RISO Console” to aplikacja, która umożliwia zdalne sterowanie urządzeniem z poziomu przeglądarki internetowej.

Za pomocą komputera podłączonego do sieci można sprawdzić stan urządzenia i zmienić ustawienia.



- ▶ W celu podłączenia modelu SF5430EII/SF5330EII/SF5230EII/SF5130EII/SF5030EII do sieci wymagany jest opcjonalny moduł sieciowy (📖 124).

### ■ Kompatybilna przeglądarka internetowa

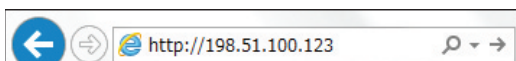
System operacyjny	Przeglądarka internetowa
Windows	Internet Explorer 11 Microsoft Edge
Mac OS	Safari 6 Safari 7 Safari 8 Safari 9 Safari 10 Safari 11 Safari 12

## Uzyskiwanie dostępu RISO Console

### 1 Uruchom przeglądarkę internetową.

### 2 Wprowadź adres IP danego urządzenia.

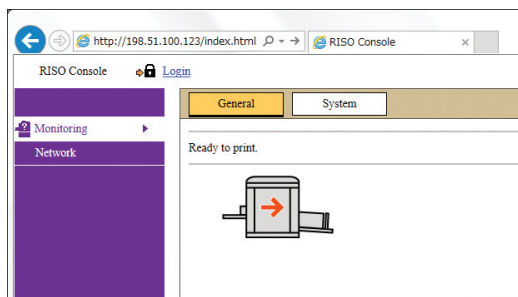
Przykładowe wprowadzenie:



- ▶ Aby uzyskać informacje na temat adresu IP swojego urządzenia, należy skontaktować się ze swoim administratorem.

### 3 Naciśnij klawisz [Enter].

Wyświetli się ekran menu [Monitoring] dla RISO Console.



## Logowanie

Aby wykonać poniższe operacje, trzeba się zalogować do RISO Console.

- Przeglądanie ekranu menu [Printer]
- Zmiana ustawień na ekranie menu [Network] (logowanie nie jest konieczne do przeglądania pozycji na tym ekranie)

### 1 Kliknij opcję [Login].



### 2 Wprowadź [User name] oraz [Password].

#### ■ [User name]

Wprowadź “admin” (małe litery, znaki jednobajtowe).

Nie można zmienić nazwy użytkownika.

#### ■ [Password]

Jest to hasło, które zostało ustawione na karcie [User] (📖 85) w RISO Console.

Domyślne hasło ustawione fabrycznie to “admin” (małe litery, znaki jednobajtowe).

### 3 Kliknij opcję [OK].

## Wylogowanie

### 1 Kliknij opcję [Logout].



Po wylogowaniu nie wyświetla się już nazwa użytkownika, natomiast wyświetla się opcja [Login].

## Menu [Monitoring]

W tym menu możesz sprawdzić stan urządzenia oraz informacje o systemie, a także zmienić hasło logowania.

## Karta [General]

Można sprawdzić stan urządzenia.

An error has occurred.

Consumables Amount Paper size Paper finish

Consumables Amount	Paper size	Paper finish
Standard tray	A3	Standard
Master		
Ink		

Disposal Box Space

Disposal Box

Drum Information Size Ink Color

Drum Information	Size	Ink Color
Print Drum	A3	

Count

Count	
Total Print Count	299,999
Total Master Count	50,000

### Stan urządzenia

Wyświetla komunikat taki jak [Ready to print.] lub [Sleeping.]. Jeżeli w urządzeniu wystąpi błąd, na ekranie wyświetli się komunikat o błędzie.

### Consumables Amount

#### [Standard tray]

Wyświetla parametry papieru znajdującego się w podajniku papieru, takie jak [Paper size] oraz [Paper finish].

#### [Master]

Wyświetla pozostałą ilość matryc, które są ustawione w urządzeniu.

Jeżeli pozostała ilość jest mała, wskaźnik pozostałej ilości zacznie migać.

#### [Ink]

Wyświetla pozostałą ilość tuszu, który jest ustawiony w urządzeniu.

Jeżeli pozostała ilość jest mała, wskaźnik pozostałej ilości zacznie migać.

### Disposal Box Space

Wyświetla pozostałą ilość miejsca w pojemniku na zużyte matryce.

Jeżeli pozostała ilość jest mała, wskaźnik pozostałej ilości zacznie migać.

### Drum Information

Wyświetla rozmiar i kolor cylindra drukującego, który jest ustawiony w urządzeniu.

### Count

#### [Total Print Count]

Przedstawia sumaryczną liczbę kopii wydrukowanych przez urządzenie. Ta wartość nie uwzględnia kopii próbnych, które były drukowane podczas tworzenia matryc.

#### [Total Master Count]

Przedstawia sumaryczną liczbę procesów tworzenia matrycy, które zostały przeprowadzone przez urządzenie. Wartość ta obejmuje liczbę matryc utworzonych dla funkcji [IDLING] oraz [CONFIDENTIAL].

## Karta [System]

Można sprawdzić informacje o systemie zainstalowanym w urządzeniu.

General System User

[System]

Printer Name:	RISO SF5x50EII Series 000000
Model:	RISO SF5350EII
Serial No.:	000000000
MAC address:	00-00-00-00-00-00
Firmware:	RCMS 00.00.00

[Printer Information]

Print Speed:	Level 3
Print Density:	Level 3
Resolution:	300 x 600 dpi
Copy Count:	38161

## Karta [User]

Na tej karcie można zmienić hasło logowania do RISO Console.

### 1 Kliknij opcję [Change password].

General System User

User name: admin

[Change password](#)

## 2 Wprowadź nowe hasło.

## 3 Kliknij opcję [OK].

Zostaje wyświetlony ekran [Done].

## 4 Kliknij opcję [OK].

## Menu [Printer]

Na tej karcie można sprawdzić listę oryginalnych danych, które są aktualnie przetwarzane przez urządzenie.

- Kliknięcie wiersza nagłówka ([Job name] [Owner] [Received]) zmienia kolejność sortowania.
- Można wybrać liczbę elementów, które mają się wyświetlać – [Show 50 items] lub [Show 100 items].



## Menu [Network]

Na tej karcie można sprawdzić i zmienić ustawienia dotyczące połączenia sieciowego urządzenia.

■Network

[Network setting](#)

[SNMP Setting](#)

[SMTP Setting](#)

Po kliknięciu dowolnego elementu wyświetli się ekran z odpowiadającymi mu ustawieniami.

## Ekran [Network setting]

Na tym ekranie można skonfigurować ustawienia połączenia urządzenia z siecią.

■Network setting

Set the network connection for this machine.

Printer Name: RISO SFSx50EII Series 000000 (Up to 31 characters)

Model: RISO SFS350EII

MAC address: 00-00-00-00-00-00

DHCP (IPv4)  Not Use  Use

IP address (IPv4): 198.51.100.123

Subnet mask (IPv4): 255.255.255.0

Gateway address (IPv4): 198.51.100.1

Address Setting (IPv6): Stateful address

IP address (IPv6):

Prefix length (IPv6): 64

Gateway address (IPv6):

DNS (IPv4)

Primary (IPv4): 0.0.0.0

Secondary (IPv4): 0.0.0.0

DNS (IPv6)

Primary (IPv6): 0000.0000.0000.0000.0000.0000.0000.0000

Secondary (IPv6): 0000.0000.0000.0000.0000.0000.0000.0000

OK Cancel

Kliknięcie przycisku [OK] powoduje wprowadzenie zmian.

## Ekran [SNMP Setting]

Na tym ekranie można skonfigurować ustawienia protokołu SNMP (Simple Network Management Protocol). Ustawienia należy skonfigurować zgodnie z otoczeniem sieciowym.

■SNMP Setting

Settings related to SNMP

Authentication Community: (Up to 15 characters)

SysContact: (Up to 255 characters)

SysName: (Up to 255 characters)

SysLocation: (Up to 255 characters)

DefaultTTL: 255

EnableAuthenTrap  Prohibited  Permitted

OK Cancel

Kliknięcie przycisku [OK] powoduje wprowadzenie zmian.

## Ekran [SMTP Setting]

Na tym ekranie można skonfigurować ustawienia protokołu SMTP (Simple Mail Transfer Protocol). Ustawienia można wprowadzić, gdy używana jest opcja [2:e-mail] funkcji [Ustawienie raportu licznika] (75).

■SMTP Setting

Settings related to SMTP

SMTP Authentication  Not Use  Use

Select Text Code: UTF-8

<Counter Info, Mail>

Send  Don't send  Send

Use SMTP Authentication  Don't send  Send

User name: (Up to 15 characters)

Password: (Up to 31 characters)

SMTP Server Name: (Up to 64 characters)

Sender Address: (Up to 64 characters)

Receiver Address 1: (Up to 64 characters)

Receiver Address 2: (Up to 64 characters)

Port No.: 25

Subject: (Up to 31 characters)

Message (Add Comment): (Up to 255 characters)

Signature: (Up to 255 characters)

Send Transmission Result to Administrator  Don't send  Send

Administrator Address: (Up to 31 characters)

Subject: (Up to 64 characters)

Signature: (Up to 255 characters)

OK Cancel

Kliknięcie przycisku [OK] powoduje wprowadzenie zmian.



- Ten ekran wyświetla się w zależności od konfiguracji systemu. Dodatkowe informacje można uzyskać, kontaktując się ze sprzedawcą lub przedstawicielem autoryzowanego serwisu.





# Rozdział 8

## **Wymiana materiałów eksploatacyjnych**

## Ustawienie rolki matrycy

Jeżeli rolka matrycy wyczerpie się, na ekranie wyświetli się komunikat, a urządzenie zatrzyma pracę. Należy wstawić nową rolkę matrycy.



► **Przy wymianie rolki matrycy zalecamy stosowanie produktów określonych przez firmę RISO.**

► **Przy wymianie rolki matrycy zasilanie powinno być włączone.**



► Na temat procedury dostępny jest film.



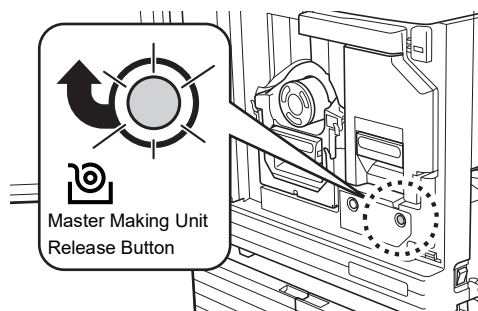
<https://www.youtube.com/watch?v=70PuCv4BxQo>

- Odczyt kodu może nie być możliwy w zależności od modelu smartfona lub tabletu. W takich przypadkach należy przejść do powyższego adresu URL.
- Oglądanie filmu może wiązać się kosztami, jak na przykład koszt za transfer danych.
- Film może zostać usunięty bez uprzedzenia.

### 1 Otwórz przednie drzwi.

### 2 Sprawdź, czy świeci się lampka [Przycisk zwalniania modułu tworzenia matrycy].

Jeżeli lampka nie świeci się, naciśnij [Przycisk zwalniania modułu tworzenia matrycy], aby ją włączyć.



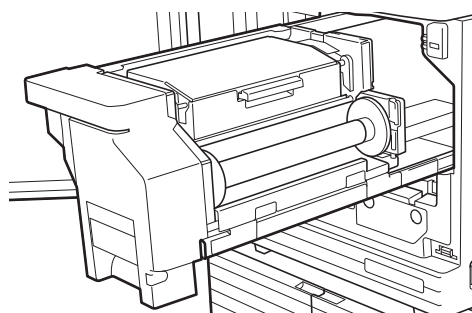
► Gdy cylinder drukujący jest wyciągnięty, nie można wyciągnąć modułu tworzenia matrycy. Włóż cylinder drukujący na swoją pierwotną pozycję, a następnie naciśnij [Przycisk zwalniania modułu tworzenia matrycy].

### 3 Wyjmij moduł tworzenia matrycy.

① Chwyć za uchwyt modułu tworzenia matrycy i pociągnij go do przodu.

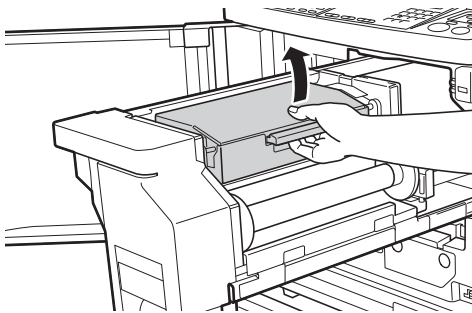


② Powoli wyciągaj moduł tworzenia matrycy tak daleko, jak będzie to możliwe.

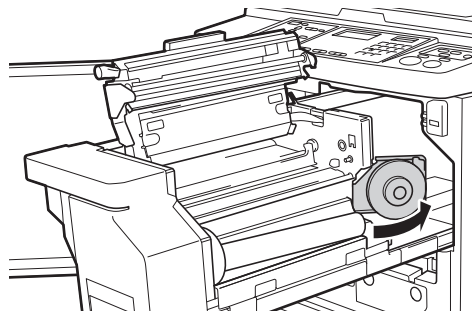


### 4 Otwórz pokrywę modułu tworzenia matrycy.

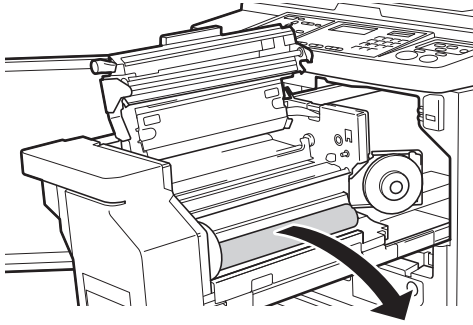
Trzymając za uchwyt, otwórz pokrywę modułu tworzenia matrycy.



### 5 Otwórz uchwyt rolki matrycy.



## 6 Wyjmij zużyty rdzeń matryc.

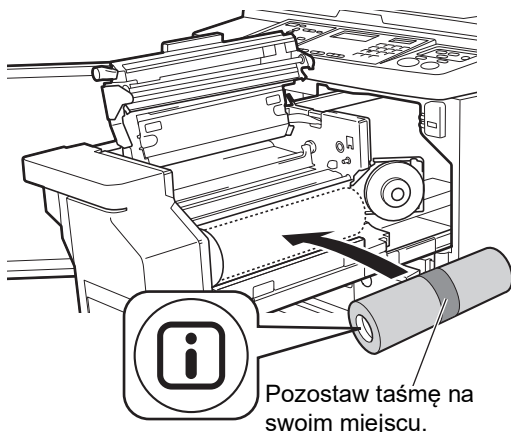


- ! ▶ Zutylij zużyty rdzeń matrycy zgodnie z lokalnymi przepisami w zakresie usuwania odpadów. (📖 97 “Zbieranie i utylizacja zużytych materiałów eksploatacyjnych”)
- ▶ Wyczyść termiczną głowicę drukującą. (📖 100 “Konserwacja”)

## 7 Wstaw nową rolkę matryc.

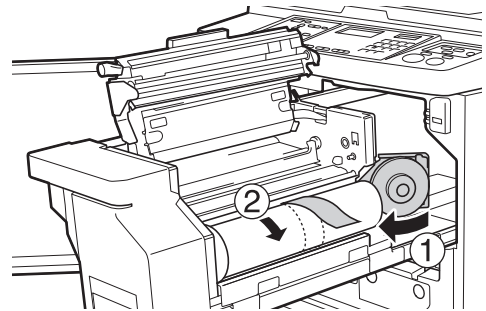
Zdejmij opakowanie (przezroczystą folię) z rolki matryc. Ustaw rolkę matryc tak, aby symbol [Ⓜ] znajdował się po lewej stronie.

- ! ▶ Uważaj, aby nie porysować części [Ⓜ]. Jeżeli część [Ⓜ] jest zagięta lub przecięta wzdłuż perforacji, rolka matryc nie będzie nadawać się do użytku.
- ▶ Nie usuwaj jeszcze taśmy.



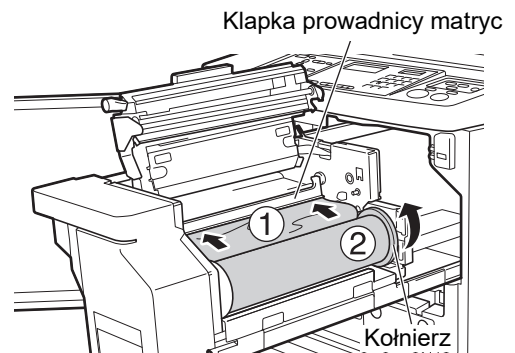
## 8 Zamknij uchwyt rolki matryc.

- ① Zamknij uchwyt rolki matryc.
- ② Usuń taśmę.



## 9 Włóż przednią krawędź rolki matryc pod klapkę prowadnicy matryc.

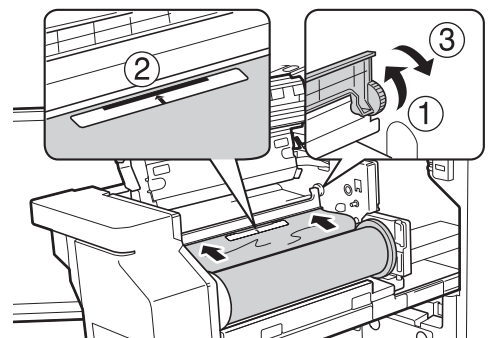
- ① Włóż przednią krawędź rolki matryc pod klapkę prowadnicy matryc jak najdalej będzie to możliwe.
- ② Jeżeli rolka matryc jest luźna, przekręć kołnierz z prawej strony do tyłu, nawijając matrycę.



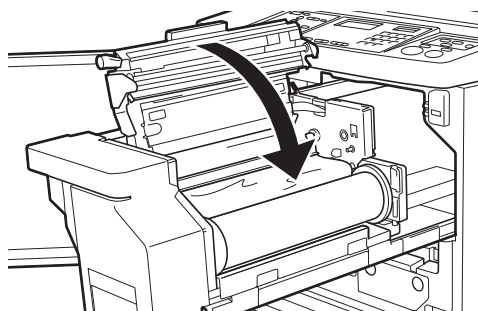
### ■ Jeżeli nie można włożyć rolki matryc

Włóż rolkę matryc zgodnie z poniższą procedurą.

- ① Przekręć do tyłu pokrętko na krawędzi klapki prowadnicy matryc i podnieś tę klapkę.
- ② Wyrównaj przednią krawędź rolki matrycy z linią wskazaną przez strzałkę.
- ③ Przywróć klapkę prowadnicy matryc na jej pierwotną pozycję.

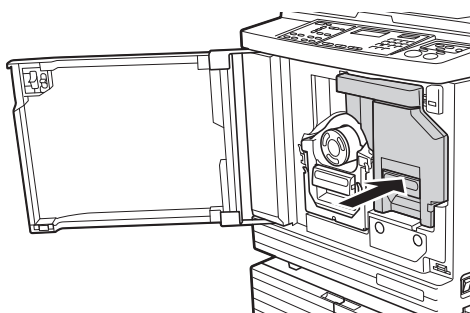


## 10 Zamknij pokrywę modułu tworzenia matryc.



- ! ▶ Zamykając pokrywę modułu tworzenia matryc, docisnąć pokrywę dłońmi od góry, nie trzymając za dźwignię. Sprawdź, czy zamknęła się i czy nie otwiera się, kiedy nie jest już przytrzymywana.

## 11 Przywróć moduł tworzenia matryc na swoją pierwotną pozycję.



## 12 Zamknij przednie drzwi.

## Wymiana pojemnika z tuszem

Gdy tusz wyczerpie się, na ekranie wyświetli się komunikat, a urządzenie zatrzyma pracę. Wymień pojemnik z tuszem na nowy.



- ▶ Na temat procedury dostępny jest film.



<https://www.youtube.com/watch?v=9WBLunKij04>

- Odczyt kodu może nie być możliwy w zależności od modelu smartfona lub tabletu. W takich przypadkach należy przejść do powyższego adresu URL.
- Oglądanie filmu może wiązać się kosztami, jak na przykład koszt za transfer danych.
- Film może zostać usunięty bez uprzedzenia.



### Przeostroga

Tusz może pozostać w obszarach wokół cylindra drukującego. Należy uważać, aby nie poplamić sobie dłoni lub ubrania tuszem.

W przypadku zabrudzenia rąk tuszem należy je natychmiast umyć wodą z mydłem.

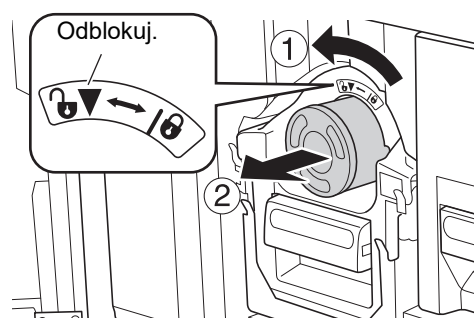


- ▶ Przy wymianie pojemnika z tuszem zalecamy stosowanie produktów określonych przez firmę RISO.
- ▶ Przy wymianie pojemnika z tuszem zasilanie powinno być włączone.
- ▶ Wymień pojemnik z tuszem na pojemnik z tuszem o tym samym kolorze. Przy zmianie koloru tuszu trzeba wymienić cały cylinder drukujący. (📖 95 “Wymiana cylindra drukującego”)

## 1 Otwórz przednie drzwi.

## 2 Wyciągnij zużyty pojemnik z tuszem.

- 1 Przekręć pojemnik z tuszem w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara.
- 2 Wyciągnij pojemnik z tuszem do przodu.

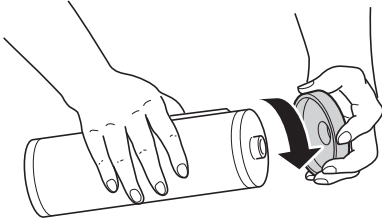




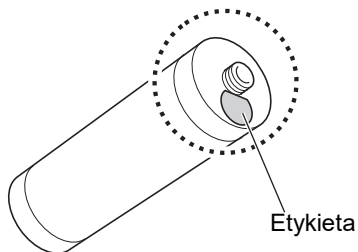
- ▶ Zutilizuj zużyty pojemnik z tuszem zgodnie z lokalnymi przepisami w zakresie usuwania odpadów.  
(97 “Zbieranie i utylizacja zużytych materiałów eksploatacyjnych”)

### 3 Zdejmij wieczko z nowego pojemnika z tuszem.

Przekręć wieczko pojemnika z tuszem, aby je zdjąć.



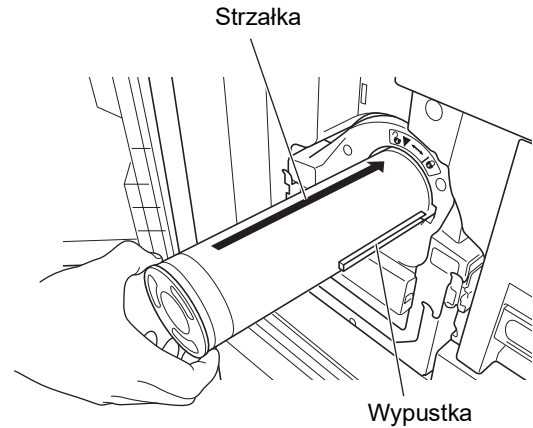
- ▶ Nie wolno dotykać krawędzi pojemnika z tuszem ani uderzać w nią.
- ▶ Nie wolno usuwać ani zdrapywać etykiety, która jest przytwierdzona do krawędzi pojemnika z tuszem.



### 4

#### Wstaw nowy pojemnik z tuszem.

Wyrównaj strzałkę na pojemniku z tuszem ze znacznikiem [▼] na cylindrze drukującym, a następnie włóż do oporu pojemnik z tuszem. (Umieść wypustkę pojemnika z tuszem z prawej strony).

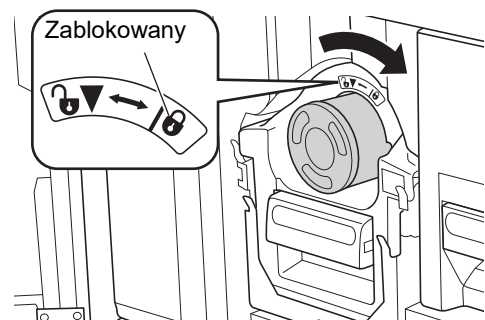


- ▶ Sprawdź dokładnie orientację pojemnika z tuszem przy ustawianiu go na miejscu. Wciśnięcie pojemnika na siłę może spowodować jego uszkodzenie.

### 5

#### Zablokuj pojemnik z tuszem.

Przekręć pojemnik z tuszem w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara, aby go zablokować.



### 6

#### Zamknij przednie drzwi.

## Opróżnianie pojemnika na zużyte matryce

Zużyte matryce są umieszczane w pojemniku na zużyte matryce. Gdy pojemnik na zużyte matryce zapełni się, na ekranie wyświetli się komunikat, a urządzenie zatrzyma pracę. Zutyliczuj zużyte matryce.



▶ **Podczas opróżniania pojemnika na zużyte matryce zasilanie powinno być włączone.**



▶ Na temat procedury dostępny jest film.



[https://www.youtube.com/watch?v=eNyXo\\_\\_RbmY](https://www.youtube.com/watch?v=eNyXo__RbmY)

- Odczyt kodu może nie być możliwy w zależności od modelu smartfona lub tabletu. W takich przypadkach należy przejść do powyższego adresu URL.
- Oglądanie filmu może wiązać się kosztami, jak na przykład koszt za transfer danych.
- Film może zostać usunięty bez uprzedzenia.

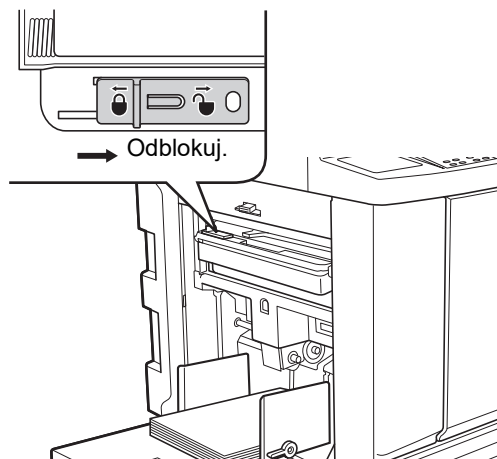


### Przeostroga

W przypadku zabrudzenia rąk tuszem należy je natychmiast umyć wodą z mydłem.

## 1 Odblokuj pojemnik na zużyte matryce.

Jeżeli pojemnik na zużyte matryce jest zablokowany, przesunij dźwignię blokady w prawo, aby go odblokować. (Ta operacja nie jest konieczna, jeżeli dźwignia blokady nie jest przymocowana).

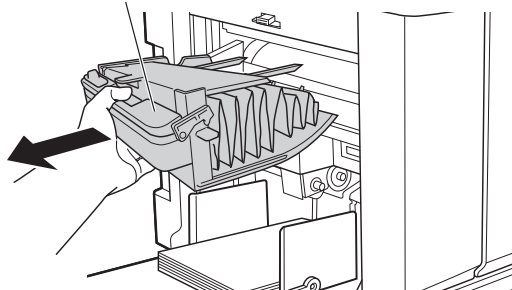


▶ Jeżeli do pojemnika na zużyte matryce przymocowana jest kłódka, skontaktuj się z administratorem i otwórz ją.

## 2 Wyjmij pojemnik na zużyte matryce.

Wyciągnij poziomo pojemnik na zużyte matryce, chwytając za uchwyt pojemnika.

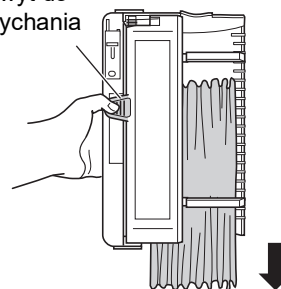
Pojemnik na zużyte matryce



## 3 Zutyliczuj zużyte matryce.

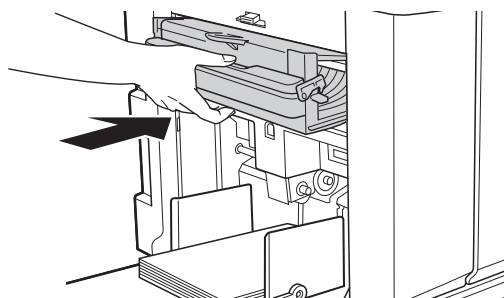
Przechyl pojemnik na zużyte matryce do przodu nad koszem na śmieci. Chwycenie za uchwyt do wypychania powoduje wyrzucenie matryc.

Uchwyt do wypychania



## 4 Umieść pojemnik na zużyte matryce na swoim miejscu.

Włóż pojemnik na zużyte matryce do końca.

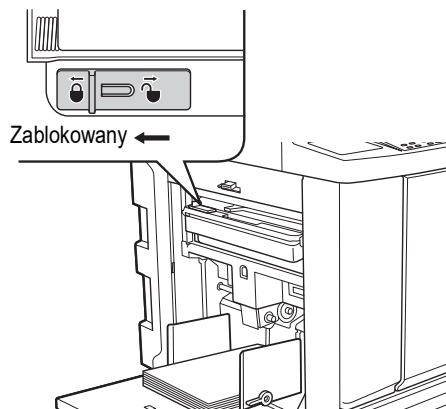


▶ Zutyliczuj zużyte matryce zgodnie z lokalnymi przepisami w zakresie usuwania odpadów. (97 "Zbieranie i utylizacja zużytych materiałów eksploatacyjnych")

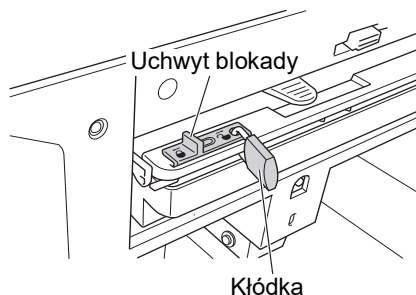




- Zwykle można używać pojemnika na zużyte matryce, gdy jest on odblokowany. Jeśli to konieczne, przesunąć dźwignię blokady w lewo, aby ją zablokować.



- Pojemnik na zużyte matryce można zablokować za pomocą klódki itp. Aby zablokować, włożyć klódkę do otworu dźwigni blokady w sposób przedstawiony poniżej. (Należy zakupić dostępną na rynku klódkę. Średnica otworu na klódkę wynosi 7 mm.)



## Wymiana cylindra drukującego

Jeżeli chcesz drukować w innym kolorze, wymień cały cylinder drukujący. Gdy chcesz usunąć zacięty papier z wnętrza urządzenia, możesz również wyjąć cylinder drukujący.



### Przestroga

- Po wyjęciu cylindra drukującego w obszarach wokół cylindra drukującego oraz wewnątrz urządzenia może pozostać tusz. Należy uważać, aby nie poplamić sobie dłoni lub ubrania tuszem. W przypadku zabrudzenia rąk tuszem należy je natychmiast umyć wodą z mydłem.
- Przy wkładaniu rąk do wnętrza głównej jednostki należy uważać, aby nie dotknąć żadnych wypustek ani krawędzi metalowej płytki. Może to doprowadzić do obrażeń ciała.
- Nie wolno stawiać cylindra drukującego pionowo. W ten sposób można poplamzić podłogę itd.

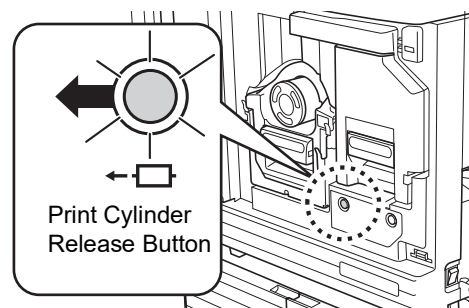


- Należy używać cylindra drukującego dedykowanego dla tego urządzenia. (124 "Opcjonalny osprzęt")
- Przy wyjmowaniu i wymianie cylindra drukującego zasilanie powinno być włączone.
- Wyjęty cylinder drukujący należy przechowywać w poziomie w dedykowanej kasecie na cylinder drukujący.

## Wymagowanie cylindra drukującego

- 1 Otwórz przednie drzwi.
- 2 Sprawdź, czy świeci się lampka [Przycisk zwalniania cylindra drukującego].

Jeżeli lampka nie świeci się, naciśnij [Przycisk zwalniania cylindra drukującego], aby ją włączyć.

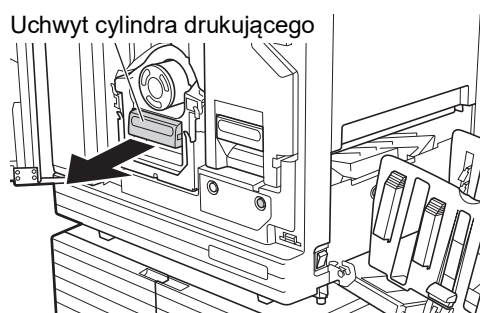




- ▶ Gdy moduł tworzenia matryc jest wyjęty, nie można wyciągnąć cylindra drukującego. Przywróć moduł tworzenia matryc na swoją pierwotną pozycję, a następnie naciśnij [Przycisk zwalniania cylindra drukującego].

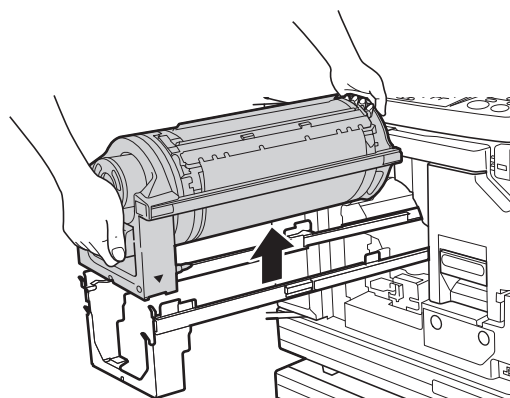
### 3 Wyciągnij cylinder drukujący.

Wyciągnij powoli cylinder drukujący do końca, przytrzymując uchwyt cylindra drukującego.

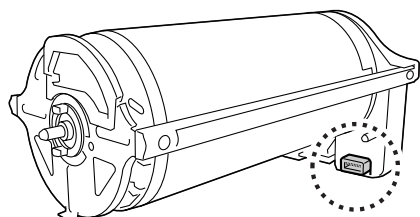


### 4 Wyjmij cylinder drukujący.

Użyj obu rąk, aby podnieść cylinder drukujący do góry i zdejmij go z szyny. Chwyć mocno za niebieską część uchwytu.



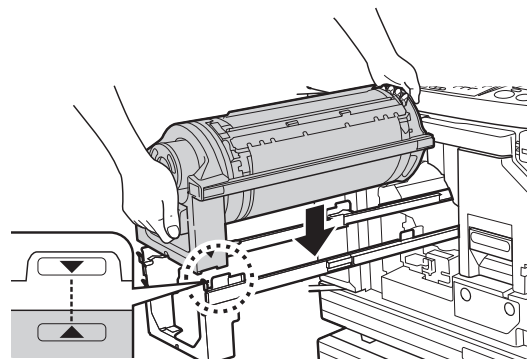
- ▶ Nie wolno dotykać łącznika na cylindrze drukującym. Niezastosowanie się do tego zalecenia może spowodować błędne działanie cylindra drukującego wywołane elektrycznością statyczną lub innymi czynnikami.



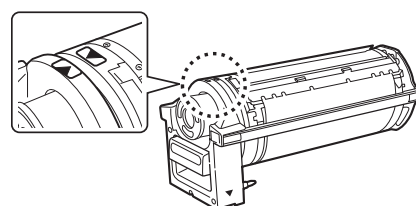
## Wkładanie cylindra drukującego

### 1 Umieść cylinder drukujący na szynie.

Wyrównaj znacznik ▼ na cylindrze drukującym ze znacznikiem ▲ na szynie. Umieść cylinder drukujący poziomo na szynie.

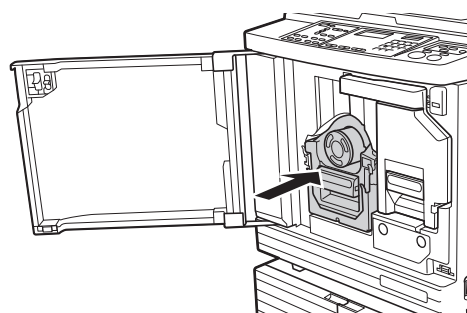


- ▶ Jeżeli cylinder drukujący obrócono ręcznie, po zakończeniu procedury należy pamiętać, aby przywrócić go do pozycji, w której znaczniki ▼ oraz ▲ są ze sobą wyrównane.



### 2 Włóż cylinder drukujący z powrotem do urządzenia.

Wepchnij powoli do końca cylinder drukujący.



- ▶ Przy wpychaniu cylindra drukującego nie wolno chwytać za uchwyt cylindra drukującego.

### 3 Zamknij przednie drzwi.

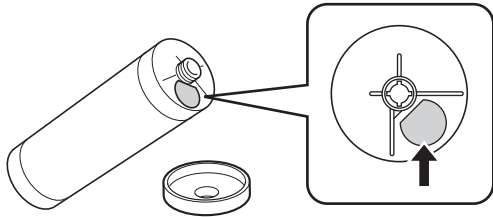
## Zbieranie i utylizacja zużytych materiałów eksploatacyjnych

### Pojemnik z tuszem

- Zutylizuj zużyte pojemniki z tuszem zgodnie z lokalnymi przepisami w zakresie usuwania odpadów. W razie potrzeby odłącz określone komponenty, odnosząc się do poniższych procedur.

Część	Materiał
Pojemnik z tuszem wraz z wieczkiem	Tworzywo sztuczne (polipropylen lub polietylen)
Etykieta	Tworzywo sztuczne (połączone z metalem)
Tusz	Olej roślinny, węglowodory ropopochodne, woda, pigmenty

- Usuń etykietę znajdującą się na krawędzi pojemnika z tuszem, zdzierając ją, poczynając od części oznaczonej na poniższej ilustracji strzałką, a następnie osobno ją zutylizuj.



### Przeestroga

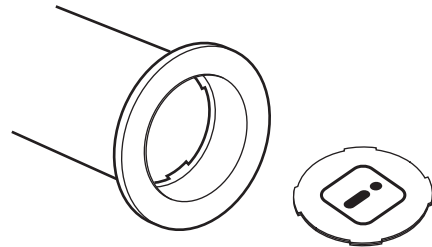
Tusz może pozostać w obszarze wokół krawędzi pojemnika z tuszem. Należy uważać, aby nie popłamić sobie dłoni lub ubrania tuszem. W przypadku zabrudzenia rąk tuszem należy je natychmiast umyć wodą z mydłem.

### Rdzeń matrycy

- Zutylizuj zużyty rdzeń matrycy zgodnie z lokalnymi przepisami w zakresie usuwania odpadów. W razie potrzeby odłącz określone komponenty, odnosząc się do poniższych procedur.

Część	Materiał
Rdzeń	Papier
Rolka matryc	Tworzywo sztuczne, japoński papier
Wycięta część oznaczona [i]	Tworzywo sztuczne (połączone z metalem), papier

- Etykieta, która zawiera w sobie metaliczny komponent, jest przytwierdzona do tylnej strony części, na której znajduje się znacznik [i]. Zedrzyj perforację i osobno ją zutylizuj.



### Zużyta matryca

- Zutylizuj zużyte matryce zgodnie z lokalnymi przepisami w zakresie usuwania odpadów. W razie potrzeby odłącz określone komponenty, odnosząc się do poniższych procedur.

Część	Materiał
Rolka matryc	Tworzywo sztuczne, japoński papier (tusze pozostaje na rolce matrycy)



- Matryca składa się ze związków chemicznych węgla i wodoru. Jeżeli zostanie w pełni spalona, zamieni się w wodę i dwutlenek węgla.





# Rozdział 9

## **Konserwacja**

## Konserwacja

Na skutek zabrudzenia części, takich jak termiczna głowica drukująca modułu tworzenia matryc, szyba skanera modułu opcjonalnego automatycznego podajnika dokumentów itp. kurzem, zanieczyszczeniami, tuszem, korektorem itd., wydruk może być poplamiony lub rozmazany. Dlatego też zalecamy przeprowadzanie okresowej konserwacji.

### Przewaga

Nie wolno przeprowadzać żadnych procedur (regulacji, napraw itd.), które nie są opisane w tym podręczniku. Jeżeli zaistnieje potrzeba wyregulowania lub naprawy urządzenia, należy skontaktować się ze sprzedawcą lub przedstawicielem autoryzowanego serwisu.


## Termiczna głowica drukująca

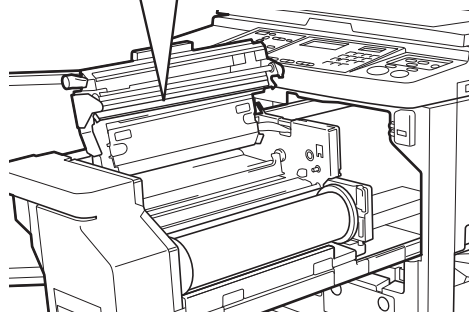
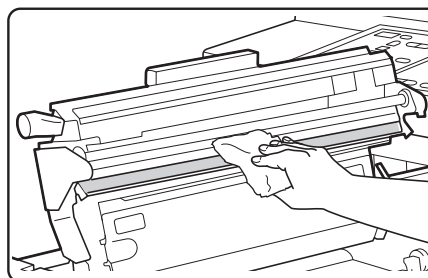
Termiczna głowica drukująca to element, który wytwarza ciepło podczas tworzenia matrycy i formuje drobne otwory w matrycy. Przy każdej wymianie rolki matryc wyczyść termiczną głowicę drukującą. Otwórz pokrywę modułu tworzenia matryc i delikatnie wytrzyj termiczną głowicę drukującą znajdującą się z tyłu jednostki kilka razy miękką szmatką itp.

### Przewaga

### Gorąca powierzchnia

Nie chwytać bezpośrednio palcami termicznej głowicy drukującej. Termiczna głowica drukująca może być rozgrzana i spowodować oparzenia.

-  ▶ Termiczna głowica drukująca jest wyjątkowo delikatna. Należy unikać silnych uderzeń i zadrapań ostrym przedmiotem.
- ▶ Termiczna głowica drukująca jest podatna na elektryczność statyczną. Przed rozpoczęciem czyszczenia, należy usunąć ze swojego ciała statyczny ładunek elektryczny.



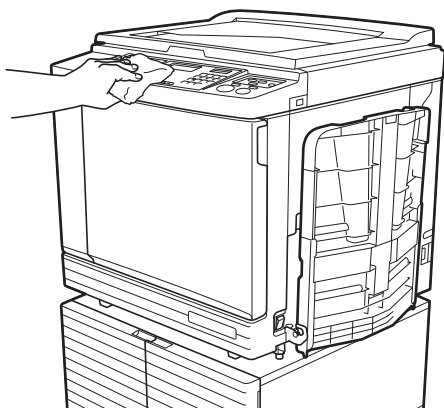
## Powierzchnia zewnętrzna

Od czasu do czasu wytrzyj delikatnie miękką szmatką zewnętrzną powierzchnię urządzenia, aby nie nagromadził się na niej kurz.

- ! **Powierzchnia zewnętrzna urządzenia jest wykonana z tworzywa sztucznego. Do czyszczenia nie wolno stosować alkoholu ani rozpuszczalnika.**

Delikatnie w normalny sposób wytrzyj suchą szmatką zabrudzenia na wyświetlaczu. Jeżeli ekran dotykowy jest poplamiony tuszem, zwilż szmatkę niewielką ilością środka czyszczącego i wytrzyj go.

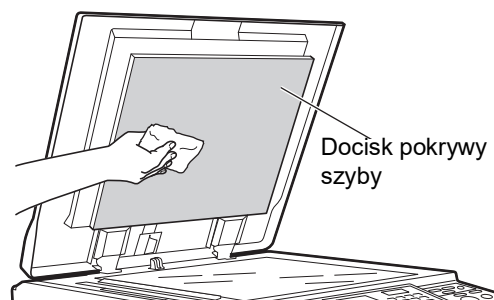
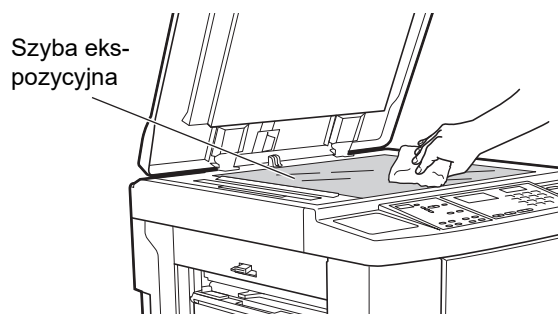
- ! **Nie wolno nanosić środka czyszczącego bezpośrednio na wyświetlacz. Może to spowodować jego nieprawidłowe działanie.**



## Szyba ekspozycyjna oraz docisk pokrywy szyby

Jeżeli szyba ekspozycyjna lub docisk pokrywy szyby są poplamione, wytrzyj je kilkukrotnie miękką szmatką lub chusteczką, zachowując przy tym ostrożność.

- ! **Szyba ekspozycyjna jest wyjątkowo delikatna. Należy unikać silnych uderzeń i zadrapań ostrym przedmiotem.**

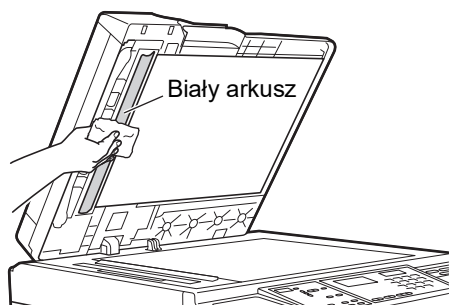


## Opcjonalny automatyczny podajnik dokumentów

Delikatnie wytrzyj plamy z szyby skanera oraz białego arkusza miękką szmatką lub chusteczką.



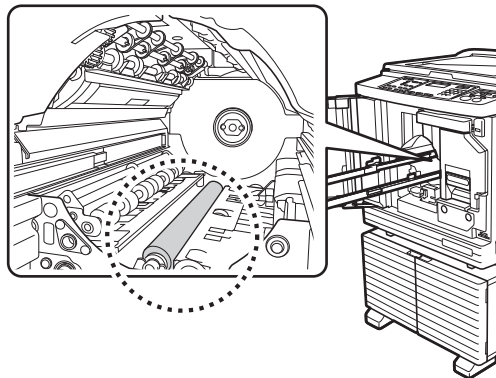
- **Szyba skanera jest wyjątkowo delikatna. Należy unikać silnych uderzeń i zadrapań ostrym przedmiotem.**




## Walek dociskowy

Walek dociskowy to element, który dociska papier do jednostki cylindra drukującego. Jeżeli walek dociskowy jest poplamiony, na spodniej stronie papieru mogą pojawić się smugi.

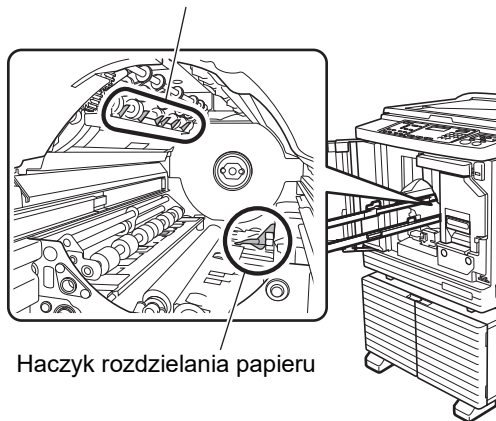
Delikatnie wytrzyj kilkakrotnie walek dociskowy miękką szmatką lub chusteczką.



### Przeostroga

- Należy pamiętać, aby wyłączyć urządzenie przed rozpoczęciem czyszczenia rolki dociskowej.
- Po wyjęciu cylindra drukującego w obszarach wewnątrz urządzenia może pozostać tusz. Należy uważać, aby nie poplamić sobie dłoni lub ubrania tuszem. W przypadku zabrudzenia rąk tuszem należy je natychmiast umyć wodą z mydłem.
- Przy wkładaniu rąk do wnętrza głównej jednostki należy uważać, aby nie dotknąć haczyka rozdzielania papieru lub haczyków do wyjmowania matrycy. Ostre końcówki tych haczyków mogą poranić ręce. 

Haczyki do wyjmowania matrycy



Haczyk rozdzielania papieru





# Rozdział 10

## Rozwiązywanie problemów

## Gdy wyświetla się komunikat

Ta część opisuje procedury rozwiązywania problemów w przypadku, gdy na ekranie wyświetli się komunikat.

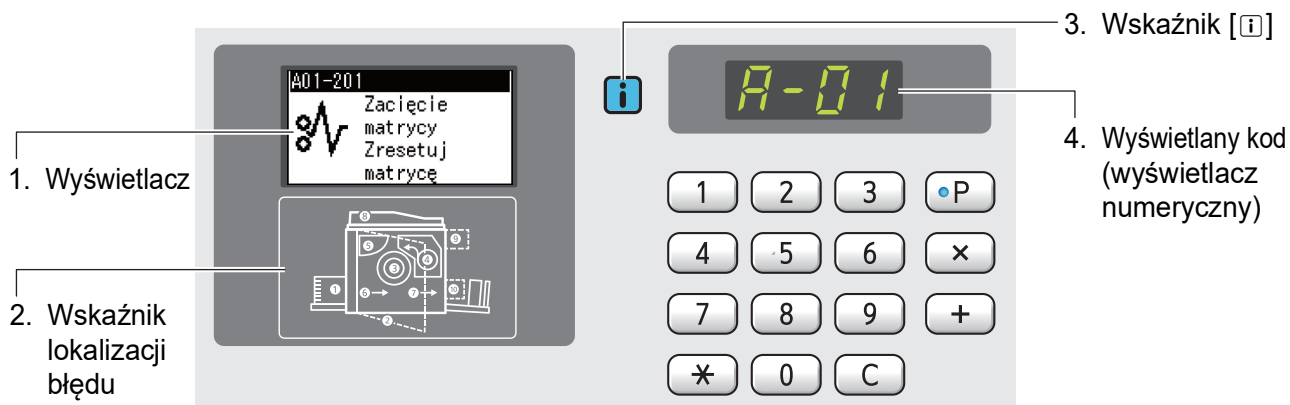


### Przeostroga

Przy wkładaniu rąk do wnętrza głównej jednostki należy uważać, aby nie dotknąć żadnych wypustek ani krawędzi metalowej płytki. Może to doprowadzić do obrażeń ciała.

## Wyświetlanie komunikatu

Wyświetlana procedura rozwiązywania problemu odnosi się do konkretnej sytuacji.



### 1. Wyświetlacz

Wyświetlane są kod i komunikat.

Kod <sup>1</sup>	Opcja	Opis
T00-0000 (P00-0000) <sup>2</sup>	Błąd wymagający wezwania serwisu	Ten błąd wyświetla się, gdy błąd musi zostać sprawdzony i naprawiony przez przedstawiciela autoryzowanego serwisu. Należy przekazać kod błędu swojemu sprzedawcy lub przedstawicielowi autoryzowanego serwisu.
A00-0000	Błąd zacięcia matrycy	Ten błąd wyświetla się w przypadku zacięcia matrycy.
B00-0000	Błąd opcjonalnego osprzętu	Ten błąd wyświetla się, gdy błąd wystąpił w którymś z aktualnie podłączonych opcjonalnych urządzeń.
C00-0000	Błąd materiałów eksploatacyjnych	Ten błąd wyświetla się, gdy którykolwiek z materiałów eksploatacyjnych, takich jak tusz czy rolki matrycy, jest zużyty.
D00-0000	Błąd kontroli instalacji	Ten błąd wyświetla się, gdy którakolwiek z części jest nieprawidłowo zainstalowana.
E00-0000	Błąd wymagający przeprowadzenia konserwacji	Ten błąd wyświetla się, gdy wymagana jest wymiana akumulatora lub przedstawiciel autoryzowanego serwisu musi przeprowadzić okresowy przegląd urządzenia. Należy przekazać kod błędu swojemu sprzedawcy lub przedstawicielowi autoryzowanego serwisu.
F00-0000 G00-0000	Ostrzeżenie	Ten błąd wyświetla się, gdy stan urządzenia nie odpowiada ustawieniu na panelu sterowania.
J00	Błąd zacięcia papieru	Ten błąd wyświetla się w przypadku zacięcia się oryginału lub papieru.

<sup>1</sup> W miejsce wartości "0" w każdym z kodów na powyższej liście wyświetla się konkretna liczba.

<sup>2</sup> Na wyświetlaczu numerycznym wyświetlana jest litera "P" zamiast "T".

## 2. Wskaźnik lokalizacji błędu

Świeci się lampka wskazująca lokalizację wystąpienia błędu.

## 3. Wskaźnik [i]

Kolor wskaźnika [i] informuje o stanie urządzenia.

Wyświetlacz	Opis
i (niebieski)	To urządzenie działa poprawnie.
i (żółty)	To urządzenie działa poprawnie, ale nie można aktywować funkcji (wyświetlenie pozostałej ilości itd.), która wymaga odpowiednich informacji. 📖 113 “Gdy miga wskaźnik [i], a na wyświetlaczu numerycznym widoczna jest litera [H]”
i (Wyłączone)	📖 114 “Gdy wskaźnik [i] gaśnie, a na wyświetlaczu numerycznym widoczny jest kod błędu”

## 4. Wyświetlany kod (wyświetlacz numeryczny)

Miga kod błędu lub ostrzeżenia.

### Komunikat

Wykonaj działanie na podstawie wyświetlanego komunikatu.

#### ■ T00-0000 (P00-0000): Błąd wymagający wezwania serwisu


Aby usunąć wyświetlany błąd, naciśnij przycisk [RESET]. Jeśli wyświetlany błąd nie zniknie, wyłącz zasilanie.

Komunikat	Akcja
Wezwij serwis	Skontaktuj się ze sprzedawcą lub przedstawicielem autoryzowanego serwisu.

#### ■ A00-0000: Błąd zacięcia matrycy

Aby usunąć wyświetlany błąd, wykonaj działanie i naciśnij przycisk [RESET].

Lokalizacja	Kod	Komunikat	Akcja
4 Two- rzenie matrycy	A01	Zacięcie matrycy Zresetuj matrycę	Wyciągnij moduł tworzenia matryc, a następnie prawidłowo ustaw rolkę matryc na swoim miejscu. (📖 90 “Ustawienie rolki matrycy”)  ⚠️ ► <b>Jeżeli ponownie nawinięta część rolki matryc jest pomięta lub pocięta w zygzakowaty sposób, należy nożem odciąć końcówkę rolki matryc itd., a następnie ustawić ją na swoim miejscu.</b>
3 Cylind- er druku- jący	A02 A04	Zacięcie matrycy Usuń matrycę	① Wyciągnij cylinder drukujący, a następnie usuń matrycę z cylindra drukującego. (📖 95 “Wymiana cylindra drukującego”) ② Włóż z powrotem cylinder drukujący. ③ Naciśnij przycisk [START].
5 Utyliza- cja matrycy	A05	Zacięcie matrycy Usuń matrycę	Wymij pojemnik na zużyte matryce i wyciągnij zaciętą matrycę. (📖 94 “Opróżnianie pojemnika na zużyte matryce”) Jeżeli komunikat o błędzie nie zniknie, skontaktuj się ze sprzedawcą lub przedstawicielem autoryzowanego serwisu.
1 Poda- wanie papieru	A06	SPRAWDŹ USTAWIENIA	Sprawdź, czy pod podajnikiem papieru lub na papierze nie znajdują się jakieś przeszkody. Jeżeli występują, usuń je.

Lokalizacja	Kod	Komunikat	Akcja
③ Cylinder drukujący	A16	Matryca nadal obecna Usuń matrycę	<ol style="list-style-type: none"> <li>Wyciągnij cylinder drukujący, a następnie usuń matrycę z cylindra drukującego. (📖 95 “Wymiana cylindra drukującego”)</li> <li>Włóż z powrotem cylinder drukujący.</li> <li>Naciśnij przycisk [START].</li> </ol>
④ Tworzenie matrycy	A17	Usuń matrycę Zamknij pokrywę urządzenia	<p>Nóż, który tnął rolkę matrycy nie działa prawidłowo.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>Wyciągnij moduł tworzenia matrycy, a następnie wyjmij rolkę matrycy. (📖 90 “Ustawienie rolki matrycy”)</li> <li>Zamknij pokrywę modułu tworzenia matrycy, aby usunąć błąd.</li> <li>Otwórz ponownie pokrywę modułu tworzenia matrycy, a następnie ustaw rolkę matrycy w odpowiednim miejscu.</li> </ol>
④ Tworzenie matrycy	A34	SPRAWDŹ USTAWIENIA	<p>Ustaw prawidłowo rolkę matrycy na swoim miejscu. (📖 90 “Ustawienie rolki matrycy”)</p> <p> <b>▶ Jeżeli ponownie nawinięta część rolki matrycy jest pomięta lub pocięta w zygzakowaty sposób, należy nożem odciąć końcówkę rolki matrycy itd., a następnie ustawić ją na swoim miejscu.</b></p>

### ■ B00-0000: Błąd opcjonalnego osprzętu

Aby usunąć wyświetlany błąd, wykonaj działanie i naciśnij przycisk [RESET].

Lokalizacja	Kod	Komunikat	Akcja
⑩ Rozdzielacz zadań	B22	SPRAWDŹ USTAWIENIA	Włączyć zasilanie opcjonalnego rozdzielacza zadań.
⑩ Rozdzielacz zadań	B23	SPRAWDŹ USTAWIENIA	Ustaw nową taśmę w opcjonalnym rozdzielaczu zadań.
⑩ Rozdzielacz zadań	B24	SPRAWDŹ USTAWIENIA	Sprawdź opcjonalny rozdzielacz zadań i usuń zacięte taśmy.
-	B29	Brak identyfikacji (rozdzielacz USB)	Do portu USB tego urządzenia podłączono koncentrator USB. Włóż do złącza USB napęd USB kompatybilny z tym urządzeniem. (📖 11 “Drukowanie oryginalnych danych”)
-	B30 B38 B39	Brak identyfikacji	Włóż do złącza USB napęd USB kompatybilny z tym urządzeniem. (📖 11 “Drukowanie oryginalnych danych”)
-	B32	SPRAWDŹ USTAWIENIA	Sprawdź, czy przewód sieciowy jest prawidłowo podłączony do tego urządzenia i czy nie występują problemy z siecią.
-	B33	SPRAWDŹ USTAWIENIA	Ustaw adres IP tego urządzenia. (📖 68 “Łączenie z siecią”)

### ■ C00-0000: Błąd materiałów eksploatacyjnych

Aby usunąć wyświetlany błąd, wykonaj działanie i naciśnij przycisk [RESET].

Lokalizacja	Kod	Komunikat	Akcja
3 Cylinder drukujący	C01	WYMIEŃ POJEMNIK Z TUSZEM	Wymień pojemnik z tuszem na nowy. (📖 92 “Wymiana pojemnika z tuszem”)
4 Tworzenie matrycy	C02	WYMIEŃ ROLKĘ MATRYCY	Usuń rdzeń matryc z modułu tworzenia matryc, a następnie ustaw w odpowiednim miejscu nową rolkę matryc. (📖 90 “Ustawienie rolki matryc”)
5 Utylizacja matrycy	C03	OPRÓŻNIJ POJEMNIK ZUŻYTYCH MATRYC	Usuń matryce z pojemnika na zużyte matryce. (📖 94 “Opróżnianie pojemnika na zużyte matryce”)
1 Podawanie papieru	C04	SPRAWDŹ USTAWIENIA	Ustaw papier w podajniku papieru. (📖 24 “Konfigurowanie podajnika papieru oraz papieru”)
3 Cylinder drukujący	C11	PRZETERMINOW. FARBA WYMIEŃ POJEMNIK Z FARBA	Wymień pojemnik z tuszem na nowy. (📖 92 “Wymiana pojemnika z tuszem”)
4 Tworzenie matrycy	C12	PRZETERMIN. MATRYCA WYMIEŃ ROLKĘ MATRYCY	Wymień rolkę matryc na nową. (📖 90 “Ustawienie rolki matryc”)
3 Cylinder drukujący 4 Tworzenie matrycy	C13	Przeterminowane Tusz i matryca Wymień je	Zainstaluj zarówno nowy pojemnik z tuszem, jak i nową rolkę matryc. (📖 92 “Wymiana pojemnika z tuszem”) (📖 90 “Ustawienie rolki matryc”)

### ■ D00-0000: Błąd instalacji

Aby usunąć wyświetlany błąd, wykonaj działanie i naciśnij przycisk [RESET].

Lokalizacja	Kod	Komunikat	Akcja
3 Cylinder drukujący	D01	SPRAWDŹ USTAWIENIA	Cylinder drukujący nie jest ustawiony w odpowiednim miejscu lub nie jest ustawiony poprawnie. Włóż poprawnie cylinder drukujący na swoje miejsce. (📖 95 “Wymiana cylindra drukującego”)

Lokalizacja	Kod	Komunikat	Akcja
3 Cylinder drukujący	D02	SPRAWDŹ USTAWIENIA	Ustaw prawidłowy cylinder drukujący na swoim miejscu. (📖 95 "Wymiana cylindra drukującego")  ⚠️ <b>▶ Należy używać cylindra drukującego dedykowanego dla tego urządzenia. Użycie innego cylindra drukującego może spowodować błędne działanie lub problemy.</b>
3 Cylinder drukujący	D03	SPRAWDŹ USTAWIENIA	Ustaw poprawnie pojemnik z tuszem w odpowiednim miejscu. (📖 92 "Wymiana pojemnika z tuszem")
3 Cylinder drukujący	D04	SPRAWDŹ USTAWIENIA	Sprawdź, czy rodzaj i kolor pojemnika z tuszem są prawidłowe. Wstaw właściwy pojemnik z tuszem.  ⚠️ <b>▶ Należy stosować pojemnik z tuszem zalecany przez firmę RISO. Użycie innych pojemników z tuszem może spowodować błędne działanie lub problemy.</b>
			Sprawdź, czy etykieta na krawędzi pojemnika z tuszem nie została zerwana lub nie jest poplamiona. Etykieta na krawędzi pojemnika z tuszem zawiera niezbędne do druku informacje. Wstaw pojemnik z tuszem, do którego prawidłowo przytwierdzona jest niepoplamiona etykieta. (📖 92 "Wymiana pojemnika z tuszem")
4 Tworzenie matrycy	D05	SPRAWDŹ USTAWIENIA	Ustaw prawidłowo rolkę matryc na swoim miejscu. (📖 90 "Ustawienie rolki matrycy")
5 Utylizacja matrycy	D07	SPRAWDŹ USTAWIENIA	Pojemnik na zużyte matryce nie jest ustawiony w odpowiednim miejscu lub nie jest ustawiony poprawnie. Umieść pojemnik na zużyte matryce poprawnie w odpowiednim miejscu. (📖 94 "Opróżnianie pojemnika na zużyte matryce")
4 Tworzenie matrycy	D08 D09	SPRAWDŹ USTAWIENIA	Pokrywa modułu tworzenia matryc jest otwarta lub nie została poprawnie ustawiona. Wyciągnij moduł tworzenia matryc, a następnie z powrotem ustaw pokrywę w odpowiednim miejscu. (📖 90 "Ustawienie rolki matrycy")
2 Przednie drzwi	D11	SPRAWDŹ USTAWIENIA	Przednie drzwi urządzenia są otwarte lub nie zostały poprawnie ustawione. Ponownie zamknij przednie drzwi.
-	D13	WEZWIJ SERWIS	Usunięto tylną pokrywę urządzenia. Skontaktuj się ze sprzedawcą lub przedstawicielem autoryzowanego serwisu.
4 Tworzenie matrycy	D17	SPRAWDŹ USTAWIENIA	Sprawdź, czy typ rolki matryc jest prawidłowy. Wstaw właściwą rolkę matryc na swoje miejsce.  ⚠️ <b>▶ Należy stosować rolkę matryc zalecaną przez firmę RISO. Użycie innych rolek matryc może spowodować błędne działanie lub problemy.</b>
			Sprawdź, czy część [1] rdzenia matrycy nie została zagięta lub odcięta. Część [1] rdzenia matrycy zawiera niezbędne do druku informacje. Wstaw rolkę matryc, która posiada część [1], która nie jest zagięta ani przecięta. (📖 90 "Ustawienie rolki matryc")

Lokalizacja	Kod	Komunikat	Akcja
2 Przednie drzwi	D18	Bęben drukarski został otworzony	Cylinder drukujący można wyciągnąć. Wyciągnij cylinder drukujący.
2 Przednie drzwi	D19	Urządzenie do tworzenia matryc zostało otworzone	Moduł tworzenia matryc można wyjąć. Wyjmij moduł tworzenia matryc.
3 Cylinder drukujący	D22	SPRAWDŹ USTAWIENIA	Cylinder drukujący nie jest ustawiony najdalej jak to możliwe. ① Naciśnij przycisk [Przycisk zwalniania cylindra drukującego] i zaczekaj, aż zaświecą się lampki. ② Wyciągnij cylinder drukujący, a następnie ponownie ustaw go w odpowiednim miejscu.
3 Skanowanie	D23	SPRAWDŹ USTAWIENIA	Zamknij pokrywę APD opcjonalnego automatycznego podajnika dokumentów.
3 Cylinder drukujący	D45	Wymiana pojemnika z tuszem	Pojemnik z tuszem może być nieprawidłowo zainstalowany. Wyjmij pojemnik z tuszem i zainstaluj ponownie. (☞ 92 "Wymiana pojemnika z tuszem")


### ■ E00-0000: Błąd wymagający przeprowadzenia konserwacji


Aby usunąć wyświetlany błąd, naciśnij przycisk [RESET].

Lokalizacja	Kod	Komunikat	Akcja
-	E01	WEZWIJ SERWIS	Wewnętrzny akumulator urządzenia jest wyczerpany. Skontaktuj się ze sprzedawcą lub przedstawicielem autoryzowanego serwisu, aby uzgodnić wymianę akumulatora.
-	E02	WEZWIJ SERWIS	Skontaktuj się ze sprzedawcą lub przedstawicielem autoryzowanego serwisu, aby umówić się na okresowy przegląd.

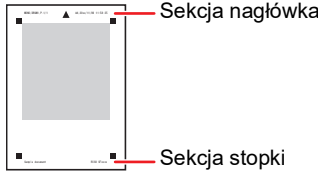
### ■ F00-0000/G00-0000: Ostrzeżenie

Aby usunąć wyświetlany błąd, naciśnij przycisk [RESET].

Lokalizacja	Kod	Komunikat	Akcja
3 Cylinder drukujący	F01	SPRAWDŹ USTAWIENIA	Do cylindra drukującego nie przymocowano żadnej matrycy. Przeprowadź proces tworzenia matrycy.   ► <b>Jeżeli cylinder drukujący zostanie pozostawiony bez przymocowanej do niego matrycy, cylinder drukujący wyschnie, co może doprowadzić do błędnego działania urządzenia. Należy pamiętać, że trzeba utworzyć matrycę lub użyć funkcji [Poufne] (☞ 56) i załadować matrycę na cylinder drukujący.</b>
-	F04	Osiągnięto limit zliczania Skontaktuj się z administratorem	Licznik osiągnął górny limit określonej wcześniej liczby procesów tworzenia matrycy lub liczby wydrukowanych kopii. Skontaktuj się ze swoim administratorem. (☞ 72 "[Limit T/C] [Limit M/C]")
-	F05	Wprowadź wysokość nakładu ponad [nn]	Wprowadź wartość, która jest większa od wyświetlanej wartości, a następnie naciśnij przycisk [START]. Można zmienić to ustawienie z poziomu opcji [Minimalny nakład] na ekranie [Tryb ustaw. niestand.] (☞ 61).

Lokalizacja	Kod	Komunikat	Akcja
1 7	F28	Sprawdź ustawienie podawania papieru	Ten ekran wyświetla się, gdy dźwignia ustawienia podawania papieru jest ustawiona w pozycji [KARTON], gdy opcja [Jakość papieru] (📖 60) jest ustawiona na [Standard]. Sprawdź używany papier, a następnie przestaw dźwignię ustawienia podawania papieru (📖 24) na odpowiednią pozycję. Ponadto ustaw w odpowiedniej pozycji regulację podpórki wysuwania papieru (📖 26).
1 Podawanie papieru	F30	Podawanie nakładających się arkuszy papieru	Jeśli podawany jest podwójny arkusz (podawanie nakładających się arkuszy papieru), należy podjąć odpowiednie kroki, korzystając z instrukcji na następującej stronie. (📖 121 "Papier nie jest płynnie podawany z podajnika papieru.") Jeśli podawanie podwójnego arkusza nie miało miejsca, ustaw [Kontrola podawania] (📖 64) na [WYŁĄCZONE].
8 Skanowanie	F37	SPRAWDŹ USTAWIENIA	Ustaw oryginał na szybie ekspozycyjnej.
-	F38	Już jest zarejestrowany Spróbuj ponownie	Ten komunikat jest wyświetlany podczas rejestracji hasła w funkcji [Rejestracja użytkownika] (📖 70), jeśli to samo hasło jest używane przez innego użytkownika. Zarejestruj inne hasło.
-	F39	Użytkownik zawieszony Skontaktuj się z administratorem	Ten komunikat jest wyświetlany, gdy użytkownik, dla którego wybrano ustawienie [Wyłącz] (📖 71), próbuje wykonać operację uwierzytelniania.
8 Skanowanie	F45	SPRAWDŹ USTAWIENIA	Otwórz pokrywę szyby i ponownie umieść oryginał w odpowiednim miejscu.
-	F51	FARBA BLISKO PRZETERMIN. Zużyj lub wkrótce wymień	Aby używać pojemnika z tuszem w optymalnych warunkach, należy go użyć w ciągu 24 miesięcy od daty jego produkcji.
-	F56	MATRYCA Blisko przeterminow. Zużyj lub wkrótce wymień	Aby używać rolki matryc w optymalnych warunkach, należy ją użyć w ciągu 24 miesięcy od daty jej produkcji.
-	F57	FARBA I MATRYCA Blisko przeterminow. Zużyj lub wkrótce wymień	Aby używać pojemnika z tuszem oraz rolki matryc w optymalnych warunkach, należy je użyć w ciągu 24 miesięcy od daty ich produkcji.
-	F74	Druk z dużą prędkością. Nie jest dostępny Proszę czekać	Ustawienie [Duża Prędkość] jest dostępne, kiedy temperatura cylindra drukującego wynosi co najmniej 5°C. Jeżeli cylinder drukujący jest zimny, zwiększ temperaturę w pomieszczeniu albo drukuj przez chwilę z prędkością [5], aż cylinder drukujący odpowiednio się rozgrzeje.
-	F96	Termin raportu licznika ID Skontaktuj się z administratorem	Skontaktuj się ze swoim administratorem, aby przekazać mu informacje na temat raportu licznika ID w dniu, w którym został on wygenerowany.  ▶ Do momentu wykonania operacji [Drukowanie raportu licznika] (📖 74) po każdym włączeniu zasilania na wyświetlaczu będzie wyświetlać się ekran ostrzegawczy. Jeżeli nie chcesz wykonać operacji [Drukowanie raportu licznika] dla bieżącego miesiąca, wykonaj operację [Skasuj błąd licznika] (📖 74).






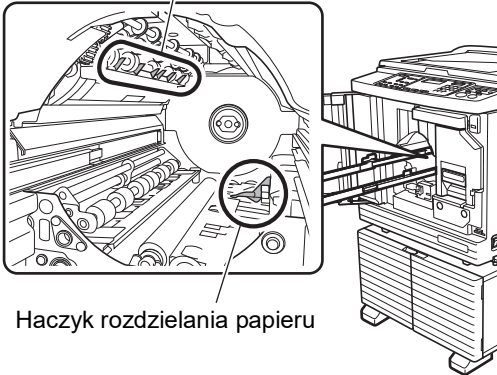
Lokalizacja	Kod	Komunikat	Akcja
-	G01	Druk papieru pamięci nie jest dostępny w przypadku APD. Umieść oryginał na szybie ekspozycyjnej	Umieść oryginał pamięci papierowej na szybie ekspozycyjnej.
-	G02	Dekodowanie pamięci papierowej Drukowanie nie powiodło się Sprawdź pozycję oryginału	<p>Jeżeli oryginał pamięci papierowej nie jest położony prosto na szybie ekspozycyjnej, może zostać nieprawidłowo zeskanowany. Umieść ponownie oryginał pamięci papierowej.</p> <p>Jeżeli szyba ekspozycyjna albo docisk pokrywy szyby jest zabrudzony, oryginał pamięci papierowej może zostać nieprawidłowo zeskanowany. Wyczyść szybę ekspozycyjną i ponownie spróbuj zeskanować oryginał pamięci papierowej. (📖 101 "Szyba ekspozycyjna oraz docisk pokrywy szyby")</p> <p>Jeżeli oryginał pamięci papierowej jest poplamiony, pognieciony lub pofalowany, urządzenie może mieć problem z prawidłowym zeskanowaniem oryginału pamięci papierowej. Zaleca się ponowne wydrukowanie oryginału pamięci papierowej na czystym papierze.</p> <p>Urządzenie może mieć problem z prawidłowym zeskanowaniem oryginału pamięci papierowej, który został wydrukowany przy użyciu innej drukarki niż zalecane. Zalecamy ponowne wydrukowanie oryginału pamięci papierowej przy użyciu zalecanej drukarki. Dodatkowe informacje na temat zalecanych przez RISO drukarek można uzyskać, kontaktując się ze sprzedawcą lub przedstawicielem autoryzowanego serwisu.</p>
-	G03	Ustaw właściwy oryginał	<p>Potwierdź następujące informacje wydrukowane na oryginale pamięci papierowej i umieść odpowiedni oryginał pamięci papierowej.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Sekcja nagłówka: Musi pasować do numeru strony / całkowitej liczby stron oraz daty i godziny konwersji wyświetlanych na ekranie LCD.</li> <li>• Sekcja stopki: Musi pasować do serii drukarki.</li> </ul> 
-	G04	Oryginał jest nieprawidłowy Ustaw właściwy oryginał	Umieszczony jest oryginał, niebędący oryginałem pamięci papierowej, która może być użyta w tym urządzeniu. Umieść oryginał przekonwertowany na wzór pamięci papierowej za pomocą sterownika drukarki tego urządzenia.
-	G10	Sortowanie przekładek nie jest dostępne dla tego rozmiaru papieru	<p>Chcąc wykonać [Sortowanie przekł.] (📖 79) należy umieścić papier w następującym rozmiarze.</p> <p>(Rozmiary standardowe) SF5350EII/SF5250EII/SF5330EII/SF5230EII/SF5030EII A3☐, B4☐, A4☐ albo Foolscap☐ SF5450EII/SF5430EII/SF5130EII Ledger☐, Legal☐ lub Letter☐</p> <p>(Rozmiary niestandardowe) 210 mm x 280 mm do 310 mm x 432 mm</p>

### ■ J00: Błąd zacięcia papieru

Miga wskaźnik lokalizacji błędu, w której zacięty jest oryginał lub papier.



- ▶ Aby zapobiec zacięciom papieru, należy używać odpowiedniego papieru do drukowania.  
(📖 12 “Papiery do drukowania”)
- ▶ Przy umieszczaniu oryginału w opcjonalnym podajniku dokumentów należy używać odpowiedniego oryginału.  
(📖 12 “Oryginały”)

Lokalizacja	Akcja
⑥ Strona podawania papieru	<p>Sprawdź stronę podawania papieru i obniż podajnik papieru, a następnie wyjmij z niego wszelki zakleszczony papier. Jeżeli komunikat o błędzie nie zniknie, naciśnij przycisk [RESET].</p>  <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Czasami zmiana pozycji dźwigni ustawienia podawania papieru może zapobiec zacięciu papieru. (📖 24 “Konfigurowanie podajnika papieru oraz papieru”)</li> </ul>
⑧ Opcjonalny automatyczny podajnik dokumentów	<p>Otwórz pokrywę APD, a następnie usuń wszelkie zakleszczone oryginały. W zależności od lokalizacji zaciętego oryginału można usunąć go również od dołu automatycznego podajnika papieru poprzez podniesienie pokrywy szyby.</p>
③ Wokół cylindra drukującego	<p>Wyciągnij cylinder drukujący, a następnie usuń wszelki zakleszczony papier. (📖 95 “Wymiana cylindra drukującego”)</p> <p> <b>Przeostroga</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Po wyjęciu cylindra drukującego w obszarach wokół cylindra drukującego oraz wewnątrz urządzenia może pozostać tusz. Należy uważać, aby nie poplamzić sobie dłoni lub ubrania tuszem. W przypadku zabrudzenia rąk tuszem należy je natychmiast umyć wodą z mydłem.</li> <li>• Przy wkładaniu rąk do wnętrza głównej jednostki należy uważać, aby nie dotknąć haczyka rozdzielania papieru lub haczyków do wyjmowania matrycy. Ostre końcówki tych haczyków mogą poranić rękę.</li> </ul>  <div style="text-align: center;"> <p>Haczyki do wyjmowania matrycy</p>  <p>Haczyk rozdzielania papieru</p> </div>
⑦ Strona odbiorcza papieru	<p>Sprawdź stronę odbiorczą papieru i usuń wszelki zakleszczony papier.</p>

## Gdy miga wskaźnik [i], a na wyświetlaczu numerycznym widoczna jest litera [H]

Aby utrzymać optymalne warunki drukowania, to urządzenie pobiera informacje z materiałów eksploatacyjnych. Jeśli nie można uzyskać tych informacji, na wyświetlaczu numerycznym widoczny jest kod rozpoczynający się od litery [H].

Wprowadź odpowiednią wartość.

Ustawianie koloru tuszu

1: Czarny  
2: Kolor

H 1



- ▶ Nie ponosimy żadnej odpowiedzialności za przypadki użycia materiałów eksploatacyjnych, które nie są rekomendowane przez firmę RISO. Nie możemy również zapewnić właściwych wartości ustawień. Jeżeli właściwe wartości ustawień są nieznane, zalecamy przeprowadzanie regulacji poprzez zmianę wartości, poczynając od [1], sprawdzając przy tym wyniki druku.
- ▶ Jeżeli przeprowadzone zostaną poniższe operacje, wprowadzone wartości zostaną skasowane. W takim przypadku trzeba ponownie wprowadzić te wartości.
  - Wyłączenie i ponowne włączenie przełącznika zasilania.
  - Naciśnięcie przycisku [WAKE-UP], gdy urządzenie znajduje się w trybie uśpienia.

### ■ [Wprowadzanie informacji o tuszu]

Ustaw elementy zgodnie z poniższą tabelą.

Nr	Ekran wyświetlacza	Opis ustawienia	Wartość
H1	Ustawianie koloru tuszu 1: Czarny 2: Kolor	Wybierz ten sam kolor, co kolor aktualnie używanego cylindra drukującego. Naciśnięcie przycisku [START] powoduje przejście do następnego kroku.	1: Czarny 2: Kolor
H2	Dokładna regulacja gęstości druku 1 (Jasny) 5 (Ciemny)	Wprowadź wartość ustawienia, aby uzyskać nasycenie druku właściwe dla danego tuszu. Naciśnięcie przycisku [START] powoduje przejście do następnego kroku.	Od 1 (Jasny) do 5 (Ciemny)
H3	Zgrubna regulacja gęstości druku 1 (Jasny) 5 (Ciemny)	Wprowadź wartość ustawienia, aby uzyskać nasycenie druku dla pierwszego wydruku właściwe dla danego tuszu. Naciśnięcie przycisku [START] powoduje przejście do następnego kroku.	Od 1 (Jasny) do 5 (Ciemny)
HE	Wprowadź dwie cyfry miesiąca	Wprowadź miesiąc, w którym zostanie wyświetlone ostrzeżenie [F51] (📖 110). Naciśnięcie przycisku [START] powoduje przejście do następnego kroku.	01 – 12
HY	Wprowadź dwie ostatnie cyfry roku	Wprowadź rok, w którym zostanie wyświetlone ostrzeżenie [F51] (📖 110). Naciśnięcie przycisku [START] zakończy wprowadzanie informacji o tuszu.	01 – 99

## ■ [Wprowadzanie informacji o matrycy]

Ustaw elementy zgodnie z poniższą tabelą.

Nr	Ekran wyświetlacza	Opis ustawienia	Wartość
H4	Gęstość matrycy 1 (Jasny) 10 (Ciemny)	Wprowadź wartość ustawienia, aby uzyskać gęstość stosowaną podczas tworzenia matrycy właściwą dla danej matrycy. Naciśnięcie przycisku [START] powoduje przejście do następnego kroku.	Od 1 (Jasny) do 10 (Ciemny)
H5	Dokładna regulacja gęstości druku 1 (Jasny) 5 (Ciemny)	Wprowadź wartość ustawienia, aby uzyskać nasycenie druku właściwe dla danej matrycy. Naciśnięcie przycisku [START] powoduje przejście do następnego kroku.	Od 1 (Jasny) do 5 (Ciemny)
H6	Zgrubna regulacja gęstości druku 1 (Jasny) 5 (Ciemny)	Wprowadź wartość ustawienia, aby uzyskać nasycenie druku dla pierwszego wydruku właściwe dla danej matrycy. Naciśnięcie przycisku [START] powoduje przejście do następnego kroku.	Od 1 (Jasny) do 5 (Ciemny)
HE	Wprowadź dwie cyfry miesiąca	Wprowadź miesiąc, w którym zostanie wyświetlone ostrzeżenie [F56] (📖 110). Naciśnięcie przycisku [START] powoduje przejście do następnego kroku.	01 – 12
HY	Wprowadź dwie ostatnie cyfry roku	Wprowadź rok, w którym zostanie wyświetlone ostrzeżenie [F56] (📖 110). Naciśnięcie przycisku [START] zakończy wprowadzanie informacji o matrycy.	01 – 99

## Gdy wskaźnik [i] gaśnie, a na wyświetlaczu numerycznym widoczny jest kod błędu

Zapoznaj się z poniższymi stronami i podejmij odpowiednie działanie na podstawie kodu.

Kod	Strona referencyjna
C01	📖 107
C02	📖 107
D04	📖 108
D17	📖 108
Inny błąd D	Od 📖 107 do 📖 109

## Rozwiązywanie problemów

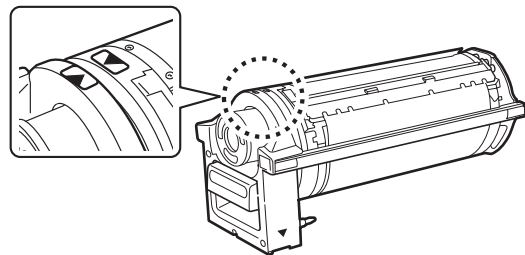
Sprawdź poniższą tabelę i podejmij odpowiednie środki przed skontaktowaniem się ze sprzedawcą lub przedstawicielem autoryzowanego serwisu.



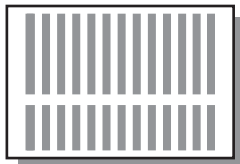
### Przeostroga

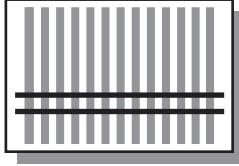
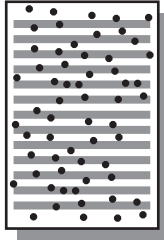
Nie wolno przeprowadzać żadnych procedur (regulacji, napraw itd.), które nie są opisane w tym podręczniku. Jeżeli zaistnieje potrzeba wyregulowania lub naprawy urządzenia, należy skontaktować się ze sprzedawcą lub przedstawicielem autoryzowanego serwisu.


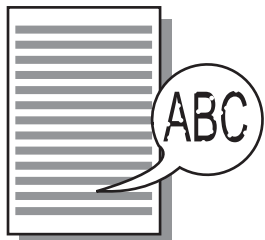
Problem	Punkt kontroli	Akcja
Na wyświetlaczu nic się nie wyświetla, chociaż zasilanie jest włączone.	Sprawdź, czy urządzenie nie znajduje się w trybie uśpienia.	Gdy świeci się przycisk [WAKE-UP] na panelu sterowania, urządzenie znajduje się w trybie uśpienia. Naciśnij przycisk [WAKE-UP], aby aktywować operacje w urządzeniu.
Urządzenie nie uruchamia się po włączeniu zasilania.	Sprawdź, czy urządzenie podłączone jest do zasilania.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Sprawdź, czy przewód zasilania jest odpowiednio podłączony zarówno do urządzenia, jak i gniazdka elektrycznego.</li> <li>• Sprawdź, czy nie zadziałał bezpiecznik sieci elektrycznej.</li> </ul>
Nie można zamknąć podajnika papieru.	Sprawdź, czy prowadnice papieru w podajniku rozstawione są na swoją pełną szerokość.	Włącz zasilanie i obniż podajnik papieru na sam dół. Następnie podnieś dźwignię blokady prowadnic papieru w podajniku, rozstaw prowadnice papieru w podajniku na pełną szerokość i zamknij podajnik papieru. (☞ 24 “Konfigurowanie podajnika papieru oraz papieru”)
	Sprawdź, czy zasilanie nie zostało wyłączone przed opuszczeniem podajnika papieru na sam dół.	
Nie można umieścić cylindra drukującego na właściwym miejscu.	Sprawdź, czy cylinder drukujący jest przekręcony na właściwą pozycję zatrzymania.	Jeżeli cylinder drukujący obrócono ręcznie, po zakończeniu procedury należy pamiętać, aby przywrócić go do pozycji, w której znaczniki ▼ oraz ▲ są ze sobą wyrównane.
	Sprawdź, czy cylinder drukujący został właściwie umieszczony na szynie.	Ustaw odpowiednio cylinder drukujący na szynie. (☞ 95 “Wymiana cylindra drukującego”)
Komunikat o błędzie nie znika, pomimo że pojemnik z tuszem znajduje się na swoim miejscu.	Sprawdź, czy pojemnik z tuszem jest prawidłowo umieszczony na swoim miejscu.	Po włożeniu pojemnika z tuszem, przekręć go w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara, aby go zablokować. (☞ 92 “Wymiana pojemnika z tuszem”)
	Sprawdź, czy etykieta na krawędzi pojemnika z tuszem nie została zerwana lub porysowana.	Nie można użyć pojemnika z tuszem, jeżeli jego etykieta została zerwana lub porysowana. Wstaw nowy pojemnik z tuszem. (☞ 92 “Wymiana pojemnika z tuszem”)



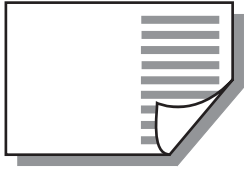
Problem	Punkt kontroli	Akcja
Komunikat o błędzie nie znika, pomimo że rolka matryc znajduje się na swoim miejscu.	Sprawdź, czy rolka matryc jest prawidłowo umieszczona na swoim miejscu.	Ustaw rolkę matryc tak, aby część z rdzeniem matrycy oznaczona symbolem [i] znajdowała się po lewej stronie. (☞ 90 “Ustawienie rolki matryc”)
	Sprawdź, czy część [i] wewnątrz rdzenia matrycy nie została zagięta lub odcięta.	Nie można użyć rolki matryc, jeżeli jej część [i] jest zagięta lub odcięta. Należy wstawić nową rolkę matryc. (☞ 90 “Ustawienie rolki matryc”)
Nie można włożyć pojemnika na zużyte matryce na swoje miejsce.	Sprawdź, czy dźwignia blokady pojemnika na zużyte matryce nie jest zablokowana.	Przesuń dźwignię blokady (☞ 94) pojemnika na zużyte matryce w prawą stronę, aby ją odblokować. Następnie umieść pojemnik na zużyte matryce na swoim miejscu.
Na kopiach nie ma obrazu.	Sprawdź, czy oryginał nie jest skierowany w górę.	Umieść oryginał tak, aby był skierowany w dół. (☞ 28 “Umieszczanie oryginałów”)
Zamknięcie pokrywy szyby bez ustawienia oryginału automatycznie przełącza tryb drukowania na tryb tworzenia matrycy.	Sprawdź, czy mocno zamknięto pokrywę szyby.	Jeśli ustawiono i wykryto oryginał, gdy pokrywa szyby jest zamknięta w trybie drukowania, urządzenie automatycznie przełączy się na tryb tworzenia matrycy. Mocne zamknięcie pokrywy szyby może doprowadzić do nieprawidłowego wykrywania ustawienia oryginału przez urządzenie nawet w przypadku braku oryginału. Delikatnie zamknij pokrywę szyby.
Na wydrukowanych kopiach brakuje części obrazu.	Sprawdź, czy szyba ekspozycyjna nie jest poplamiona.	Wytrzyj szybę ekspozycyjną miękką szmatką itd. (☞ 100 “Konserwacja”)
	Sprawdź, czy do matrycy nie przyczepiły się ciała obce.	Wyciągnij cylinder drukujący i sprawdź, czy do matrycy nie przyczepiły się żadne ciała obce. Jeżeli tak, usuń je. Jeżeli ciało obce znajduje się pomiędzy matrycą a cylindrem drukującym, wyjmij matrycę, a następnie usuń ciało obce. Włóż cylinder drukujący z powrotem na swoje miejsce i przeprowadź ponownie proces tworzenia matrycy.
	Sprawdź, czy rozmiar papieru, który został umieszczony w podajniku papier w celu utworzenia matrycy nie jest mniejszy od rozmiaru oryginału.	Rozmiar matrycy, która ma być utworzona, jest określany odpowiednio do rozmiaru papieru umieszczonego w podajniku papieru. Ustaw papier w podajniku papieru o tym samym rozmiarze co oryginał, a następnie przeprowadź proces tworzenia matrycy.
	Czy rozmiar drukowanego obrazu przekracza maksymalny zakres drukowania tego urządzenia?	Maksymalny obszar druku różni się w zależności od modelu. (☞ 14 “Maksymalny obszar druku”) Jeśli oryginał jest większy niż maksymalny obszar druku, należy zmniejszyć jego rozmiar w celu utworzenia matrycy. (☞ 41 “Powiększanie lub pomniejszanie rozmiaru oryginału [Format]”)
Na wydrukach znajdują się puste linie.	Sprawdź, czy termiczna głowica drukująca modułu tworzenia matryc lub szyba skanera opcjonalnego automatycznego podajnika dokumentów nie jest poplamiona.	Wyczyść termiczną głowicę drukującą lub szybę skanera miękką szmatką itd. (☞ 100 “Konserwacja”)

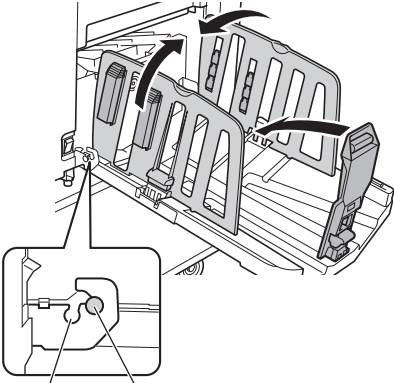


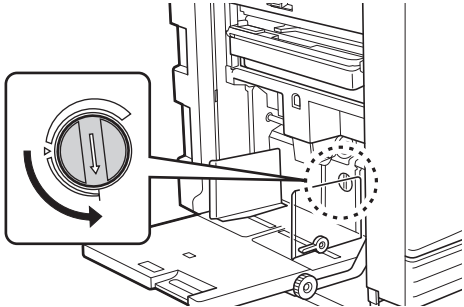
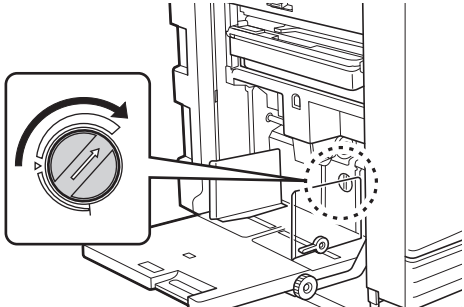
Problem	Punkt kontroli	Akcja
<p>Na wydrukach znajdują się linie.</p> 	<p>Sprawdź, czy szyba skanera opcjonalnego automatycznego podajnika dokumentów nie jest poplamiona.</p>	<p>Wytrzyj szybę skanera miękką szmatką itd. (📖 100 "Konserwacja")</p>
<p>Całe tło wydruków jest poplamione.</p> 	<p>Sprawdź, czy oryginałem nie jest pokolorowany papier, taki jak gazeta.</p>	<p>Zmniejsz kontrast w opcji [SCANNING LEVEL] (📖 40) i przeprowadź ponownie tworzenie matrycy.</p>
	<p>Sprawdź, czy szyba ekspozycyjna nie jest poplamiona.</p>	<p>Wytrzyj szybę ekspozycyjną miękką szmatką itd. (📖 100 "Konserwacja")</p>
<p>Krawędzie wydruków są poplamione tuszem.</p>	<p>Sprawdź, czy rozmiar papieru, który został umieszczony w podajniku papieru w celu utworzenia matrycy, nie jest większy od rozmiaru oryginału.</p>	<p>Ustaw papier w podajniku papieru o tym samym rozmiarze co oryginał, a następnie przeprowadź proces tworzenia matrycy.</p> <p>Rozmiar matrycy, która ma być utworzona, jest określany odpowiednio do rozmiaru papieru (szerokości prowadnic papieru w podajniku oraz długości papieru) umieszczonego w podajniku papieru.</p> <p>Jeżeli rozmiar papieru umieszczonego w podajniku papieru do utworzenia matrycy jest większy niż rozmiar oryginału, obszar poza oryginałem jest również objęty tworzoną matrycą.</p> <p>Dlatego też, jeżeli pokrywa szyby nie jest dokładnie zamknięta, krawędzie oryginału mogą zostać przetworzone jako cienie.</p>
	<p>Sprawdź, czy róg grubego papieru, takiego jak kartka pocztowa, nie rysuje matrycy podczas drukowania.</p>	<p>Przeprowadź ponownie proces tworzenia matrycy. Użyj papieru odpowiedniego dla danego urządzenia. (📖 12 "Papiery do drukowania")</p>
	<p>Sprawdź, czy po utworzeniu ostatniej matrycy upłynął odpowiedni czas dla rolki matrycy.</p>	<p>Przeprowadź ponownie proces tworzenia matrycy.</p>

Problem	Punkt kontroli	Akcja
<p>Spodnia strona wydruku jest poplamiona tuszem.</p> 	<p>Sprawdź, czy wałek dociskowy nie jest poplamiony tuszem.</p>	<p>Wymij cylinder drukujący, a następnie wytrzyj wałek dociskowy miękką szmatką itd. (📖 100 “Konserwacja”) Jeżeli pozycja wydruku znajduje się poza papierem, wałek dociskowy może zostać poplamiony tuszem. Dostosuj pozycję wydruku do rozmiaru papieru.</p>
	<p>Sprawdź, czy prowadnice podajnika papieru są dopasowane do szerokości papieru podczas tworzenia matrycy.</p>	<p>Podczas tworzenia matrycy dopasuj prowadnice papieru w podajniku do szerokości papieru. (📖 24 “Konfigurowanie podajnika papieru oraz papieru”) Jeżeli prowadnice papieru w podajniku nie są dopasowane do szerokości papieru, matryca jest tworzona na większym obszarze niż rozmiar papieru. W rezultacie tusz przywiera do wałka dociskowego poza papierem, co może spowodować, że tusz będzie rozmazywany na papierze.</p>
	<p>Sprawdź, czy nie zastosowano papieru, który w niewystarczający sposób chłonie tusz.</p>	<p>Gdy następny arkusz jest podawany zanim tusz zdąży wyschnąć, tusz przywiera do spodniej strony arkusza. Należy podjąć następujące środki.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Użyj papieru, który odpowiednio chłonie tusz.</li> <li>• Zmniejsz prędkość druku. [SPEED] (📖 46)</li> <li>• Zmniejsz gęstość tuszu. [DENSITY] (📖 47) [SCANNING LEVEL] (📖 40) [INK SAVING] (📖 41)</li> </ul>
<p>Drukowane obrazy są blade. Drukowany tekst jest rozmyty.</p> 	<p>Sprawdź, czy drukowanie odbywa się po tym, jak cylinder drukujący był nieużywany przez dłuższy okres.</p>	<p>Jeżeli cylinder drukujący nie jest używany przez dłuższy okres, tusz na powierzchni cylindra drukującego może wyschnąć. W rezultacie wydruk na pierwszych arkuszach od razu po rozpoczęciu drukowania może okazać się blade. Naciśnij przycisk [PROOF], aby wydrukować kilka arkuszy papieru przed rozpoczęciem właściwego drukowania. Wykonanie operacji [IDLING] (📖 56) pozwala natychmiast osiągnąć wysoką jakość druku już od początku procesu drukowania. Dzięki temu można ograniczyć zużycie papieru.</p>
	<p>Sprawdź, czy sam oryginał nie jest bledy.</p>	<p>Zwiększ kontrast w opcji [SCANNING LEVEL] (📖 40) i ponownie utwórz matrycę. W przypadku oryginałów napisanych ołówkiem ustaw opcję [PENCIL] (📖 39).</p>
	<p>Sprawdź, czy w miejscu instalacji urządzenia lub przechowywania pojemników z tuszem temperatura nie jest niska (poniżej 15°C).</p>	<p>Urządzenie powinno być użytkowane w miejscu, w którym temperatura wynosi przynajmniej 15°C. W przypadku pojemników z tuszem, zanim zostaną one użyte, trzeba je przechowywać w miejscu, w którym temperatura wynosi przynajmniej 15°C. (📖 7 “Miejsce montażu”)</p>
	<p>Sprawdź, czy funkcja [INK SAVING] jest włączona.</p>	<p>Jeśli matryca jest tworzona, gdy funkcja [INK SAVING] jest włączona (📖 41), tusz na zadrukowanych arkuszach jest bledszy niż zazwyczaj.</p>



Problem	Punkt kontroli	Akcja
<p>Chociaż użyto funkcji [2-UP], na jednej ze stron nic się nie wydrukowało.</p> 	<p>Sprawdź, czy oryginał został umieszczony w czasie, gdy emitowany był sygnał dźwiękowy.</p>	<p>Jeżeli przed umieszczeniem drugiego i kolejnych oryginałów upłynął określony czas, tworzenie matrycy rozpoczyna się automatycznie. Wszystkie sekcje, które nie mogą być zeskanowane, są skanowane jako marginesy. Jeżeli czas jest zbyt krótki, zmień ustawienie [Czas oczekiw. skanow. w trybie 2 w 1] (📖 60) na ekranie [Tryb ustaw. niestand.].</p>
	<p>Sprawdź, czy przycisk [STOP] nie został naciśnięty podczas skanowania oryginału.</p>	<p>Naciśnięcie przycisku [STOP] podczas skanowania oryginału przerywa skanowanie. Nie naciskaj przycisku [STOP], dopóki wszystkie oryginały nie zostaną zeskanowane.</p>
<p>Pionowa pozycja wydruku została przesunięta.</p>	<p>Sprawdź, czy pokrętło regulacji położenia obrazu w pionie na podajniku papieru nie jest ustawione na położenie standardowe.</p>	<p>Obniż podajnik papieru, a następnie przekręć pokrętło regulacji położenia obrazu w pionie. Po zakończeniu regulacji sprawdź pozycję wydruku na kopii próbnej. (📖 48 "Dostosowywanie pozycji wydruku [PRINT POSITION]")</p>
<p>Papier przyczepia się do cylindra drukującego.</p>	<p>Sprawdź, czy margines u góry zadrukowanego papieru jest wystarczający.</p>	<p>Margines u góry zadrukowanego papieru (przednia krawędź w kierunku druku papieru) musi wynosić przynajmniej 5 mm. Obniż pozycję wydruku w poziomie, a następnie rozpocznij drukowanie. Jeżeli nie można obniżyć pozycji wydruku, zmniejsz rozmiar oryginału, aby zapewnić odpowiedni margines i przeprowadź proces tworzenia matrycy ponownie. (📖 41 "Powiększanie lub pomniejszanie rozmiaru oryginału [Format]")</p>
	<p>Sprawdź, czy u góry oryginału nie znajduje się szeroki ciemny pas.</p>	<p>Jeżeli u góry oryginału znajduje się szeroki ciemny pas, jest bardziej prawdopodobne, że oryginał będzie przyklejać się do cylindra drukującego. Ustaw oryginał do góry nogami i przeprowadź ponownie tworzenie matrycy.</p>
	<p>Sprawdź, czy użyty został odpowiedni papier.</p>	<p>Użyj papieru odpowiedniego dla danego urządzenia. (📖 12 "Rozmiar i gramatura")</p>
<p>Drukowane kopie są pomarszczone.</p>	<p>Sprawdź, czy włókna papieru (kierunek ułożenia włókien) biegną w kierunku podawania papieru.</p>	<p>Umieść papier tak, aby jego włókna biegły w kierunku podawania papieru. (📖 13 "Działania zapobiegające zacięciom papieru oraz problemom z podawaniem papieru")</p>
<p>Wydrukowane kopie nie są równo ułożone na tacy odbiorczej papieru.</p>	<p>Sprawdź, czy pozycje prowadnic papieru tacy odbiorczej oraz ogranicznika papieru są właściwe.</p>	<p>Dopasuj pozycję prowadnic papieru tacy odbiorczej oraz ogranicznika papieru do rozmiaru papieru. W przypadku grubego papieru poszerz nieco ich rozstaw. Jeżeli pozycja w pionie na podajniku papieru została dostosowana, przesun prowadnice papieru tacy odbiorczej w tym samym kierunku. (📖 25 "Konfiguracja tacy odbiorczej papieru")</p>
	<p>Sprawdź, czy pozycja dźwigni ustawienia podawania papieru jest właściwa.</p>	<p>Wybierz pozycję dźwigni ustawienia podawania papieru odpowiednio do rodzaju papieru. (📖 24 "Konfigurowanie podajnika papieru oraz papieru")</p>
	<p>Sprawdź, czy pozycje podpórek wysuwania papieru są poprawne.</p>	<p>Obróć regulację podpórki wysuwania papieru (📖 26) do położenia, które jest odpowiednie dla danego rodzaju lub rozmiaru papieru.</p>

Problem	Punkt kontroli	Akcja
Drukowane kopie przechodzą nad ogranicznikiem papieru tacy odbiorczej papieru.	-	<p>Wyrównaj położenie tacy odbiorczej papieru, stosując się do poniższej procedury.</p> <ol style="list-style-type: none"><li data-bbox="842 309 1406 371">① Złóż prowadnice papieru tacy odbiorczej oraz ogranicznik papieru.</li><li data-bbox="842 376 1433 461">② Podnieś boki tacy odbiorczej papieru obiema rękami, a następnie przesunij wał tacy odbiorczej papieru na pozycję B łożyska.</li></ol>  <p>B: Gdy papier przechodzi nad ogranicznikiem A: Normalna pozycja</p>

Problem	Punkt kontroli	Akcja
Papier nie jest płynnie podawany z podajnika papieru. (Arkusze są pomijane lub podawane po kilka na raz)	Sprawdź, czy użyty został odpowiedni papier.	Użyj papieru odpowiedniego dla danego urządzenia. (📖 12 "Papiery do drukowania")
	Sprawdź, czy pozycja dźwigni ustawienia podawania papieru jest właściwa.	W przypadku stosowania grubego lub śliskiego papieru, przesuń pozycję dźwigni ustawienia podawania papieru na pozycję [KARTON]. (📖 24 "Konfigurowanie podajnika papieru oraz papieru")
	Sprawdź, czy kąt płytki popychacza jest właściwy.	<p>Przekręć pokrętkę regulacji kąta płytki popychacza, aby dostosować kąt płytki popychacza odpowiednio do używanego papieru.</p> <p><b>!</b> ▶ <b>Przed przeprowadzeniem regulacji należy pamiętać, aby wyjąć papier z podajnika papieru, a następnie upewnić się, że podajnik papieru został opuszczony na sam dół.</b></p> <p><b>■ Gdy arkusze papieru są pomijane</b> Przekręć pokrętkę w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara.</p>  <p><b>■ Gdy podawanych jest kilka arkuszy na raz</b> Przekręć pokrętkę w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara.</p> 
Sprawdź, czy opcja [Jakość papieru] jest odpowiednio ustawiona.	W razie potrzeby ustaw opcję [Jakość papieru] (📖 60). Dodatkowe informacje można uzyskać, kontaktując się ze sprzedawcą lub przedstawicielem autoryzowanego serwisu.	
Zadrukowywany papier jest zdarty lub przednia krawędź jest pomarszczona.	Sprawdź, czy kąt płytki popychacza jest właściwy.	Przekręć pokrętkę regulacji kąta płytki popychacza (patrz powyższa ilustracja), aby dostosować kąt płytki popychacza.

Problem	Punkt kontroli	Akcja
Komunikat o błędzie wyświetla się, pomimo że nie doszło do zacięcia papieru.	Sprawdź, czy podniesiony papier jest drukowany.	Margines u góry zadrukowanego papieru (przednia krawędź w kierunku druku papieru) musi wynosić przynajmniej 5 mm. Obniż pozycję wydruku w poziomie, a następnie rozpocznij drukowanie. Jeżeli nie można obniżyć pozycji wydruku, zmniejsz rozmiar oryginału, aby zapewnić odpowiedni margines i przeprowadź proces tworzenia matrycy ponownie. (📖 41 "Powiększanie lub pomniejszanie rozmiaru oryginału [Format]")
	Sprawdź, czy urządzenie nie jest wystawione na bezpośrednie działanie promieni słonecznych.	Jeżeli urządzenie jest wystawione na bezpośrednie działanie promieni słonecznych, działanie czujnika może zostać zakłócone. Zaciągnij zasłony itd., aby ochronić urządzenie przed bezpośrednim działaniem promieni słonecznych.
Nie można ustawić prędkości druku na [Duża Prędkość].	Sprawdź, czy drukowanie nie odbywa się w miejscu, w którym jest zimno.	Ustawienie [Duża Prędkość] jest dostępne, kiedy temperatura cylindra drukującego wynosi co najmniej 5°C. Jeżeli cylinder drukujący jest zimny, zwiększ temperaturę w pomieszczeniu albo drukuj przez chwilę z prędkością [5], aż cylinder drukujący odpowiednio się rozgrzeje. Funkcji [Duża Prędkość] można używać tylko w przypadku modeli SF5450EII/SF5350EII/SF5250EII.
Nie można użyć funkcji [Szybkie tworzenie matrycy].	Sprawdź, czy ustawiona jest funkcja, której nie można używać wraz z funkcją [Szybkie tworzenie matrycy].	Jeżeli ustawiono funkcję, której nie można używać wraz z funkcją [Szybkie tworzenie matrycy], funkcja [Szybkie tworzenie matrycy] (📖 62) jest wyłączona.
Z komputera przesłano oryginalne dane na wielu stronach. Choć ustawiono wielostronicowe drukowanie, urządzenie powtarza proces tworzenia matrycy dla każdej strony.	Sprawdź, czy w oknie dialogowym drukowania na komputerze wybrano opcję [Sortuj].	Tymczasowo usuń oryginalne dane, które odebrało urządzenie. Aby usunąć dane oryginału, naciśnij przycisk [INTERFACE] (📖 30). Odznacz opcję [Sortuj] w oknie dialogowym drukowania na komputerze, a następnie ponownie prześlij oryginalne dane do urządzenia. (📖 30 "Drukowanie z komputera")
Choć komputer wysłał oryginalne dane, urządzenie może ich nie otrzymać.	Sprawdź, czy lampka [INTERFACE] się nie świeci na panelu operacyjnym.	Naciśnij przycisk [INTERFACE] (📖 30), aby zaświecić lampkę.
Przycisk [START] miga.	Sprawdź, czy otrzymane oryginalne dane oczekują na drukowanie.	Naciśnij przycisk [START], aby je wydrukować.
Nawet gdy adres IP tego urządzenia jest ustawiony za pomocą opcji [1: Ręcznie], zmienia się na [2: Auto] po restarcie.	Sprawdź, czy wprowadzony adres IP nie jest taki sam, jak adres innego urządzenia w sieci.	Ustaw unikatowy adres IP.
Podczas próby skanowania oryginału pamięci papierowej przy użyciu tego urządzenia za pomocą funkcji [Druk papieru pamięci] wystąpił błąd.	Sprawdź, czy oryginał użyty do funkcji [Druk papieru pamięci] spełnia wymagania wymienione po prawej stronie.	Sprawdź, czy są spełnione przynajmniej wszystkie poniższe wymagania, a następnie wydrukuj ponownie oryginał pamięci papierowej. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Drukuj przy użyciu drukarki laserowej</li> <li>• Rozdzielczość drukowania to 600 × 600 dpi lub wyższa</li> <li>• Drukowanie przy powiększeniu 100% bez zmiany rozmiaru</li> </ul> Niemniej, nawet jeśli powyższe wymagania zostaną spełnione, urządzenie może nie skanować poprawnie w zależności od jakości wydruku i innych warunków.



Rozdział **11**

**Załącznik**

## Opcjonalny osprzęt

Dostępne są różne urządzenia opcjonalne, rozszerzające możliwości urządzenia.

Aby zakupić opcjonalne urządzenia, skontaktuj się ze sprzedawcą lub przedstawicielem autoryzowanego serwisu.

### ■ Auto Document Feeder AF-VII (Automatyczny Podajnik Dokumentów AF-VII)

Automatycznie podaje do 50 stron oryginałów.

### ■ Cylinder kolorowy

Po prostej wymianie cylindra drukującego można drukować w kolorze. (Dedykowana kasetka w zestawie)

### ■ Wide Stacking Tray (Taca na szerokie stopy)

Taca odbiorcza papieru wyposażona w moduły dopasowania papieru.

### ■ IC Card Reader Activation kit RG (Zestaw aktywacyjny RG czytnika kart IC)

Umożliwia zarządzanie poszczególnymi użytkownikami i zapewnia większe bezpieczeństwo użycia kart IC.

Aby można było stosować karty IC, funkcję [Ustawienie uwierzytelniania] (📖 70) trzeba skonfigurować na ekranie [Tryb ustaw. niestand.].

### ■ Job Separator IV;NIII (Rozdzielacz zadań)

Umożliwia proste rozdzielanie wydrukowanych kopii poprzez włożenie pasków taśmy przy zastosowaniu funkcji [Rozdzielanie prac] (📖 62).

### ■ RISO Network Kit S10 (Zestaw sieciowy RISO S10)

Wymagane w celu podłączenia następujących modeli do sieci.

SF5430EII/SF5330EII/SF5230EII/SF5130EII/  
SF5030EII

### ■ Card Feed Kit (Podajnik kart)

Jednostka stabilnego podawania papieru o gramaturze w następującym zakresie.

100 g/m<sup>2</sup> do 400 g/m<sup>2</sup>

### ■ Envelope Feed Kit (Podajnik kopert)

Jednostka stabilnego podawania kopert.

### ■ RISO Printer Driver for Macintosh (Sterownik drukarki RISO dla komputerów Macintosh)

Sterownik drukarki umożliwiający korzystanie z urządzenia przy użyciu komputera Mac z systemem Mac OS.

## Dane techniczne

### ■ SF5450EII/SF5350EII/SF5250EII

Model	SF5450EII	SF5350EII	SF5250EII
Metody tworzenia matrycy	Szybkie cyfrowe tworzenie matryc		
Czas tworzenia matrycy <sup>1</sup> (Gdy funkcja [Szybkie tworzenie matrycy] jest wyłączona)	- Ok. 19 sekund (Letter, podawanie krótką krawędzią) - Ok. 17 sekund (Letter, podawanie długą krawędzią)	- Ok. 20 sekund (A4, podawanie krótką krawędzią) - Ok. 16 sekund (A4, podawanie długą krawędzią)	
Czas tworzenia matrycy <sup>1</sup> (Gdy funkcja [Szybkie tworzenie matrycy] jest włączona)	- Ok. 17 sekund (Letter, podawanie krótką krawędzią) - Ok. 15 sekund (Letter, podawanie długą krawędzią)	- Ok. 18 sekund (A4, podawanie krótką krawędzią) - Ok. 14 sekund (A4, podawanie długą krawędzią)	
Metoda drukowania	W pełni automatyczny druk		
Rozdzielczość skanowania	600 dpi × 600 dpi		
Rozdzielczość drukowania	300 dpi × 600 dpi (perforacja na matrycy <sup>2</sup> : 600 dpi × 600 dpi) Gdy ustawiono funkcję [Szybkie tworzenie matrycy]: 300 dpi × 400 dpi (perforacja na matrycy <sup>2</sup> : 600 dpi × 400 dpi)		
Typ oryginału	Książka (maks. 10 kg) lub arkusz		
Gramatura oryginału	Z użyciem automatycznego podajnika dokumentów: 50 g/m <sup>2</sup> – 128 g/m <sup>2</sup> (normalny papier)		
Rozmiar oryginału	Z użyciem szyby ekspozycyjnej: 50 mm × 90 mm – 310 mm × 432 mm Z użyciem automatycznego podajnika dokumentów: 100 mm × 148 mm – 300 mm × 432 mm		
Maksymalny obszar skanowania	297 mm × 432 mm		
Gramatura papieru do drukowania	46 g/m <sup>2</sup> – 210 g/m <sup>2</sup>		
Rozmiar papieru do drukowania	100 mm × 148 mm – 310 mm × 432 mm		
Maksymalny obszar druku	291 mm × 425 mm	291 mm × 413 mm	251 mm × 357 mm
Pojemność podajnika papieru	1000 arkuszy <sup>3</sup> (maksymalna wysokość 110 mm)		
Pojemność tacy odbiorczej papieru	1000 arkuszy <sup>3</sup> (maksymalna wysokość 110 mm)		
Prędkość druku	6 poziomów: 60, 80, 100, 120, 130 i 150 (Duża Prędkość <sup>4</sup> ) arkuszy na minutę		
Regulacja pozycji wydruku	W poziomie: ±15 mm W pionie: ±10 mm		
Tryb przetwarzania obrazu	Tekst, Foto, Duo, Ołówek		

Współczynnik reprodukcji druku	<b>Jednostka: mm</b> Zoom (od 50% do 200%), współczynnik reprodukcji 100%, 3 poziomy powiększenia (141%, 122%, 116%), 4 poziomy pomniejszenia (94%, 87%, 82%, 71%) <b>Jednostka: cale</b> Zoom (od 50% do 200%), współczynnik reprodukcji 100%, 3 poziomy powiększenia (154%, 129%, 121%), 4 poziomy pomniejszenia (94%, 78%, 65%, 61%)		
Interfejs użytkownika	Panel LCD		
Funkcje	Tryb skanowania oryginałów, Poziom skanowania, Powiększenie/Pomniejszenia, Proces kropkowan, 2-UP, Książka, Oszczędzanie tuszu, Szybkie tworzenie matrycy, ADF semi-auto <sup>5</sup> , Prędkość, Nasycenie, Pozycja wydruku, Program A/B, Kontrola podawania, sortowanie przekładek, Rozdzielanie prac <sup>6</sup> , Rozcieranie farby, Pufne, Licznik, Drukowanie raportu licznika, Wydruk próbny, Drukowanie bezpośrednie, Drukowanie z użyciem napędu USB, Druk papieru pamięci, Ustawienie trybu czuwania, Ustawienie auto-wyłączenia, Tryb ECO, RISO iQuality System		
Zmiana koloru	Metoda wymiany cylindra drukującego		
Zbiornik tuszu	W pełni zautomatyzowany (Pojemnik 1000 ml)		
Podawanie/utylizacja matryc	W pełni zautomatyzowany (ok. 215 arkuszy na rolkę)	W pełni zautomatyzowany (ok. 220 arkuszy na rolkę)	W pełni zautomatyzowany (ok. 250 arkuszy na rolkę)
Metoda utylizacji matryc	Rodzaj pojemnika (kompatybilny z utylizacją w pionie)		
Poziom hałasu podczas pracy	Maks.: 66 dB (A) (w przypadku drukowania 100 arkuszy na minutę w pozycji roboczej)		
Źródło zasilania	Prąd przemienny 100–240 V 50–60 Hz <3,4–1,6 A>	<b>SF5350EII</b> Prąd przemienny 220–240 V 50–60 Hz <1,6 A> <b>SF5350EIIA</b> Prąd przemienny 100–240 V 50–60 Hz <3,4–1,6 A>	Prąd przemienny 100–240 V 50–60 Hz <3,4–1,6 A>
Zużycie energii	Bez podłączonych opcjonalnych urządzeń: Maks. 300 W (W trybie gotowości: 20 W lub mniej, W trybie uśpienia: 5 W lub mniej, Zasilanie wyłączone: 0,3 W lub mniej) Z podłączonymi opcjonalnymi urządzeniami <sup>7</sup> : Maks. 315 W (W trybie gotowości: 30 W lub mniej, W trybie uśpienia: 10 W lub mniej, Zasilanie wyłączone: 0,3 W lub mniej)		
Wymiary (szer. × gł. × wys.)	W czasie pracy: 1415 mm × 670 mm <sup>8</sup> × 1065 mm <sup>9</sup> Podczas przechowywania: 780 mm × 670 mm <sup>8</sup> × 1065 mm <sup>9</sup>		
Wymagane miejsce (szer. × gł. × wys.)	1415 mm × 1240 mm × 1515 mm <sup>9</sup>		
Gramatura	101 kg <sup>10</sup>		
Informacje nt. bezpieczeństwa	Do użytku w pomieszczeniach, poziom zanieczyszczeń 2 <sup>11</sup> , do wysokości 2000 m		
Opcjonalny osprzęt	Auto Document Feeder AF-VII, Color Print Drum, Wide Stacking Tray, IC Card Reader Activation kit RG, Job Separator IV;NIII, Card Feed Kit, Envelope Feed Kit, RISO Printer Driver for Macintosh		

<sup>1</sup> Wartość pomiaru przy ustawieniu współczynnika reprodukcji na 100%.

<sup>2</sup> Perforacja na matrycy odnosi się do liczby otworów wykonanych na matrycy o powierzchni jednego cala kwadratowego.

<sup>3</sup> Przy użyciu papieru o następującej gramaturze: 64 g/m<sup>2</sup>–80 g/m<sup>2</sup>

<sup>4</sup> Jeżeli temperatura wewnątrz cylindra drukującego jest niższa niż 5°C, ustawienie [Duża Prędkość] nie działa.

<sup>5</sup> Można zastosować, jeżeli zainstalowano opcjonalny automatyczny podajnik dokumentów.

<sup>6</sup> Można zastosować, jeżeli zainstalowano opcjonalny rozdzielacz zadań.



- <sup>7</sup> Gdy zainstalowane są wszystkie poniższe opcjonalne urządzenia.
- Automatyczny Podajnika Dokumentów
  - Rozdzielacz zadań
  - Czytnik kart IC
- <sup>8</sup> Głębokość nie uwzględnia stabilizatorów dla dedykowanej obudowy rack.
- <sup>9</sup> Wysokość uwzględnia dedykowaną obudowę rack.
- <sup>10</sup> Masa nie uwzględnia masy tuszu, rolki matryc i obudowy rack.
- <sup>11</sup> Poziom zanieczyszczeń w środowisku użytkowania spowodowany brudem i pyłem w powietrzu. Poziom "2" odnosi się do ogólnego środowiska pomieszczeń zamkniętych.

### ■ SF5430EII/SF5330EII/SF5230EII/SF5130EII/SF5030EII

Model	SF5430EII	SF5330EII	SF5230EII	SF5130EII	SF5030EII
Metody tworzenia matrycy	Szybkie cyfrowe tworzenie matryc				
Czas tworzenia matrycy <sup>1</sup> (Gdy funkcja [Szybkie tworzenie matrycy] jest wyłączona)	- Ok. 19 sekund (Letter, podawanie krótką krawędzią) - Ok. 17 sekund (Letter, podawanie długą krawędzią)	- Ok. 20 sekund (A4, podawanie krótką krawędzią) - Ok. 16 sekund (A4, podawanie długą krawędzią)		Ok. 19 sekund (Letter, podawanie krótką krawędzią)	Ok. 22 sekund (A4, podawanie krótką krawędzią)
Czas tworzenia matrycy <sup>1</sup> (Gdy funkcja [Szybkie tworzenie matrycy] jest włączona)	- Ok. 17 sekund (Letter, podawanie krótką krawędzią) - Ok. 15 sekund (Letter, podawanie długą krawędzią)	- Ok. 18 sekund (A4, podawanie krótką krawędzią) - Ok. 14 sekund (A4, podawanie długą krawędzią)		Ok. 17 sekund (Letter, podawanie krótką krawędzią)	Ok. 20 sekund (A4, podawanie krótką krawędzią)
Metoda drukowania	W pełni automatyczny druk				
Rozdzielczość skanowania	600 dpi × 600 dpi				
Rozdzielczość drukowania	300 dpi × 600 dpi (perforacja na matrycy <sup>2</sup> : 600 dpi × 600 dpi) Gdy ustawiono funkcję [Szybkie tworzenie matrycy]: 300 dpi × 400 dpi (perforacja na matrycy <sup>2</sup> : 600 dpi × 400 dpi)				
Typ oryginału	Książka (maks. 10 kg) lub arkusz				
Gramatura oryginału	Z użyciem automatycznego podajnika dokumentów: 50 g/m <sup>2</sup> – 128 g/m <sup>2</sup> (normalny papier)				
Rozmiar oryginału	Z użyciem szyby ekspozycyjnej: 50 mm × 90 mm – 310 mm × 432 mm Z użyciem automatycznego podajnika dokumentów: 100 mm × 148 mm – 300 mm × 432 mm				
Maksymalny obszar skanowania	297 mm × 432 mm				
Gramatura papieru do drukowania	46 g/m <sup>2</sup> – 157 g/m <sup>2</sup>				
Rozmiar papieru do drukowania	100 mm × 148 mm – 310 mm × 432 mm				
Maksymalny obszar druku	291 mm × 425 mm	291 mm × 413 mm	251 mm × 357 mm	210 mm × 357 mm	210 mm × 290 mm
Pojemność podajnika papieru	1000 arkuszy <sup>3</sup> (maksymalna wysokość 110 mm)				
Pojemność tacy odbiorczej papieru	1000 arkuszy <sup>3</sup> (maksymalna wysokość 110 mm)				
Prędkość druku	5 poziomów: 60, 80, 100, 120 i 130 arkuszy na minutę				

Regulacja pozycji wydruku	W poziomie: $\pm 15$ mm W pionie: $\pm 10$ mm				
Tryb przetwarzania obrazu	Tekst, Foto, Duo, Ołówek				
Współczynnik reprodukcji druku	<b>Jednostka: mm</b> Zoom (od 50% do 200%), współczynnik reprodukcji 100%, 3 poziomy powiększenia (141%, 122%, 116%), 4 poziomy pomniejszenia (94%, 87%, 82%, 71%) <b>Jednostka: cale</b> Zoom (od 50% do 200%), współczynnik reprodukcji 100%, 3 poziomy powiększenia (154%, 129%, 121%), 4 poziomy pomniejszenia (94%, 78%, 65%, 61%)				
Interfejs użytkownika	Panel LCD				
Funkcje	Tryb skanowania oryginałów, Poziom skanowania, Powiększenie/Pomniejszenia, Proces kropkowan, 2-UP, Książka, Oszczędzanie tuszu, Szybkie tworzenie matrycy, ADF semi-auto <sup>4</sup> , Prędkość, Nasycenie, Pozycja wydruku, Program A/B, Kontrola podawania, sortowanie przekładek, Rozdzielanie prac <sup>5</sup> , Rozcieranie farby, Poufne, Licznik, Drukowanie raportu licznika, Wydruk próbny, Drukowanie bezpośrednio, Drukowanie z użyciem napędu USB, Druk papieru pamięci, Ustawienie trybu czuwania, Ustawienie auto-wyłączenia, Tryb ECO, RISO iQuality System				
Zmiana koloru	Metoda wymiany cylindra drukującego				
Zbiornik tuszu	W pełni zautomatyzowany (Pojemnik 1000 ml)				
Podawanie/utylizacja matryc	W pełni zautomatyzowany (ok. 215 arkuszy na rolkę)	W pełni zautomatyzowany (ok. 220 arkuszy na rolkę)	W pełni zautomatyzowany (ok. 250 arkuszy na rolkę)	W pełni zautomatyzowany (ok. 295 arkuszy na rolkę)	
Metoda utylizacji matryc	Rodzaj pojemnika (kompatybilny z utylizacją w pionie)				
Poziom hałasu podczas pracy	Maks.: 66 dB (A) (w przypadku drukowania 100 arkuszy na minutę w pozycji roboczej)				
Źródło zasilania <sup>6</sup>	Prąd przemienny 100–120 V / prąd przemienny 220–240 V 50–60 Hz <3,4–1,6 A>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Korea: Prąd przemienny 220 V 60 Hz &lt;1,6 A&gt;</li> <li>• Tajwan: Prąd przemienny 110 V 60 Hz &lt;3,4 A&gt;</li> <li>• Inne kraje: Prąd przemienny 220–240 V 50–60 Hz &lt;1,6 A&gt;</li> </ul>	<b>SF5230EIIU</b> Prąd przemienny 220–240 V 50–60 Hz <1,6 A> <b>SF5230EIIIE</b> Prąd przemienny 220–240 V 50–60 Hz <1,6 A> <b>SF5230EIIA</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Korea: Prąd przemienny 220 V 60 Hz &lt;1,6 A&gt;</li> <li>• Tajwan: Prąd przemienny 110 V 60 Hz &lt;3,4 A&gt;</li> <li>• Inne kraje: Prąd przemienny 220–240 V 50–60 Hz &lt;1,6 A&gt;</li> </ul>	<b>SF5130EIIU</b> Prąd przemienny 100–120 V / prąd przemienny 220–240 V 50–60 Hz <3,4–1,6 A> <b>SF5130EIIA</b> Prąd przemienny 220–240 V 50–60 Hz <1,6 A>	Prąd przemienny 220–240 V 50–60 Hz <1,6 A>

Zużycie energii	Bez podłączonych opcjonalnych urządzeń: Maks. 300 W (W trybie gotowości: 20 W lub mniej, W trybie uśpienia: 5 W lub mniej, Zasilanie wyłączone: 0,3 W lub mniej) Z podłączonymi opcjonalnymi urządzeniami <sup>7</sup> : Maks. 315 W (W trybie gotowości: 30 W lub mniej, W trybie uśpienia: 10 W lub mniej, Zasilanie wyłączone: 0,3 W lub mniej)
Wymiary (szer. × gł. × wys.)	W czasie pracy: 1415 mm × 670 mm <sup>8</sup> × 1065 mm <sup>9</sup> Podczas przechowywania: 780 mm × 670 mm <sup>8</sup> × 1065 mm <sup>9</sup>
Wymagane miejsce (szer. × gł. × wys.)	1415 mm × 1240 mm × 1515 mm <sup>9</sup>
Gramatura	100 kg <sup>10</sup>
Informacje nt. bezpieczeństwa	Do użytku w pomieszczeniach, poziom zanieczyszczeń 2 <sup>11</sup> , do wysokości 2000 m
Opcjonalny sprzęt	Auto Document Feeder AF-VII, Color Print Drum, Wide Stacking Tray, IC Card Reader Activation kit RG, Job Separator IV;NIII, RISO Network Kit S10, Card Feed Kit, Envelope Feed Kit, RISO Printer Driver for Macintosh

<sup>1</sup> Wartość pomiaru przy ustawieniu współczynnika reprodukcji na 100%.

<sup>2</sup> Perforacja na matrycy odnosi się do liczby otworów wykonanych na matrycy o powierzchni jednego cala kwadratowego.

<sup>3</sup> Przy użyciu papieru o następującej gramaturze: 64 g/m<sup>2</sup>–80 g/m<sup>2</sup>

<sup>4</sup> Można zastosować, jeżeli zainstalowano opcjonalny automatyczny podajnik dokumentów.

<sup>5</sup> Można zastosować, jeżeli zainstalowano opcjonalny rozdzielacz zadań.

<sup>6</sup> W celu przełączenia zasilania między napięciem 100–120 V a 220–240 V należy skontaktować się ze sprzedawcą lub autoryzowanym przedstawicielem.

<sup>7</sup> Gdy zainstalowane są wszystkie poniższe opcjonalne urządzenia.

–Automatyczny Podajnika Dokumentów

–Rozdzielacz zadań

–Czytnik kart IC

<sup>8</sup> Głębokość nie uwzględnia stabilizatorów dla dedykowanej obudowy rack.

<sup>9</sup> Wysokość uwzględnia dedykowaną obudowę rack.

<sup>10</sup> Masa nie uwzględnia masy tuszu, rolki matryc i obudowy rack.

<sup>11</sup> Poziom zanieczyszczeń w środowisku użytkownika spowodowany brudem i pyłem w powietrzu. Poziom "2" odnosi się do ogólnego środowiska pomieszczeń zamkniętych.

### Uwagi

- Dane techniczne mogą ulec zmianie bez wcześniejszego powiadomienia.
- Należy wziąć pod uwagę, że ze względu na wprowadzane ulepszenia i zmiany, niektóre rysunki i objaśnienia w niniejszym podręczniku mogą nie pasować do danego urządzenia.

## Indeks

### Numerics

[1:1].....	41, 42
2-UP.....	42

### A

ADF semi-auto.....	61
Administrator.....	71
Adres IP (IPv4).....	66, 68
Adres IP (IPv6).....	66, 69
Automatyczny Podajnika Dokumentów.....	18
Auto-wyłączenie.....	60

### B

BOOK.....	40
Brzęczyk.....	61

### C

Cylinder drukujący.....	17
Czas auto usuwania.....	60
Czas autom. rozcierania farby.....	60
Czas oczekiw. skanow. w trybie 2 w 1.....	60

### D

Docisk pokrywy szyby.....	16
Druk papieru pamięci.....	65, 79, 81
Drukowanie.....	22
Drukowanie raportu licznika.....	74
Duo.....	39
Duża prędkość.....	46
Dźwignia ustawienia podawania papieru.....	16

### E

Ekran [Ustawienia SMTP].....	87
Ekran [Ustawienia sieciowe].....	87
Ekran [Ustawienia SNMP].....	87

### F

Foto.....	38
Funkcja uwierzytelniania.....	70

### G

Góra.....	12, 13
-----------	--------

### H

Hasło.....	84
------------	----

### I

IC Card Reader Activation kit RG (Zestaw aktywacyjny RG czytnika kart IC).....	124
Informacje na temat materiałów eksploatacyjnych.....	21
Inicjaliz. Sieci.....	66

### J

Jakość papieru.....	60
Jasność LCD.....	64
Język wyświetlacza.....	64

### K

Karta [Ogólne].....	85
Karta [System].....	85
Karta [Użytkownik].....	85
Kierunek pionowy.....	48
Kierunek poziomy.....	48
Kłapka prowadnicy matryc.....	17
Klawisze numeryczne.....	19
Kłódka.....	95
Kod PIN.....	71
Kolor tuszu.....	21
Komunikat o błędzie.....	104
Konsola RISO.....	84
Kontrola papieru specjalnego.....	78
Kontrola podawania.....	64
Kopia próbna.....	22

### L

Licznik.....	77
Licznik cylindrów.....	77
Limit M/C.....	72
Limit T/C.....	72
LINE.....	38
[LINE/PHOTO].....	38, 59

Logowanie .....	84
Łączna liczba matryc .....	77
Łączna liczba wydruków .....	77

## M

Maksymalny obszar druku .....	14
Materiały eksploatacyjne .....	10
Menu [Drukarka] .....	86
Menu [Monitorowanie] .....	85
Menu [Sieć] .....	87
Metoda rozpraszania błędów .....	39
Metoda uwierzytelniania .....	70
Minimalny nakład .....	61
Moduł tworzenia matryc .....	17

## N

Napęd USB .....	11, 32
Nasylenie .....	47
Nasylenie druku .....	47, 59
Nazwa użytkownika .....	84
Numer grupy .....	71

## O

Obszar druku .....	14
Obszar komunikatów .....	21
Obszar tworzenia matrycy .....	14
Ogranicznik papieru .....	17
Okres zarezerw .....	61
Ołówek .....	39
Operacja uwierzytelniania .....	34
Oryginalny rozmiar książki .....	59
Oryginały .....	12

## P

Panel sterowania .....	16
Papiery do drukowania .....	12
Podajnik papieru .....	16
Podpórka wysuwania papieru .....	17
Podstawowy ekran drukowania .....	21
Podstawowy ekran tworzenia matryc .....	21
Pojemnik na zużyte matryce .....	16
Pojemnik z tuszem .....	17
Pokrętko regulacji kąta płytki popychacza .....	121

Pokrętko regulacji położenia obrazu w pionie .....	16, 48
Pokrywa APD .....	18
Pokrywa modułu tworzenia matryc .....	17
Pokrywa szyby .....	16
Pomiar .....	77
Port LAN .....	16
Port USB .....	16, 17
Poziom skanowania .....	40, 59
Pozycja wydruku .....	48
Prędkość .....	46
Prędkość druku .....	46, 59
Proces automatycz. ....	22, 29, 31, 59
Proces drukowania .....	22, 46
Proces kropkowania .....	39
Proces tworzenia matrycy .....	22, 38
Program .....	52
Prowadnica oryginału APD .....	18
Prowadnice papieru tacy odbiorczej .....	17
Prowadnice papieru w podajniku .....	16
Przednie drzwi .....	17
Przełącznik zasilania .....	17
Przetwarzanie pliku .....	21
Przycisk [*] .....	19
Przycisk [+] .....	19
Przycisk [X] .....	19
Przycisk [1:1] .....	41, 42
Przycisk [2-UP] (2 w 1) .....	20
Przycisk [AUTO PROCESS] (Autoprzetwarzanie) .....	19
Przycisk [BOOK] (Książka) .....	20
Przycisk [C] .....	19
Przycisk [COARSE/FINE] (Gruboziarnisty/drobnoziarnisty) .....	20
Przycisk [CONFIDENTIAL] (Poufne) .....	20, 56
Przycisk [CUSTOM] (Niestandardowy) .....	20
Przycisk [IDLING] (Rozcieranie) .....	20, 56
Przycisk [INK SAVING] (Oszczędzanie tuszu) .....	20, 41
Przycisk [INTERFACE] (Interfejs) .....	20
Przycisk [LINE/PHOTO] (Tekst/Foto) .....	20
Przycisk [MASTER MAKING] (Tworzenie matrycy) .....	19
Przycisk [P] .....	19
Przycisk [PENCIL] (Ołówek) .....	20
Przycisk podwyższenia / obniżania podajnika .....	16

Przycisk [PRINT] (Drukowanie) .....	19
Przycisk [PROOF] (Próbny) .....	19
Przycisk [RESET] (Reset) .....	19
Przycisk [START] (Start) .....	19
Przycisk [STOP] (Stop) .....	19
Przycisk [WAKE-UP] (Budzenie) .....	19
Przycisk zwalniania cylindra drukującego .....	17
Przycisk zwalniania modułu tworzenia matryc .....	17
Przyciski [DENSITY] (Nasycenie) .....	19
Przyciski [PRINT POSITION] (Położenie obrazu) .....	19
Przyciski [SPEED] (Prędkość) .....	19

## R

Regulacja podpórki wysuwania papieru .....	26
Regulator fałdowania .....	27
Rejestracja użytkownika .....	70
RISO Printer Driver (Sterownik drukarki RISO) .....	11
RISO Utility Software (Oprogramowanie narzędziowe RISO) .....	11
Rolka matryc .....	17
Rozdzielanie prac .....	62
Rozmiar .....	41

## S

Skasuj błąd licznika .....	74
Skasuj ustawienie uwierzytelniania .....	76
Sortowanie przekładek .....	64, 79
Stabilizator .....	17
Standardowy użytkownik .....	70
Szerokość cienia marginesu książki .....	59
Szyba ekspozycyjna .....	16
Szybkie twor. matrycy .....	62

## T

Taca odbiorcza oryginałów z APD .....	18
Taca odbiorcza papieru .....	17
Technika druku sitowego .....	22
Termiczna głowica drukująca .....	17
Tryb czuwania .....	60
Tryb ECO .....	64
Tryb pojedynczej strony .....	52
Tryb ustaw. niestand. ....	58
Tryb wielostronicowy .....	53

## U

Uchwyt cylindra drukującego .....	17
Uchwyt modułu dopasowania papieru .....	17
Uchwyt modułu tworzenia matryc .....	17
Uchwyt rolki matryc .....	17
Ustaw datę .....	73
Ustaw. Wstrzymania licznika wydruków .....	62
Ustawienie trybu Duo .....	63
Ustawienie uwierzytelniania .....	70
Ustawienie wstrzym. druk. w trybie 2 w 1 .....	62

## W

Walek dociskowy .....	102
Went. separujący .....	63
Wentylator odsys .....	63
Włókna papieru .....	13
Wprowadzanie informacji o matrycy .....	114
Wprowadzanie informacji o tuszu .....	113
Wskaźnik [i] .....	19, 105
Wskaźnik lokalizacji błędu .....	19
Współczynnik standardowy .....	41
Wyłącz .....	71
Wyświetl gęstość .....	64
Wyświetlacz .....	21
Wyświetlacz danych oryginału .....	21
Wyświetlacz numeryczny .....	19
Wyświetlanie wartości sumarycznych liczników .....	77
[Wyzeruj M/C] .....	72
[Wyzeruj T/C] .....	72

## Z

Zerow. Licznika .....	73
Zoom .....	42
Zresetuj do ustawienia domyślnego .....	67





# Informacja dla krajów członkowskich Unii Europejskiej

---

**RISO, środowisko naturalne oraz dyrektywa dotycząca powtórnego zagospodarowania lub utylizacji odpadów elektronicznych, czyli "Dyrektywa WEEE".**

## **Czym jest Dyrektywa WEEE?**

Dyrektywa WEEE ma na celu redukcję odpadów oraz zapewnienie, że pod koniec okresu żywotności urządzeń elektrycznych lub elektronicznych nastąpi ich powtórne zagospodarowanie.



## **Co oznacza symbol kosza?**

Symbol przekreślonego kosza oznacza, że produkt nie może być utylizowany razem z normalnymi odpadami z gospodarstwa domowego.

W celu uzyskania informacji na temat utylizacji, skontaktuj się z przedstawicielem serwisowym firmy RISO.

## **Co oznacza zamalowany pasek?**

Zamalowany pasek pod symbolem przekreślonego kosza oznacza, że produkt został wypuszczony na rynek po 13-stym sierpnia 2005.

## **Z kim należy się skontaktować w celu uzyskania dodatkowych informacji na temat Dyrektywy WEEE?**

W celu uzyskania dodatkowej informacji należy skontaktować się z lokalnym przedstawicielem serwisowym firmy RISO.



W sprawie materiałów eksploatacyjnych i serwisu proszę skontaktować się z: